



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

Nr 45
(1248)

PIĄTEK - CZWARTEK • 7 - 13 listopada 2025 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)

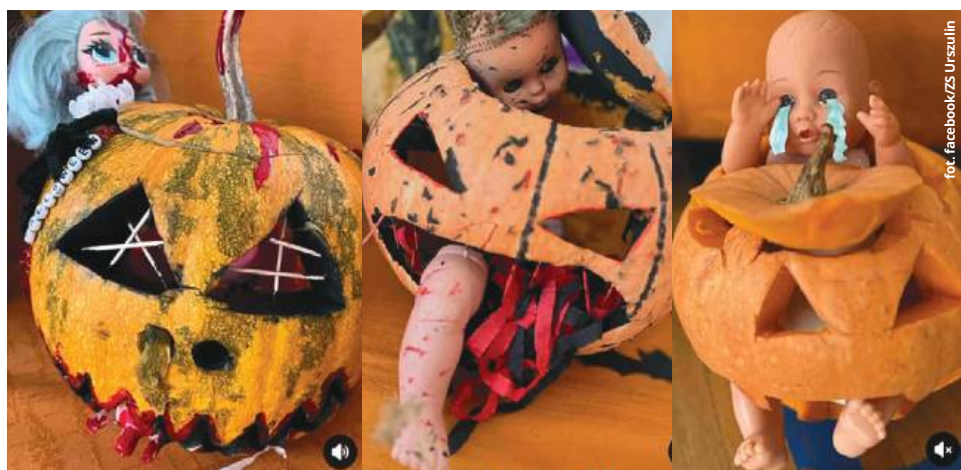


15

JUSTYNA W FINALE POLSKA MISS 30+

„ZAKRWAWIONE” TWARZE, RANY „ZDOBIĄCE” CIAŁA,
DYNIE Z POKALECZONYMI ŁALKAMI. CZY SZKOLNA
ZABAWA PRZEKROCZYŁA GRANICE SMAKU?

BURZA WOKÓŁ SZKOLNEGO HALLOWEEN 3



ŻONA BURMISTRZA MICIUŁY ZASTĘPCĄ BURMISTRZA LEWCZUKA



Izbica ma nową
zastępczynię
burmistrza. Iga
Miciuła ma pomóc
w prowadzeniu
gminnych inwestycji
i w codziennym
funkcjonowaniu urzędu. 14

OBCA KOBIETA POD DRZWIAMI ROZBITE AUTO NA POLU

Niecodzienna sytuacja.
W nocy do jednego z domów
w Maszowie dobijała się dziwnie
zachowująca się kobieta.
Miała obrażenia na ciele,
ale nie potrafiła wyjaśnić,
kim jest i co się stało... 3



OPAL KOLEJOWA
☎ 780 723 400

◆ GROSZEK LEW
◆ GROSZEK OGIEŃ
◆ WĘGIEL ORZECH
◆ KOSTKA, PELLET
(LUZEM I WORKOWANY)

„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

PRZECIEKAJĄCY DACH, DROGIE FILTRY
I WIECZNIE DEFICYTOWY BUDŻET 4

MIEJSKA SPÓŁKA TONIE W KOSZTACH

 **PREF-BET**



BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80



Metalowy strażnik ACR podbija Chełm!



Czytaj więcej na stronie 6

● **CHEŁM** „Fabryka Chełm” pod znakiem zapytania. Burzliwa sesja, ostre słowa i wspólne stanowisko

Zostaniemy z dziurą w ziemi albo... bez ziemi?

W poniedziałek, 3 listopada, w chełmskim ratuszu odbyła się nadzwyczajna sesja rady miasta. Powód – informacja o planowanej likwidacji spółki Fabryka Chełm, odpowiedzialnej za budowę biurowca klasy A w centrum miasta. Sesję zwołano na wniosek prezydenta Jakuba Banaszka po tym, jak miasto otrzymało zawiadomienie o planowanym zgromadzeniu wspólników spółki i punkcie dotyczącym jej rozwiązania.

– Kiedy kończyła się ostatnia sesja, nikt z nas nie spodziewał się, że dzień później dostaniemy informację o zamiarze likwidacji spółki. To projekt, który realizowaliśmy wspólnie z Agencją Rozwoju Przemysłu, a głównym założeniem zgromadzenia wspólników ma być podjęcie uchwały o likwidacji – mówił prezydent **Jakub Banaszek** podczas obrad. Jak wyjaśnił, spółka ARP Operator – większościowy udziałowiec – przedstawiła miastu trzy możliwości: wykup udziałów przez miasto, znalezienie inwestora zastępczego lub likwidację spółki.

– Miasto Chełm jest udziałowcem mniejszościowym, ma 9% udziałów. Ze swoich obowiązków wywiązało się w stu procentach – przekazaliśmy działkę i środki. Tymczasem od stycznia 2024 roku pojawiały się sygnały, że program Fabryka ma trudności, a po stronie ARP nie ma decyzji o kontynuacji. Dziś słyszymy o likwidacji – podkreślał Banaszek.

Nie tylko Chełm. ARP zatrzymała też budowę w Zamościu

W Chełmie inwestycja zatrzymała się na etapie fundamentów. Tymczasem w Zamościu biurowiec z programu „Fabryka”, realizowany przez Agencję Rozwoju Przemysłu, jest niemal gotowy – ale i tam prace zostały wstrzymane.

Jak poinformował poseł **Sławomir Ćwik** (Polska 2050), decyzję o zatrzymaniu robót podjęto mimo bardzo dużego zaawansowania inwestycji.

– Te biurowce powinny już stać. Dowiadujemy się, że wstrzymano ich budowę, bo wyliczenia finansowe nie pozwalają na zysk. Ale te inwestycje nigdy nie miały być czysto biznesowe. To miało być wsparcie dla miast takich jak Chełm i Zamość – mówił parlamentarzysta podczas konferencji prasowej zorganizowanej przed zamkniętą bramą placu budowy.

W podobnym tonie wybrzmiał także list posła Ćwika, odczytany na początku sesji przez radną **Katarzynę Rot** (Polska 2050), w którym parlamentarzysta apelował do władz państwowych o dokończenie inwestycji zarówno w Chełmie, jak i w Zamościu.

Poseł Ćwik dodał, że Agencja Rozwoju Przemysłu – jako spółka Skarbu Państwa – powinna doprowadzić obie inwestycje do końca.

– Nie można zostawiać Chełma i Zamościa z dziurami w ziemi. Jeśli państwo zaczyna takie projekty, musi je dokończyć – podkreślił.

„Dlaczego dowiadujemy się z Facebooka?”

Pierwszy głos podczas obrad zabrał radny **Łukasz Krzywicki** (KO).

– Dlaczego my, jako rada miasta, o takich rzeczach dowiadujemy się z mediów, z Facebooka prezydenta, albo z wystąpień z prominentnymi politykami? Ten temat powinien się tu pojawić dużo wcześniej, zanim staniami w sytuacji – jak pan prezydent mówi – po wszystkim – nie krył rozczarowania Krzywicki.

Dopytywał też, kto ze strony miasta prowadził rozmowy



z ARP. – Czy tylko zastępca prezydenta, czy pan prezydent też? Ile było takich spotkań i z kim konkretnie?

Na te słowa prezydent odpowiedział spokojnie, ale stanowczo. – Z władzami ARP Operator pozostawiliśmy w kontakcie. Spotkania odbywały się, uczestniczyłem w nich ja i prezydent Wnuk. Oczywiście od miesięcy prosiliśmy o termin rozmowy z Agencją Rozwoju Przemysłu, bez skutku. A jeśli chodzi o informowanie rady – wielokrotnie pytaliśmy o program Fabryka i za każdym razem odpowiadaliśmy, na jakim jest etapie.

Krzywicki jednak nie odpuszczał.

– Nie możemy bawić się w politykę, gdy chodzi o milionowe inwestycje. Wystąpienia z premierem Morawieckim nic tu nie dały – trzeba było rozmawiać z tymi, którzy dziś rządzą.

Banaszek ripostował.

– Spotkanie z premierem Morawieckim odbyło się już po tym, jak inwestycję zamknęto. Chodziło o nagłośnienie problemu. Miasto przez półtora roku próbowało się dopytać reakcji. Dziś Chełm jest traktowany jak gorszy...

Emocje na sali

Dyskusja szybko nabrała temperatury. Radny **Longin Bożeński** (PiS) wystąpił w obronie prezydenta.

– Trzeba działać wspólnie, a nie stawiać w roli adwokata diabła. Nie czas na rozliczenia, tylko na obronę tej inwestycji!

To z kolei spotkało się z reakcją radnego **Marka Sikory** (KO).

– Nie mówię, że ktoś jest przeciwny tej inwestycji, ale nie udawajmy, że wszystko było dobrze. W lutym była propozycja zmian w projekcie, a rada nie dostała o tym żadnej informacji. Dopiero teraz się o tym dowiadujemy.

Głos zabrała także radna **Dorota Rybaczuk** (PiS), która przyznała, że była obecna podczas symbolicznego wbięcia łopaty pod inwestycję.

– Byłam tam i kibicowałam temu projektowi. To miał być nowoczesny, piękny obiekt – wizytówka miasta. Dziś mamy w tym miejscu ogrodzony plac i wstyd. Ubolewam nad tym bardzo.

Radny **Mirosław Czech** (PiS) dodał: – Każda rozpoczęta i niedokończona inwestycja to porażka inwestora. Dla miasta to cios wizerunkowy. Trzeba zrobić wszystko, by ten grunt wrócił do Chełma.

Czy miasto straci działkę?

Najwięcej emocji wzbudziła kwestia nieruchomości po dawnym PKS-ie, którą Chełm wniósł do spółki aportem.

– Realna jest utrata terenu. Miasto wtedy otrzyma procent wartości wniesionej działki – przyznał prezydent w mediach społecznościowych jeszcze przed sesją.

Podczas sesji **Kamil Pietsch**, inspektor wydziału infrastruktury komunalnej i dróg, przekazał jednak nową informację. – Otrzymaliśmy zapewnienie, że proces likwidacji spółki jest odwracalny, a teren inwestycji zostanie zwrócony miastu Chełm. Takie słowa dziś padły podczas wideokonferencji.

Radny Czech dopytywał czy to słowo „uslyszeliśmy” kiedyś zamieni się na „otrzymaliśmy na piśmie”? – Bo deklaracje słowne to za mało – mówił.

– Na razie to ustna deklaracja. Nie mamy jeszcze dokumentu, ale takie zapewnienie padło – potwierdził prezydent Banaszek.

Wspólne stanowisko

Po dwóch godzinach dyskusji przewodniczący zarządził przerwę, w trakcie której radni mieli... dalej dyskutować, tylko już kulturalnie. Na salę powrócili z gotowym projektem wspólnego stanowiska.

„Rada Miasta Chełm wyraża stanowczy sprzeciw wobec decyzji o zamiarze likwidacji spółki Fabryka Chełm sp. z o.o., powołanej do realizacji strategicznej inwestycji – budowy biurowca w centrum Chełma w ramach rządowego programu Fabryka. Program rozwoju miast średnich. Budowa nowoczesnego biurowca przy ul. Lwowskiej w Chełmie była jednym z kluczowych elementów rozwoju gospodarczego miasta, symbolicznie i praktycznie wpisując się w program wsparcia miast średnich, które utraciły funkcje przemysłowe. Projekt miał stworzyć setki nowych miejsc pracy w sektorze no-

woczesnych usług, zatrzymać odpływ młodych mieszkańców i pobudzić lokalny rynek nieruchomości oraz usług towarzyszących” – czytamy w stanowisku miejskich radnych.

W dokumencie rada wzywa rząd, ministra aktywów państwowych i Zarząd Agencji Rozwoju Przemysłu do wstrzymania likwidacji spółki, podjęcia rozmów z władzami miasta i zabezpieczenia środków finansowych na dokończenie inwestycji.

Stanowisko przyjęto jednogłośnie przez aklamację.

Co dalej z „Fabryką”?

Czy spółka Fabryka Chełm zostanie ostatecznie zlikwidowana, czy miasto przejmie projekt? – okaże się w najbliższych tygodniach.

Na razie pewne jest jedno: cała rada miasta – mimo sporów i ostrych słów – mówi dziś jednym głosem w obronie inwestycji, która miała odmienić centrum Chełma. Trudno jednak oprzeć się wrażeniu, że przyjęte stanowisko – choć jednogłośnie – niewiele realnie zmieni. Nie ma ono mocy sprawczej, a decyzja w sprawie spółki leży po stronie rządowej Agencji Rozwoju Przemysłu.

Polityczne przepychanki między radnymi a prezydentem, zrzucanie winy jedni na drugich i publiczne wyliczanki, zamiast wzmocnić głos miasta, tylko osłabiają jego wiarygodność. Dla mieszkańców, którzy od dwóch lat patrzą na ogrodzony plac po dawnym dworcu PKS, to wszystko wygląda po prostu żenująco – bo zamiast biurowca i nowych miejsc pracy rośnie... frustracja.

AW

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja + 500 zł rabatu na prowizję

Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń: 664 775 457

APARTAMENTY SZPITALNA 37B

PATRYCJA SZMAGALSKA
518 524 828
ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ!

super tydzień chełmski

Redaguje zespół:
Piotr Pyrkosz (redaktor naczelny / dyrektor do spraw wydawniczych)
Agnieszka Pastuszak-Maksim (z-ca redaktora naczelnego)
Krzyszyna Szeremeta (korekta),
Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak, Joanna Klimek

Grafika i DTP:
Mateusz Gendek,
Wojciech Kopczyński

Sekretariat:
Karolina Starzyńska

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak, Karolina Starzyńska,
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel./fax 82 565 27 05,
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:
PressTrans
tel. 604 494 479

Druk:
Polska Press
Drukarnia Białystok

Wydawca: Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o. 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 17/19/133

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń



● **GMINA URSZULIN** „Zakrwawione” twarze, rany „zdobiące” ciała, dynie z rozczłonkowanymi lalkami. Czy szkolna zabawa przekroczyła granice smaku?

Burza wokół szkolnego Halloween

Halloween w Zespole Szkół w Urszulinie wywołało falę oburzenia. Pojawiły się głosy przeciwko „krwawym” kostiumom, dyniom z „pokaleczonymi lalczkami” i odtwarzaniu na dyskotekę piosenek o nieprzyzwoitej treści. Choć szkoła broni wydarzenia, wskazując na cele edukacyjne i charytatywne, interweniował nawet wójt, nakazując usunięcie zdjęć z imprezy z mediów społecznościowych.

Pod koniec października w Zespole Szkół w Urszulinie odbyła się coroczna dyskoteka z okazji Halloween oraz konkurs na najstraszniejszą dynię, które tradycyjnie cieszyły się dużym zainteresowaniem uczniów.

Tegoroczne wydarzenie, choć miało charakter nie tylko rozrywkowo-integracyjny, ale też charytatywny, wywołało falę kontrowersji dotyczących przekroczenia granic w dobo-

rze kostiumów, dekoracji oraz repertuaru muzycznego.

- Dynie z pokaleczonymi lalczkami, sprośne słowa piosenek i krwawe przebrania - czy tak powinna wyglądać zabawa dzieci z podstawówki? - pyta wzburzona matka, która zwróciła na ten niepokojący problem.

Cele ambitne, a wyszło...

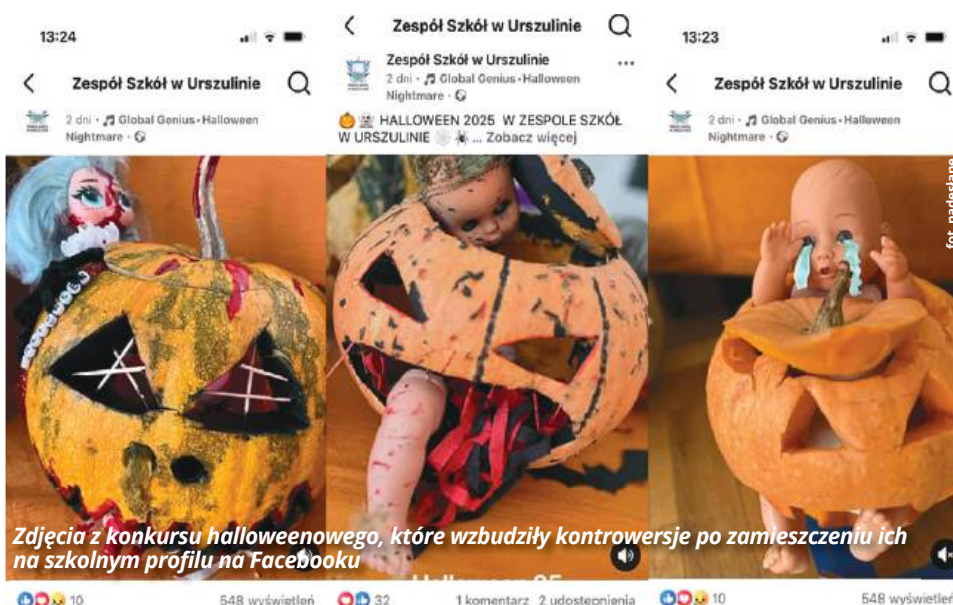
Według informacji przekazanych przez dyrektora Zespołu Szkół w Urszulinie dyskoteka oraz konkurs zostały zorganizowane na wyraźną prośbę uczniów. Celem wydarzenia było „połączenie zabawy z działaniem charytatywnym i poznawczym”.

- W tym roku w wydarzeniu uczestniczyło ponad 100 dzieci, a biletom wstępu była karmia dla psa lub kota - w efekcie zebrano kilkadziesiąt kilogramów karmy, która zostanie przekazana do schroniska dla zwierząt. Warto również dodać, że według podstawy programo-

wej „uczeń powinien posiadać podstawową wiedzę o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się danym językiem obcym nowożytnym, oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego”, w co wplata się święto Halloween obchodzone w krajach anglosaskich - informuje Sylwester Adamski, dyrektor ZS w Urszulinie.

Dodaje, że w wielu szkołach i przedszkolach w całej Polsce organizowane są podobne konkursy dyniowe, zabawy i zajęcia tematyczne, co można łatwo zaobserwować również w przestrzeni internetowej.

Jednakże część rodziców wyraziła głębokie zaniepokojenie materiałami opublikowanymi na profilu szkoły w mediach społecznościowych, które dotyczyły wydarzenia. Krytyka dotyczyła głównie kostiumów i charakterystyki, w jakich wystąpiły dzieci, szczególnie z klas młodszych.



- Na filmikach i zdjęciach widać było dzieci z pomalowanymi ranami na ciele, zabandażowane, zakrwawione lub pomalowane na czerwono. Uważam, że stanowiło to przekroczenie granicy dla miejsca, jakim jest szkoła, szczególnie w kontekście narastającej przemocy, o której słyszy się w mediach. Zaniepokojenie budziły też dynie z „pokaleczonymi lalczkami”. Ciekawe, czy niektórzy rodzice pomagali dzieciom w ich przygotowaniu? - zastanawia się nasza rozmówczyni, która przysłała nam też kilka fotografii.

Ktoś słyszał, co grali?

Drugim punktem zapalnym była muzyka odtwarzana podczas dyskoteki. Rodzice donoszą, że niektóre utwory miały „sprośne teksty” i były „niewłaściwe dla dzieci”. Wskazano, że jedna z kontrowersyjnych piosenek pt. „Alimenciarz” (z wyjątkowo niecenzuralnym tekstem) miała wybrzmieć na dyskotekę co najmniej cztery razy.

- Jesteśmy świadomi, że dzieci mają styczność z niewłaściwymi treściami poza szkołą i nie da się uniknąć takich zagrożeń. Nadzór w placówce

publicznej powinien być jednak szczególnie rygorystyczny i nie powinno być na to przyzwolenia ze strony rodziców i opiekunów - zżyma się kobieta, która skontaktowała się z naszą redakcją.

Sylwester Adamski podkreśla, że prowadzony przez niego Zespół Szkół w Urszulinie dokłada wszelkich starań, aby wszystkie inicjatywy miały charakter edukacyjny, integracyjny i odbywały się w atmosferze bezpieczeństwa, szacunku oraz odpowiedzialności. Wskazuje też, że dyskoteka odbywała się pod stałym nadzorem nauczycielek. Starszym uczniom, odpowiedzialnym za odtwarzanie muzyki, wielokrotnie przypomniano o konieczności doboru utworów pozbawionych wulgaryzmów i dostosowanych do wieku ich młodszych rówieśników.

- Opiekunki nie potwierdziły, aby odtwarzano w trakcie zabawy jakiegokolwiek utworu o nieodpowiedniej tematyce. Zdjęcia zamieszczone na szkolnym profilu Facebook przedstawiały prace uczniów klas 0-5 wykonane w ramach corocznego konkursu na dynię. Wszystkie prace były samodzielnymi wytworami dzieci, dlatego nie

zdecydowaliśmy się na wybiórczą publikację. Zależało nam na docenieniu wysiłku każdego uczestnika. W mojej ocenie zdjęcia nie naruszały niczyjej godności ani uczuć, jak również nie przedstawiały nieodpowiednich treści. Były to jedynie wyobrażenia dzieci o „strasznej dyni”, co było tematem konkursu - wyjaśnia dyrektor.

Treści „nie były nieodpowiednie”, ale zszokowały

Pytanie tylko, dlaczego w takim razie materiały dotyczące wydarzenia zostały usunięte z profilu szkoły w mediach społecznościowych? Jak się okazało, na wyraźne polecenie organu prowadzącego.

- Uznałem, że pewne granice zostały przekroczone - mówi wójt Adam Panasiuk, który w poniedziałkowy poranek, 3 listopada, nakazał usunięcie z Facebooka treści dotyczących halloweenowej zabawy w szkole.

Dyrektor przyznał natomiast, że przeprowadził rozmowę z nauczycielkami pełniącymi dyżur podczas dyskoteki, przypominając zasady dotyczące doboru repertuaru muzycznego i nadzoru nad jego treścią.

PG

● **GM. RUDNIK** Na polu stało rozbite auto. Kto nim kierował?

Dobijała się do drzwi, szukając pomocy

Niecodzienna sytuacja w środę nad ranem w Maszowie. Około godziny 3:20 jeden z mieszkańców powiadomił policję, że do jego domu dobija się nieznana kobieta i dziwnie się zachowuje. Jak się okazało, 25-latką była pijana. Obok na polu stał rozbitý samochód.

W środę (5 listopada) nad ra-

nem dyżurny krasnostawskiej komendy otrzymał nietypowe zgłoszenie. Mieszkaniec Maszowa poinformował, że do jego domu dobija się kobieta, która nie potrafi logicznie się wypowiadać. Na miejsce natychmiast skierowano patrol.

Funkcjonariusze zastali młodą kobietę, która nie potrafiła wyjaśnić, kim jest ani co się stało. Pod-

czas rozmowy policjanci wyczuli od niej silną woń alkoholu. Badanie stanu trzeźwości wykazało w organizmie 25-latki blisko 1,5 promila alkoholu. Po chwili kobieta podała swoje dane osobowe.

Mundurowi zauważyli, że ma obrażenia mogące świadczyć o udziale w wypadku drogowym. Zespół ratownictwa medycznego przewiózł ją do szpitala w Krasnymstawie.

Czy 25-latka uczestniczyła w wypadku drogowym? Na pobliskich polach policjanci ujawnili rozbitý samochód osobowy marki Volvo.

- Na miejscu pracowała grupa dochodzeniowo-śledcza, która zabezpieczyła ślady, wykonała dokumentację fotograficzną i podjęła inne czynności niezbędne do wyjaśnienia dokładnych okoliczności zdarzenia - mówi podkomisarz Anna Chuszcza, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. (apm)



fot. KPP w Krasnymstawie

Wójt Gminy Wojsławice

Informuję, że w dniach od 5 listopada 2025 r. do 26 listopada 2025 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Wojsławice przy ul. Rynek 30 wywieszono wykaz nieruchomości mienia komunalnego położonych na terenie gminy Wojsławice przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym.

Szczegółowych informacji można uzyskać pod nr tel. 82 566 92 94 oraz na stronie www.ugwojslawice.bip.lubelskie.pl



JESTEŚMY
NAJTAŃSI
W MIEŚCIE!

10 % RABATU

82 540 80 00

**Z TYM KUPONEM
OTRZYMASZ DODATKOWE**

Czyste Powietrze
**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI**
☎ 607 452 099

● **CHEŁM** Przeciekający dach, drogie filtry i wiecznie deficytowy budżet

Miejska spółka tonie w kosztach



for. Chełm Park Wodny/Canva

Chełmski Park Wodny, największy obiekt rekreacyjny w mieście, coraz mocniej obciąża budżet miejskiej spółki. Prezes Artur Juszczyk przyznaje, że utrzymanie obiektu staje się coraz trudniejsze – sprzęt się zużywa, a ceny eksploatacji rosną z roku na rok.

Podczas posiedzenia Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Chełm, radni pytali o sytuację miejskiej spółki - Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie od lat wykazuje stratę. W tym roku nie jest inaczej.

– Park wodny funkcjonuje od dziewięciu lat i niestety, czas robi swoje. Filtry, pompy, elementy stalowe – wszystko wymaga wymiany lub modernizacji. Działamy w środowisku o bardzo wysokiej wilgotności i chlorze, który przyspiesza korozję – tłumaczył

prezes **Artur Juszczyk**.

Koszty rosną nie tylko przez amortyzację sprzętu, ale także przez ceny energii, chemię basenową i wynagrodzenia. Jak dodał prezes, tylko komplet nowych filtrów to wydatek ponad 12 tysięcy złotych za sztukę, a takich elementów w systemie jest kilkanaście.

– Nie ma tu luksusów, ale wszystko musi działać non stop, siedem dni w tygodniu. Jakikolwiek przestój to strata nie tylko finansowa, ale i wizerunkowa – mówił Juszczyk.

Targowisko z przeciekającym dachem

Drugim obszarem działalności spółki są miejskie targowiska. Niestety, tam też nie brakuje problemów. Dach nad jednym z pawilonów wciąż przecieka, mimo że był już dwukrotnie naprawiany.

– Konstrukcja była robiona dawno temu, a zastosowany materiał niestety nie wytrzymał. Woda dostaje się pod warstwę poszycia i powoduje korozję. Próby uszczelniania niewiele dały – przyznał prezes.

Dodatkowym utrudnieniem jest fakt, że dach nad pawilonem jest współwłasnością kupców i miasta, więc spółka nie może dowolnie inwestować w jego modernizację.

– Nie możemy zamontować paneli fotowoltaicznych ani przeprowadzić poważniejszego remontu, dopóki nie zostaną uregulowane kwestie własnościowe – dodał Juszczyk.

Rosnące koszty, stała rekompensata

Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie to jedna z najmniej rentownych miejskich spółek. Co roku miasto dopłaca

do jej działalności – obecnie około 1,2 miliona złotych w formie rekompensaty.

Radni zwracali uwagę, że przy rosnących kosztach utrzymania ta kwota może nie wystarczyć. Prezes Juszczyk nie ukrywa, że spółka liczy na zwiększenie dopłat z budżetu miasta.

– My nie generujemy zysku, bo taka działalność nie może być w pełni komercyjna. To obiekt użyteczności publicznej, służący mieszkańcom. Ale żeby działał bezpiecznie, potrzebuje stabilnego finansowania – tłumaczył.

Plany: więcej imprez, mniej strat

Mimo trudności, park wodny nie zwalnia tempa – planuje uroczyste obchody dziewięćciolecia działalności oraz kolejną edycję zawodów pływackich z okazji Święta Niepodległości. Spółka

chce też postawić na większą liczbę imprez komercyjnych i współpracę z klubami sportowymi.

– Staramy się przyciągać grupy zorganizowane i wydarzenia, które pozwalają zwiększyć frekwencję. Basen to nie tylko miejsce rekreacji – to też ważna część życia sportowego miasta – podkreślał Juszczyk.

W przyszłym roku spółka planuje również odświeżenie strefy saun. Celem jest poprawa komfortu użytkowników bez generowania dużych wydatków.

„Nie jest źle, ale cudów nie będzie”

Podsumowując sytuację spółki, prezes nie ukrywał, że park wodny jest po prostu kosztownym obiektem.

– Nie jest źle, bo udaje się utrzymać płynność, ale cudów nie będzie. Takie obiekty wszę-

dzie są dotowane. My staramy się minimalizować koszty, ale pewne rzeczy są po prostu nieuniknione – przyznał.

Zarząd liczy, że w przyszłych latach uda się pozyskać środki zewnętrzne – choćby na termomodernizację czy instalację OZE. W tym celu prowadzone są rozmowy z instytucjami finansującymi projekty poprawy efektywności energetycznej.

Jedno jest pewne – Chełmski Park Wodny w Chełmie cieszy się niesłabnącą popularnością – zwłaszcza zimą i w okresie ferii. Jednak coraz trudniej utrzymać go w dobrym stanie technicznym bez zwiększania miejskiej dotacji. **AW**

● **CHEŁM** Dodatkowe środki dla wszystkich powiatów

Wznovią orzekanie o niepełnosprawności

Zespół orzekający o niepełnosprawności w Chełmie niebawem wznowi działalność. Teraz (od 1 listopada) komisje są wstrzymane z powodu braku środków na wynagrodzenia, ale już od 18 listopada wszystko ma wrócić do normy. Decyzja o przywróceniu orzekania zapadła po przekazaniu dodatkowych pieniędzy przez wojewodę lubelskiego.

– Orzekanie w Powiatowym Zespole ds. Orzekania o Niepełnosprawności zostało wstrzymane od listopada 2025 roku, o czym został poinformowany wojewoda lubelski pismem z dnia 15 października 2025 roku. Należy bowiem podkre-



ślić, że orzekanie o niepełnosprawności jest zadaniem zleconym z zakresu administracji rządowej, a środki na realizację tego zadania pochodzą z budżetu centralnego – wyjaśniała przewodnicząca Powiatowego Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności w Chełmie **Joanna Malinowska** i dodała: – Pro-

blemy z finansowaniem tego zadania występują obecnie w całej Polsce z uwagi na brak przekazania środków z budżetu centralnego poszczególnym wojewodom.

W listopadzie miało odbyć się 26 komisji, na których planowano rozpatrzyć 354 wnioski. Wszystkie zostały przesunięte na początek 2026 roku.

Środki dla wszystkich powiatów

Lubelski Urząd Wojewódzki potwierdził, że informacja o możliwym wstrzymaniu działalności chełmskiego zespołu dotarła do urzędu w październiku. Jak przekazał rzecznik prasowy wojewody lubelskiego **Marcin**

Bubicz, problem finansowy był znany od miesięcy i stanowił przedmiot rozmów pomiędzy Lubelskim Urzędem Wojewódzkim a Ministerstwem Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, a także Pełnomocnikiem Rządu do Spraw Osób Niepełnosprawnych.

– Pragnę poinformować, że Pełnomocnik Rządu do Spraw Osób Niepełnosprawnych pismem z dnia 11 września 2025 roku zdecydował o przekazaniu dodatkowej kwoty 665 tys. zł na funkcjonowanie powiatowych zespołów do spraw orzekania o niepełnosprawności w województwie lubelskim. Środki te trafiły do wszystkich dwudziestu PZOON. Dodatko-

wo, wojewoda lubelski zdecydował o zabezpieczeniu ponad 578 tys. zł z własnej rezerwy na potrzeby wszystkich 20 powiatowych zespołów do spraw orzekania o niepełnosprawności. Wpłata w/w środków nastąpi w listopadzie 2025 roku, natomiast już dziś PZOON uprawnione są do planowania ich wydatkowania i zaciągania na tej podstawie zobowiązań – przekazał Bubicz.

Wojewoda wystąpił także do Prezesa Rady Ministrów o uruchomienie 1,4 mln zł z rezerwy ogólnej budżetu państwa. Jeśli wniosek zostanie pozytywnie rozpatrzony, środki mają zapewnić płynne funkcjonowanie systemu orzekania.

Chełm wraca do pracy

Dzięki przekazaniu środków PZOON w Chełmie będzie mógł przywrócić działalność. Od 18 listopada komisje ponownie będą zbierały się w ustalonych dniach, a osoby, których posiedzenia zostały przesunięte, otrzymają indywidualne powiadomienia o nowych terminach.

Urzednicy zapewniają, że proces orzekania będzie przebiegał bez zakłóceń, a zaległe sprawy zostaną rozpatrzone w pierwszej kolejności. Nadal przyjmowane są również nowe wnioski o wydanie orzeczeń, a osoby, którym kończy się ważność dotychczasowego dokumentu, mogą przedłużyć go na podstawie zaświadczenia wydawanego przez zespół. **AW**

● **CHEŁM** Mieszkańcy zdecydują o wyglądzie miasta?

Uchwała krajobrazowa do zmiany!

Rozpoczynają się konsultacje społeczne dotyczące nowelizacji uchwały krajobrazowej. To dokument, który reguluje zasady dotyczące wyglądu reklam, szyldów, ogrodzeń czy obiektów małej architektury. Celem konsultacji jest zebranie opinii mieszkańców i przedsiębiorców, by przygotować nową, bardziej przejrzystą, ale przede wszystkim praktyczną wersję przepisów.

– Dzięki konsultacjom możemy wspólnie wypracować rozwiązania, które będą jasne, możliwe do stosowania w praktyce i dobrze służyć całemu miastu. To także okazja, by mieszkańcy mieli realny wpływ na wygląd przestrzeni publicznej i współdecydowali o tym, jak będzie wyglądał Chełm – podkreślają urzędnicy.



Co reguluje uchwała krajobrazowa?

Uchwała krajobrazowa to zestaw zasad porządkujących przestrzeń miejską. Określa m.in. gdzie i w jakiej formie mogą być umieszczane reklamy, jak powinny wyglądać szyldy, ogrodzenia czy elementy małej architektury. Celem jest poprawa estetyki miasta, ograniczenie chaosu reklamowego i ochrona zabytkowych przestrzeni.

Chełm został w niej podzielony na sześć obszarów: Starmiejski, Śródmiejski, Mo-

dernistyczny, Zurbanizowany, Przemysłowy i Przyrodniczy. Dla każdego z nich ustalono odrębne zasady dotyczące liczby, rodzaju i rozmiaru reklam.

Dlaczego potrzebna jest nowelizacja?

Obowiązująca od stycznia 2023 roku uchwała w praktyce okazała się trudna do interpretacji i stosowania, zwłaszcza dla przedsiębiorców. Niektóre zapisy budziły wątpliwości, dlatego Wydział Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Chełm przygotowuje jej nowe-

lizację – czyli poprawioną, bardziej doprecyzowaną wersję dokumentu.

Jak wziąć udział w konsultacjach?

Konsultacje potrwać do 4 grudnia. W tym czasie mieszkańcy oraz przedsiębiorcy mogą przekazywać swoje uwagi, pomysły i propozycje zmian.

Odbędzie się też dwa spotkania otwarte: 12 listopada o godz. 16:00 – dyskusja o problemach związanych z obowiązującą uchwałą, zaś 10 grudnia o godz. 16:00 – spotkanie podsumowujące, podczas którego przedstawione zostaną zebrane opinie i propozycje nowych zapisów.

Oba spotkania zaplanowano w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 (sala nr 1).

Propozycje można przekazać także mailowo na adres aib@umchelm.pl. **AW**

Niebezpieczne znalezisko

● **GM. CHEŁM** Pocisk artyleryjski pochodzący z okresu II wojny światowej został znaleziony podczas prac polowych w jednej z miejscowości gminy Chełm.

– W czwartek (30 października) dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o znalezieniu niewybuchu w Strupinie Dużym. Na to niebezpieczne znalezisko natknął się jeden z mieszkańców podczas wykonywania prac polowych – mówi nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na miejsce natychmiast skierowani zostali policjanci. Mundurowi potwierdzili zgłoszenie i zabezpieczyli teren do czasu przyjazdu patrolu rozminowania. Po kilku godzinach dotarli tam wojskowi saperzy, którzy zabrali pocisk w celu neutralizacji. Przeprowadzili też dokład-

ne sprawdzenie okolicy – nie odnaleziono więcej podobnych przedmiotów.

Jak ustalono, znaleziony niewybuch to pocisk artyleryjski pochodzący z okresu II wojny światowej.

Policja przypomina, że znalezionych niewybuchów nie wolno dotykać, przenosić ani próbować rozbrajać. Kontakt z takimi przedmiotami może być skrajnie niebezpieczny. Należy natychmiast zabezpieczyć teren przed dostępem osób postronnych i jak najszybciej powiadomić odpowiednie służby.

– W przypadku otwartych przestrzeni czy też kompleksów leśnych dobrze jest też takie miejsce oznaczyć, by nikt tam nie wszedł i można je było bez trudu odnaleźć. O znalezisku należy jak najszybciej powiadomić najbliższą jednostkę policji – dodaje rzeczniczka policji. **(apm)**

● **CHEŁM** W mieście raczej nikt nie dostanie bonu ciepłowniczego

Mamy zbyt tanie ciepło

Choć rządowy bon ciepłowniczy miał pomóc najuboższemu gospodarstwu domowemu w obliczu rosnących kosztów ogrzewania, w Chełmie to wsparcie najprawdopodobniej nie trafi do żadnego mieszkańca. Wszystko przez zbyt niską cenę ciepła w miejskiej sieci.

Od 3 listopada mieszkańcy mogą składać wnioski o tzw. bon ciepłowniczy – świadczenie pieniężne dla gospodarstw o niskich dochodach, które korzystają z ciepła systemowego. Wsparcie ma rekompensować wzrost kosztów ogrzewania po wygaśnięciu z końcem czerwca mechanizmu

maksymalnej ceny ciepła.

Aby otrzymać bon, należy spełnić kilka warunków: przeciętny miesięczny dochód w gospodarstwie jednoosobowym nie może przekraczać 3272,69 zł, a w wieloosobowym – 2454,52 zł na osobę. Jednak to nie wszystko – zgodnie z ustawą, bon przysługuje tylko tym odbiorcom, którzy płacą więcej niż 170 zł netto za gigadżul (GJ) dostarczanego ciepła.

I właśnie ten warunek eliminuje praktycznie wszystkich mieszkańców Chełma.

Zgodnie z informacjami opublikowanymi przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki

Ciepłej w Chełmie, żadna z obowiązków w mieście taryf nie przekracza ustawowego progu 170 zł/GJ. Oznacza to, że żaden z odbiorców korzystających z ciepła z miejskiej sieci nie kwalifikuje się do otrzymania bonu.

Podobne stanowisko zajęła Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa, która już poinformowała lokatorów, że nawet osoby o niskich dochodach nie będą mogły skorzystać z tego świadczenia.

– Informujemy, że mieszkańcy naszej spółdzielni, jak i innych spółdzielni czy wspólnot w Chełmie, nie mogą skorzystać z bonu ciepłowniczego, tak jak wcześniej korzystali z mechani-

zmów pomocowych, np. obniżonego VAT-u czy maksymalnej ceny ciepła. Niestety, próg ceny ciepła został ustalony wyżej, niż obowiązuje w naszym miejskim przedsiębiorstwie. Oznacza to, że nawet gospodarstwa domowe o niskich dochodach nie mogą liczyć na wsparcie – mówi **Maciej Cieślak**, wiceprezes Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

W praktyce oznacza to, że chełmianie zostali poza systemem pomocy. Bon ciepłowniczy trafi tylko tam, gdzie cena ciepła przekracza 170 zł/GJ netto, co dotyczy głównie większych aglomeracji i prywatnych dostawców.



Wyjątkiem mogą być jedynie te chełmskie gospodarstwa, które posiadają indywidualne umowy z innym niż MPEC dostawcą ciepła. W takim przypadku prawo do bonu będzie zależało od konkretnej taryfy wskazanej w umowie.

Wnioski o bon ciepłowniczy można składać w Miejskim

Ośrodku Pomocy Rodzinie w Chełmie (ul. Kolejowa 8) – osobiście, pocztą lub elektronicznie przez ePUAP, lub mObywatel. Nabór na drugie półrocze 2025 roku potrwa do 15 grudnia.

Szczegółowe informacje, wzory wniosków i zaświadczeń są dostępne na stronie Ministerstwa Energii.

AW

Wichura zerwała dach, porwała garaż, powaliła drzewa

● **REGION** Silny wiatr, który w czwartek wieczorem przeszedł nad regionem, powalił dużo drzew. Zerwał też dach z jednego z budynków we wsi Kanie i porwał blaszany garaż. Strażacy z powiatu chełmskiego i włodawskiego interweniowali w sumie 24 razy. Najgroźniejsze zdarzenie miało miejsce w Pobołowicach-Kolonii, gdzie konar drzewa spadł na samochód. Na szczęście nikt nie odniósł poważnych obrażeń.

W czwartek (30 października) po godzinie 18:00 nad regionem przeszła gwałtowna wichura, która dała się we znaki mieszkańcom powiatów chełmskiego i włodawskiego.

Chełmscy strażacy wyjeżdżali do 18 interwencji, głównie w okolicach Siedliszcza, Rejowca, Rejowca Fabrycznego, Pobołowic-Kolonii i Okszowa.

Akcje dotyczyły przede wszystkim powalonych drzew



fol. OSP KSRG Kanie

blokujących drogi. Najpoważniejsza jednak sytuacja miała miejsce w Pobołowicach-Kolonii, gdzie konar spadł na przejeżdżające auto. Samochód zjechał do rowu i dachował.

Na miejscu interweniowali ratownicy medyczni, ponieważ dwie osoby zostały poszkodowane, ale na szczęście ich obrażenia nie były groźne. Strażacy szybko opanowali sytuację i usunęli zagrożenie. W działaniach oprócz zawodowych ratowników z Chełma uczestniczyli także ochotnicy ze Żmudzi.

Podczas czwartkowej burzy

najbardziej ucierpiały Kanie w gminie Rejowiec Fabryczny. Przed godziną 20:00 strażacy dostali wezwanie do zerwanego dachu na budynku gospodarczym. Godzinę wcześniej na jedną z posesji w Wólce Kańskiej wichura „przetygała” garaż sąsiada. W tej samej wsi wiatr powalił dwa drzewa na drogę.

Ze skutkami żywiołu zmagali się strażacy z PSP w Chełmie oraz ochotnicy z OSP KSRG Kanie i OSP Wólka Kańska. Musieli zabezpieczyć teren i usunąć zagrożenie.

– Czwartkowa nawałnica była krótkotrwała, ale intensywna.

Na szczęście nikomu nic się nie stało, straż zadziałała błyskawicznie, natychmiast zagrożenia zostały usunięte. Sprawna akcja świadczy o tym, że jesteśmy przygotowani do takich zdarzeń, ale obojętne było ich najmniejszej – mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski.

W Rudzie-Hucie niedaleko kościoła – jak poinformowali nas mieszkańcy – piorun uderzył w słup energetyczny i go uszkodził. Wicher porwał trampoliny i łamał drzewa. W niektórych miejscowościach mieszkańcy zostali bez prądu.

W powiecie włodawskim strażacy odnotowali sześć interwencji związanych z powalonymi na drogi i linie energetyczne drzewami. Zdarzenia miały miejsce m.in. w Macoszynie, Rudce Łowieckiej, Sobiborze i Konstantynówce. Na szczęście tutaj też nikt nie ucierpiał, a drogi szybko zostały udrożnione. (apm)

Najpierw się nad nią znęcał, potem ją nękał



fol. KPP we Włodawie

● **GM. WŁODAWA** Włodawscy policjanci zatrzymali 39-letniego mieszkańca gminy Włodawa, który od miesięcy nękał swoją byłą partnerkę. Mężczyzna nachodził kobietę, wysyłał jej znieuważające wiadomości, groził i wzbudzał w niej poczucie zagrożenia. Sąd Rejonowy we Włodawie, na wniosek policji i prokuratury, zastosował wobec niego tymczasowy areszt na trzy miesiące.

Mieszkaniec gminy Włodawa od sierpnia prześladował swoją byłą partnerkę – nachodził ją w miejscu zamieszkania, wydzwaniał o różnych porach dnia i nocy, a także wysyłał liczne obraźliwe wiadomości. Z ustaleń funkcjonariuszy wynika, że mężczyzna groził kobiecie pozbawieniem życia i zniszczeniem mienia, czym wzbudzał w niej silne poczucie zagrożenia.

Jak informuje podkomisarz **Elwira Tadyńiewicz**, rzeczniczka prasowa Komendy Powiato-

wej Policji we Włodawie, funkcjonariusze ustalili również, że w czasie trwania związku 39-latek znęcał się nad kobietą psychicznie i fizycznie. – Wyzywał, pokrzywdzoną, wyganiał z domu, kierował groźbami pobicia i zabójstwa, a także szarpał i popychał – przekazała rzeczniczka. Mężczyzna usłyszał zarzuty znęcania się oraz stalkingu. Decyzją sądu trafił na trzy miesiące do tymczasowego aresztu.

Za przestępstwo znęcania się grozi kara do 5 lat więzienia, natomiast za stalking – nawet do 8 lat. Policja przypomina, że uporczywe nękanie to poważne przestępstwo, które narusza prywatność i bezpieczeństwo ofiar.

– Jeżeli doświadczasz stalkingu, zgłoś sprawę na policję, zabezpieczaj dowody i unikaj kontaktu ze sprawcą. W trudnych sytuacjach warto też szukać wsparcia u bliskich – apeluje podkomisarz Elwira Tadyńiewicz. (apm)

Kolejna próba oszustwa „na NFZ”

● **REGION** Oszuści znów podszywają się pod Narodowy Fundusz Zdrowia. Tym razem chodzi o rzekomy zwrot kosztu zakupu leków. Uważaj, możesz stracić dane i pieniądze. Koniecznie sprawdź, jak nie dać się oszukać.

Na czym polega nowy trik oszustów?

Oszuści wysyłają profesjonalnie wyglądające e-maile, których nadawcą jest rzekomo Narodowy Fundusz Zdrowia. W wiadomościach opatrzonej logo Funduszu informują o „zwrocie kosztu leków”.



Przykład najnowszej fałszywej wiadomości od NFZ

Wiadomość zawiera link pod widocznym przyciskiem „Przejdź do weryfikacji”. To pułapka! W ten sposób cyberprzestępcy chcą pozyskać dane nieświadomych zagrożenia użytkowników.

– Warto pamiętać, że Narodowy Fundusz Zdrowia rozli-

cza refundację za leki wyłącznie z aptekami – przypomina **Magdalena Musiatowicz** z Zespołu Komunikacji Społecznej i Promocji Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia.

Coraz więcej prób wyłudzenia danych „na NFZ”

To już kolejna próba podszywania się pod NFZ. Wcześniej oszuści próbowali wyłudzić dane i pieniądze, oferując apteczki, karty ubezpieczeniowe, bony do aptek, a nawet proponowali umowy kredytowe na sfinansowanie leczenia.

Cyberprzestępcy stosują coraz bardziej zaawansowane techniki i metody psychologiczne, aby wpływać na swoje ofiary.

W ten sposób próbują wyłudzić dane osobowe, informacje o rachunkach bankowych, czy dane do logowania w bankowości elektronicznej. Mogą też wykorzystać pozyskane dane do zaciągnięcia kredytów i pożyczek.

Jak nie dać się oszukać?

♦ Nie klikaj w podejrzane linki i nie otwieraj niespodziewanych załączników.

♦ Weryfikuj adresy stron internetowych.

♦ Zwróć uwagę na literówki, nietypowe znaki, adresy domen.

♦ Jeśli otrzymasz wiadomość od NFZ i masz wątpliwości, skontaktuj się z nimi przez bezpłatną infolinię 800 190 590.

♦ Zgłoś incydent na policję lub na stronie incydent.cert.pl (wypełnij formularz).

NFZ nigdy tego nie robi:

♦ Nie prosi o podanie danych osobowych przez komunikatory internetowe, wiadomości e-mail, czy SMS-y.

♦ Nie wysyła linków do logowania ani do weryfikacji danych przez e-mail lub SMS.

♦ Nie sprzedaje niczego w Internecie.

♦ Nie nakłania do zawierania umów kredytowych na sfinansowanie świadczeń zdrowotnych. opr. szer (źródło NFZ)

**WYWÓZ
NIECZYSTOŚCI
PŁYNNYCH**

Usługi Asenizacyjne
Indywidualna negocjacja cen

tel. 501 131 580

PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna

**BRYKIET
DRZEWNY
KORA SOSNOWA**

Producent:
Graf Pellet, Sielec 136 B tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

● **CHEŁM** Wodorowe autobusy wożą za darmo, ale koszty rosną

Ekologiczny luksus

26 autobusów wodorowych wozi już chełmian na wszystkich liniach. Dostawy zakończono w październiku, stacja tankowania pracuje bez przestojów, a w tle trwa przebudowa zaplecza i pętli. Spółka równolegle wyprzedaje skrajnie wyeksploatowane mercedesy i tłumaczy, jak po wprowadzeniu darmowej komunikacji wygląda finansowanie przewozów.

Na ulicach Chełma nie sposób ich nie zauważyć - ciche, elegancie, ekologiczne. Wodorowe autobusy CLA na dobre wpisały się już w krajobraz miejskich ulic. To pierwsza w historii miasta tak duża wymiana taboru, a zarazem jeden z największych projektów ekologicznego transportu w Polsce Wschodniej.

- W taborze mamy dziś 26 autobusów wodorowych i wszystkie są dopuszczone do ruchu - potwierdza Artur Mazurek, kierownik eksploatacji Chełmskich Linii Autobusowych.

Ostatnie pojazdy dotarły w październiku, kończąc cykl czterech dostaw, który rozpoczął się jeszcze wiosną. Trzy terminy udało się zachować zgodnie z planem, jedynie pierwsza par-

tia opóźniła się o niespełna trzy tygodnie.

Najdroższa inwestycja w historii CLA

Nowe autobusy to efekt umowy podpisanej 18 marca 2024 roku przez prezydenta miasta Jakuba Banaszka z firmą PAK-PCE Polski Autobus Wodorowy z Konińska. Kontrakt wart blisko 97 milionów złotych został wyłoniony w przetargu spośród trzech ofert.

Ale inwestycja nie kończy się na samych pojazdach. Przy ul. Okrzejskiej powstaje nowoczesna zajezdnia z zapleczem socjalnym dla kierowców, a w kilku punktach miasta - na Karłowicza, Ceramicznej i w Zawadówce - powstają nowe pętle autobusowe. Remonty obejmą również przystanki, które dotąd nie były modernizowane.

Pierwsze miesiące bez większych problemów

Jak przyznaje kierownictwo CLA, początek nie był wolny od drobnych usterek.

- W pierwszych tygodniach po dostawie pojawiły się pewne problemy z oprogramowaniem, ale po aktualizacji systemu zniknęły - mówi Mazurek.

Zdarzały się też pojedyncze awarie klimatyzacji, kamer czy reduktora wodoru, ale wszystko usuwano na bieżąco. Serwis reaguje w ciągu 1-3 dni, a w razie potrzeby na linię natychmiast wyjeżdża autobus rezerwowy z zajezdni.

Stacja tankowania wodoru działa w pełnym zakresie i - jak podkreśla spółka - bez przestojów. Ewentualne drobne usterki obsługuje całodobowy serwis techniczny. W planach na razie nie ma rozbudowy infrastruktury tankowania wodoru, ale jak zapewniają władze CLA, system działa stabilnie i pokrywa zapotrzebowanie całej floty.

Wodorowy rachunek: 5,6 miliona rocznie

Choć pojazdy nie emitują spalin, tanie nie są. 6 listopada 2024 roku prezes CLA Mariusz Chudoba podpisał z firmą PAK-PCE Stację H₂ sześciolletnią umowę na dostawę 430 tysięcy kilogramów wodoru, z gwarancją odbioru co najmniej 322,5 tys. kg.

Cena? 68,90 zł netto za kilogram. Przy planowanym przebiegu 900 tys. kilometrów rocznie „wodorowce” zużyją około 66 tysięcy kilogramów paliwa, co

oznacza ponad 5,6 mln zł brutto kosztów.

Dla porównania: sześć pozostałych autobusów diesla w CLA spala paliwo za ok. 354 tys. zł rocznie. Wodorowa technologia jest więc droższa, ale miasto stawia na ekologię, ciszę i nowoczesność.

- To ogromny krok naprzód - zarówno technologicznie, jak i wizualnie. „Wodorowce” to wizytówka miasta - podkreślają w CLA.

Dodatkowo we flocie pozostanie 6 autobusów z silnikami diesla, które - jak przewiduje spółka - przejadą ok. 200 tys. km rocznie, a koszt paliwa wyniesie 288 tys. zł netto (354 tys. zł brutto).

Dla porównania - W 2022 roku wydatki na paliwo dla 30 „dwudziestokilkuletnich” autobusów marki Mercedes wyniosły niemal 2,9 mln zł brutto, natomiast w 2023 roku zmniejszyły się do 2,6 mln zł brutto.

Bezpłatnie, ale nie za darmo

Od 2021 roku w Chełmie obowiązuje bezpłatna komunikacja miejska. Koszty funkcjonowania CLA pokrywa budżet miasta. W 2025 roku rekompensata wyniosła około 12 milionów złotych, a przyszłoroczne koszty - głównie

z powodu ubezpieczenia nowego taboru - sięgną nawet 17 milionów złotych.

Podczas ostatniego posiedzenia Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Chełm, radny Łukasz Krzywicki (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) dociekał, dlaczego spółka, mimo braku sprzedaży biletów, wykazuje zysk. Odpowiedź prezesa była jednoznaczna: to „zysk rozliczeniowy” wynikający z unijnych przepisów i umowy z miastem, a nie realny zarobek.

- Nigdzie na świecie komunikacja miejska nie jest opłacalna. Wszystkie samorządy dopłacają do transportu publicznego, bo to zadanie własne gminy - przypominał prezes Chudoba.

Stare autobusy na złom, nowa linia w planach

Z 30 wysłużonych mercedesów w CLA zostało już tylko dziesięć - cztery jeszcze kursują, a reszta czeka na sprzedaż. Autobusy mają od 20 do 25 lat i przebieg od 1 miliona do 1,5 miliona km, co oznacza, że są bardzo zużyte i nie nadają się do dalszej eksploatacji. Dotychczas sprzedane zakupiły firmy zajmujące się złomowaniem pojazdów. Cena

wynosiła około 10 tys. zł brutto za sztukę.

„Wodorowce” w pełni zastąpiły stare pojazdy, więc liczba kursów się nie zmieniła.

- Ilość posiadanych pojazdów i wielkość obecnie realizowanej siatki połączeń, w naszej ocenie, nawet w przypadku awarii kilku pojazdów jest optymalna i pozwoli na realizację rozkładu jazdy w pełnym zakresie - tłumaczy Mazurek.

Spółka analizuje jednak nową linię łączącą centrum miasta z chełmskim szpitalem przez wiadukt i ul. Rejowiecką, która ma pozwolić ominąć wieczne zakorkowany przejazd kolejowy przy ul. Lubelskiej.

Komfort i cisza zamiast spalin

Nowe autobusy to nie tylko inwestycja w środowisko, ale też komfort podróży. Kierowcy chwalią m.in. zamknięte kabiny, klimatyzację, czujniki martwego pola, kamery cofania i wentylowane fotele, a pasażerowie - ciszę i równą, płynną jazdę.

- To zupełnie inny standard podróżowania. Cicho, czysto, po prostu komfortowo - mówi pan Adam, spotkany na przystanku przy Lwowskiej. **GW**

Cmentarz zostanie rozbudowany

● **CHEŁM** Podsumowano mijający rok i zapowiedziano kolejne inwestycje na cmentarzu komunalnym przy ul. Mościckiego, będącym największym miejscem pochówku w mieście i pozostającym pod opieką Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie.

Na terenie nekropolii znajduje się obecnie ponad 18 tysięcy grobów, w tym 744 miejsca w kolumbarium, gdzie łącznie spoczywa już ponad 25 tysięcy osób. Tylko w bieżącym roku pochowano tu 479 osób, z czego 207 w urnach. Dane te potwierdzają rosnącą popularność pochówków urnowych, a wszystkie dotychczasowe nisze w kolumbarium są już zajęte.



Oprócz bieżącego utrzymania cmentarza i pielęgnacji terenów zielonych, sukcesywnie realizowano rozbudowę infrastruktury grobowej. Powstały 53 groby trzymiejscowe, 73 dwumiejscowe oraz 73 jednomiejscowe. Wartość wykonanych prac wyniosła niemal 770 tys. zł.

Na 2026 rok MPGK zapowiada kontynuację rozbudowy cmentarza - planowana jest budowa kolejnych grobowców jedno- i dwumiejscowych. Spółka

przystąpi również do aktualizacji cennika usług cmentarnych, który po opracowaniu zostanie przedstawiony Radzie Miasta Chełm.

Jednym z kluczowych punktów przyszłorocznych działań ma być przygotowanie dokumentacji i pozyskanie środków zewnętrznych na budowę nowego kolumbarium wraz z infrastrukturą towarzyszącą.

- Administracja cmentarza w ostatnich miesiącach przeprowadziła wśród odwiedzających nekropolię ankietę dotyczącą możliwości pochówku w kolumbarium. Jak wynika z odpowiedzi, zainteresowanie tą formą pochówku jest bardzo duże - 60 osób biorących udział w badaniu zadeklarowało chęć wykupienia

przestąpi również do aktualizacji cennika usług cmentarnych, który po opracowaniu zostanie przedstawiony Radzie Miasta Chełm. Jednym z kluczowych punktów przyszłorocznych działań ma być przygotowanie dokumentacji i pozyskanie środków zewnętrznych na budowę nowego kolumbarium wraz z infrastrukturą towarzyszącą. Administracja cmentarza w ostatnich miesiącach przeprowadziła wśród odwiedzających nekropolię ankietę dotyczącą możliwości pochówku w kolumbarium. Jak wynika z odpowiedzi, zainteresowanie tą formą pochówku jest bardzo duże - 60 osób biorących udział w badaniu zadeklarowało chęć wykupienia

niszy w przyszłym kolumbarium, zaś zaproponowana cena 6800 brutto była stawką akceptowaną - mówi prezes MPGK Jakub Oleszczuk. Zarząd MPGK podkreśla, że rosnące zainteresowanie tą formą pochówku oraz wyczerpanie miejsca w obecnym kolumbarium potwierdzają potrzebę inwestycji w nową infrastrukturę. Budowa nowego obiektu ma być jednym z priorytetowych zadań spółki w najbliższych latach. **AW**

Gigantyczny robot z części samochodowych podbija Chełm

METALOWY STRAŻNIK MOTORYZACJI



Jeszcze niedawno przy wylocie z Chełma było tylko puste pobocze. Dziś stoi tam stalowy olbrzym, który przyciąga wzrok kierowców i miłośników motoryzacji z całego regionu. Zbudowany z tysięcy samochodowych części robot stał się symbolem nowego oddziału ACR Auto Części Rudka - miejsca, gdzie pasja do motoryzacji łączy się z ideą recyklingu.

Jeszcze kilka tygodni temu nikt nie spodziewał się, że przy drodze z Chełma w kierunku Rejowca, Krasnegostawu i Zamościa wyrośnie nowy punkt orientacyjny miasta. Dziś nikt nie ma wątpliwości - ogromny, kilkumetrowy robot z części samochodowych to jeden z ciekawszych widoków w okolicy. Metalowy strażnik stoi dumnie przy nowo otwartym oddziale ACR Auto Części Rudka, przyciągając uwagę każdego przejeżdżającego kierowcy. Może i ma żelazne serce, ale bije ono

każdego dnia w rytmie pasji do motoryzacji.

- Robot bardzo szybko stał się nowym punktem orientacyjnym w Chełmie. Ludzie zatrzymują się, robią zdjęcia - to naprawdę cieszy. Motoryzacja to moja pasja od wielu lat, dlatego prowadzenie tej firmy to dla mnie coś znacznie więcej niż praca - mówi Michał Świątek, właściciel ACR Auto Części Rudka, kolekcjoner zabytkowych aut i motocykli oraz uczestnik rajdów klasycznych pojazdów.

Robot - zbudowany z prawdziwych samochodowych części, które niegdyś napędzały inne maszyny - symbolizuje ideę, że nawet zużyte elementy mogą dostać drugie życie. To właśnie ta myśl przyswieszcza działalność firmy, która 25 października otworzyła swój nowy oddział. W środku czeka nie tylko bogata oferta - ponad sto tysięcy używanych części, największy w regionie wybór

silników i skrzyń biegów - ale też wyjątkowa atmosfera tworzona przez ludzi z sercem do motoryzacji. Zdjęcia z „metalowym gigantem” już krążą po mediach społecznościowych, ale nie każdy wie, że w biurze firmy można zobaczyć jego żółtego „brata”, wykonanego w podobnym stylu.

- Choć biuro działa od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-17.00 zdarzało się, że odwiedzający zagladali do nas także po godzinach - z ciekawości, by zobaczyć robota z bliska. Najwięcej radości sprawiały wtedy wizyty najmłodszych. Dzieci,

które miały szczęście trafić na nas w tym czasie, otrzymywały balony i firmowe kolorowanki - przygotowane specjalnie z myślą o małych miłośnikach motoryzacji - dodaje Michał Świątek.

Nowy oddział ACR Auto Części Rudka to dziś nie tylko centrum części samochodowych, ale też dowód na to, że pasja i pomysłowość potrafią zamienić zwykłe miejsce w coś wyjątkowego.

- Zależy nam, by każdy, kto do nas trafi, poczuł, że to miejsce tworzą ludzie z motoryzacyjnym sercem - dodaje właściciel.



WIĘCEJ INFORMACJI NA WWW.SUPERTYDZIEN.PL

● **GMINA SIEDLISZCZE** Omal nie trafił do sałatki pani Karoliny

Jak gekon zamieszkał w rukoli

Niecodziennego odkrycia dokonała w swojej kuchni pani Karolina z gminy Siedliszcze, która w jednym ze sklepów popularnej sieci handlowej nabyła opakowanie rukoli, by następnie przyrządzić z niej sałatkę. Kiedy przygotowany odpowiednio składnik chciała połączyć w misce z innymi, pomiędzy liśćmi pojawił się mały... gekon. - Sałatę kupiłam w czwartek, natomiast za sałatkę wzięłam się w poniedziałek. Mielśmy z mężem poważne wątpliwości, czy gekon przetrwa. Na szczęście udało się go ocalić - relacjonowała nam gospodyni. Fachową opiekę zapewniła miesięcznemu maleństwu specjalna fundacja.

Sałatka z uroczym bonusem
Zakupy z „niespodzianką” pani Karolina zrobiła w Lublinie. Jak gdyby nigdy nic rozpakowała wszystko w domu, a paczka z sałatką trafiła do lodówki.

- Nic nie wzbudziło moich podejrzeń. Z Lublina wróciłam w czwartek, a sałatkę postanowiłam zrobić w poniedziałek. To dosyć zabawne, ale maleństwa nie zauważyłam także w czasie płukania sałaty na sitku. Dopiero w misce, kiedy chciałam wszyst-

ko wymieszać – przekazała nam rozmówczyni.

Postanowiła nieco odczekać, żeby sprawdzić, czy gekon w ogóle przeżył. Zachodziła obawa, że temperatura, jaka panuje zazwyczaj w lodówkach, okaże się dla niego zabójcza.

- Znajoma weterynarz podpowiedziała mi, że w Lublinie funkcjonuje Fundacja Epicrates, która zajmuje się podobnymi gadami. Odnalazłam więc szybko kontakt do nich i opowiedziałam o tym, co zaszło. Pan Bartek stwierdził, że mamy do czynienia z gekonem murowym, a zatem wypuszczenie go na wolność nie wchodziło w grę. Nie przetrwałby niestety w naszym polskim klimacie. W ciągu godziny ten malec trafił do ciepłego terrarium i z tego, co wiem, ma się dobrze – przekazała nam pani Karolina.

Gekon ma jak u mamy

- Gekon przebywa obecnie w terrarium kwarantannowym pod czujnym okiem naszych wolontariuszy oraz lekarza weterynarii, który specjalizuje się w leczeniu gadów. Początkowo był dosyć osowiały i apatyczny – to efekt wychłodzenia.



fot. Fundacja Epicrates / <https://www.facebook.com/stajniawojcieszyn/FundacjaEpicratesfacebook>

Stopniowo i powoli ogrzewany nabierał sił i wigoru. Teraz jest już w pełni aktywny, chętnie pobiera pokarm i samodzielnie poluje na serwowany mu wyłęg świerszcza. Jesteśmy dobrej myśli, choć pewne ryzyko, że nie przeżyje, nadal istnieje. Dwa główne zagrożenia w tego typu przypadkach to powikłania po wyzębieniu oraz pasożyty wewnętrzne. O ile to pierwsze można już wykluczyć, to ryzyko drugiego wciąż istnieje. Tu warto wyjaśnić, że gatunek ten jest stosunkowo odporny na niskie temperatury, pod warunkiem, że ochłodzenie nie następuje nagle. Co do pasożytów, to one często towarzyszą takim zwierzętom w naturze w umiarkowanym stopniu i z reguły nie stanowią dla nich śmiertelnego zagrożenia.

nia. Co innego w sytuacji silnego stresu, gdy spada odporność organizmu – wtedy potrafią gwałtownie się namnażać – wyjaśnili nam pracownicy fundacji.

Zasadniczy problem stanowi też wiek gekona.

- Kiedy mamy do czynienia z od niego większymi zwierzątkami, zawsze przeprowadzamy pełną diagnostykę,

badanie kału i w razie potrzeby lekarz weterynarii stosuje odpowiednią kurację. W tej chwili maleństwo liczy tylko około dwóch gramów, co mocno utrudnia procedurę i czyni ją niebezpieczną (samo dobranie odpowiedniej i bezpiecznej dawki leku odrobaczającego jest nie lada wyczynem). Dlatego teraz ograniczamy się do obserwacji, która potrwa jeszcze minimum trzy tygodnie. Ponieważ gekon jest bardzo młody, to jest spora szansa na to, że w swoim krótkim życiu nie zdążył jeszcze na nic zachorować. Nie znamy niestety technologii zbioru i pakowania rukoli. Możemy więc jedynie przypuszczać jakim sposobem do niej trafił. Mógł

być „zerwany” razem z nią, ale równie dobrze mógł się dostać do opakowania gdzieś w hali, w której rośliny są pakowane. Gekon murowe żyją w otoczeniu człowieka – tu łatwiej jest im zdobyć pokarm. W rejonie występowania można je spotkać nawet w pokojach hotelowych. Nocą aktywnie polują na owady, sprawnie biegając po ścianach i sufitach, a w dzień kryją się w różnych zakamarkach. Możliwe, że ten małuch uznał rukolę za dobrą kryjówkę – snują domysły specjaliści.

Przetrwał dzięki niskiej temperaturze

Co ciekawe, czynnik, który mógł zabić zwierzę, w sposób paradoksalny je ocalił. Jak to możliwe?

- Podróżował przez wiele dni bez dostępu do wody i pożywienia i gdyby nie wychłodzenie, niska temperatura, nie przeżyłby. U zwierząt zmiennocieplnych niska temperatura mocno spowalnia ich metabolizm i procesy życiowe, pozwalając przetrwać takie trudne okresy. Gekon nie jest objęty ochroną. Po zakończeniu kwarantanny będzie przeznaczony do adopcji. Zgłosiło się już do nas około trzydziestu osób.

Także takich, które mają pewne doświadczenie w hodowli tego gatunku. Postaramy się wybrać mu jak najlepszego opiekuna – zapewnią pasjonaci.

Gdyby jednak ktoś zechciał włączyć się w dzieło ratowania także innych, nietypowych zwierząt, może to oczywiście uczynić, przekazując na rzecz fundacji 1,5% podatku. Wsparcia można również udzielić za pośrednictwem portalu fundacji: <https://www.ratujemyzwierzaki.pl/epicrates>.

- Naszą organizację tworzą lekarze weterynarii, herpetolodzy i biolodzy, którzy w formie wolontariatu, w swoim wolnym czasie, pomagają egzotycznym zwierzętom. Skuteczność tej pomocy uzależniona jest jednak od wsparcia innych ludzi. Gady nie są „słodkimi puchatymi zwierzątkami”, dlatego to wsparcie jest raczej symboliczne. Trafiają do nas głównie zwierzęta porzucone przez dotychczasowych opiekunów. Takie, które zachorowały lub zwyczajnie się znudziły. Jednak pasażerowie na gapę, jak ten gekon murowy, również nie są niczym niezwykłym w naszej praktyce – zapewniono nas w skierowanej do redakcji wiadomości. **RC**

Pomogli zaginionemu Łotyszowi

● **KRASNYSTAW** Dzięki empatii i zaangażowaniu funkcjonariuszy z Krasnegostawu szczęśliwie zakończyły się poszukiwania 65-letniego obywatela Łotwy. Mężczyzna, który od kilku dni był uznany za zaginionego, został odnaleziony na jednej z ulic miasta. Policjanci zapewnili mu opiekę i skontaktowali się z rodziną oraz konsulem.

Podczas patrolu krasnostawscy dzielnicowi zauważyli mężczyznę błąkającego się po ulicy. Nie miał przy sobie żadnych dokumentów i nie posługiwał się językiem polskim. Funkcjonariusze znaleźli przy nim jedynie kartę bankomatową wystawioną na obywatela Łotwy. W trosce o jego bezpieczeństwo, postanowili ustalić jego tożsamość.

Po sprawdzeniu w policyjnych systemach informacyjnych okazało się, że 65-letni Łotysz figuruje w międzynarodowej bazie SIS jako osoba zaginiona. Policjanci doprowadzili mężczyznę do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie, gdzie kontynuowano czynności wyjaśniające.

Dyżurny jednostki skontaktował się z Biurem Międzynarodowej Współpracy Policji oraz z konsulem łotewskim. Szybko potwierdzono, że odnaleziony to poszukiwany od 1 listopada przez swoją córkę obywatel Łotwy. Rodzina mężczyzny zapowiedziała, że niezwłocznie przyjedzie do Polski, by zabrać go do domu.



- Dzięki empatii i zaangażowaniu funkcjonariuszy historia ta zakończyła się szczęśli-

wie. Policjanci z Krasnegostawu po raz kolejny udowodnili, że służba to nie tylko reagowanie na naruszenia prawa, ale przede wszystkim troska o drugiego człowieka – mówi podkomisarz Anna Chuszcza, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Funkcjonariusze zapewnili mężczyźnie ciepły posiłek, napój oraz miejsce noclegowe w placówce, która zaoferowała pomoc. Dzięki ich szybkiej reakcji i współpracy międzynarodowej 65-latek wkrótce wrócił do swojej rodziny na Łotwie. **(apm)**

„Mistrz kierownicy” na ursusie

● **GM. SIEDLISZCZE** 46-latek z gminy Siedliszcze miał aż 2 promile alkoholu w organizmie, a mimo to kierował ciągnikiem rolniczym marki Ursus. Na dodatek nie posiadał uprawnień do prowadzenia pojazdów, a jego traktor nie miał aktualnych badań technicznych ani wymaganego oświetlenia.

W poniedziałek (3 listopada) przed godziną 16:00 policjanci ruchu drogowego, pełniąc służbę na terenie gminy Siedliszcze, zwrócili uwagę na jadący ciągnik rolniczy z podczepionym urządzeniem do prac polowych. Traktor nie posiadał właściwego oświetlenia.

Zatrzymali pojazd do kontroli



fot. KMP w Chełmie

drogowej i od razu nabrali podejrzenia, że kierujący ursusem jest pod działaniem alkoholu.

Ich przypuszczenia się sprawdziły. Przeprowadzone przez nich badanie alkomatem wykazało, że siedzący za kierownicą 46-latek miał 2 promile alkoholu w organizmie.

Na dodatek mundurowi

w systemach informatycznych ustalili, że mężczyzna nie posiadał uprawnień do kierowania, a ciągnik rolniczy nie ma aktualnych badań technicznych.

- Funkcjonariusze zajęli tymczasowo pojazd oraz zatrzymali mężczyznę. Gdy wytrzeźwieje, będą z jego udziałem wykonywane dalsze czynności procesowe. Odpowie za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. Dodatkowo musi liczyć się z sądowym zakazem kierowania pojazdami i wysoką karą finansową - mówiła we wtorek, 4 listopada, nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. **(apm)**

Międzyszkolny Klub Sportowy Dragon Chełm ZAPRASZA

na otwarte zajęcia sportowe z zakresu strzelectwa sportowego w konkurencjach pneumatycznych.

Zajęcia skierowane są do dzieci (od szkoły podstawowej), młodzieży i osób dorosłych, w tym 55+.

Gorąco zapraszamy na zajęcia rodziców z dziećmi.

Szczegółowe informacje: fb.com/mksdragon, mksdragon@wp.pl

8 listopada 2025 r. w godz. 10 - 15 odbędzie się turniej strzelecki podsumowujący realizację zadania, na który serdecznie zapraszamy!

Wartość dofinansowania zadania „Aktywne Strzeleckie Wakacje” to 7780 PLN.

W jego ramach finansowane jest prowadzenie zajęć sportowych, zakup sprzętu sportowego i organizacja turnieju strzeleckiego.

**AKTYWNI
LOKALNIE**



Ministerstwo
Sportu i Turystyki



Dofinansowano ze środków budżetu państwa, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki.

● **CHEŁM** MPEC tłumaczy rekordowy wynik i zapowiada odejście od węgla. Co to oznacza dla mieszkańców?

Ciepło ze sporym zyskiem

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Chełmie zakończyło 2024 rok z rekordowym zyskiem – ponad 11,6 miliona złotych. Spółka zapewnia, że to nie efekt podwyżek dla mieszkańców, a rozliczeń taryfowych i rządowych dopłat z ubiegłych lat. W tle – ambitny plan dekarbonizacji i przejścia na biomasę.

Zysk MPEC-u wywołał dyskusję podczas posiedzenia Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Chełm. **Sebastian Bielecki** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) dopytywał, czy wysoki wynik finansowy spółki to nie jest efekt rosnących rachunków za ciepło.

– Czy nie jest tak, że to mieszkańcy zostali obciążeni zbyt wysokimi kosztami, dzięki którym MPEC mogło wykazać taki zysk? – pytał radny.

Prezes spółki **Katarzyna Hapońska-Gajewska** odpowiedziała, że wynik to efekt zmian taryfowych i rozliczeń, a nie podwyżek.

– Mieszkańcy Chełma nie płacili 113 zł za GJ, bo część tej kwoty pokrywał budżet państwa. Od marca obowiązuje już nowa taryfa, znacznie niższa – 74,85 zł za GJ – wyjaśniła.

Dodała, że MPEC, mimo trudnych lat 2022–2023 i skokowych cen paliw, nie przerzucało pełnych kosztów na odbiorców.

– To, że dziś widzimy tak wysoki wynik, to efekt rozliczeń i zmian w taryfie, a nie wzrostu cen dla mieszkańców – podkreśliła prezes.

Biomasa ma zastąpić węgiel

Jak przekazała Hapońska-Gajewska, spółka nie planuje przeznaczać zysku na wypłaty, lecz na inwestycje. W ubiegłym roku MPEC wydało ponad 3 miliony złotych ze środków własnych na modernizację kotłów i przygotowanie do współspalania biomasy.

– To nie są środki, które zostają w kasie. My je od razu reinwestujemy. Zaczynamy proces odchodzenia od węgla, bo wiemy, że derogacja dla obecnych źródeł

obowiązuje tylko do 2030 roku. Chcemy być gotowi wcześniej – mówiła prezes MPEC-u.

Modernizacja ma objąć kilka etapów. Najpierw dostosowanie istniejących kotłów do spalania mieszanek węgla i biomasy, później budowę nowego, wielopaliwowego źródła. Spółka złożyła też wnioski do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska o dofinansowanie projektów w ramach programu transformacji energetycznej ciepłownictwa.

Zmiany w MPEC-u to odpowiedź na unijne i krajowe regulacje. Spółka chce w najbliższych latach zwiększyć udział biomasy w produkcji ciepła, co ma przynieść zarówno korzyści środowiskowe, jak i niższe koszty eksploatacji.

– Współspalanie biomasy jest technicznie możliwe w naszych kotłach. To realna, szybka ścieżka do ograniczenia emisji i poprawy efektywności – tłumaczyła prezes.

Hapońska-Gajewska podkreśliła, że kierunek zmian jest nieunikniony.

– Węgiel wciąż dominuje w polskich ciepłowniach, ale my nie chcemy czekać do ostatniej chwili. Musimy inwestować teraz, bo za kilka lat to nie będzie już wybór, tylko konieczność – dodała.

Spółka zapowiedziała też dalsze prace nad ograniczeniem strat ciepła w sieciach przesyłowych i modernizacją węzłów cieplnych w budynkach.

Ma być ekologicznie i tanio

Dyskusja o MPEC-u to także okazja do porównania cen ciepła w regionie. W Chełmie obecna taryfa to 74,85 zł za GJ. Dla porównania: w Megatem-ie EC-Lublin jest to ponad 82,5 zł, a w Białej Podlaskiej, gdzie system ciepłowniczy w dużej mierze opiera się już na biomase, cena spadła do około 53 zł za GJ.

– To właśnie ten kierunek – efektywności i odnawialne źródła – daje szansę na obniżki w przyszłości. Nie z dnia na dzień, ale konsekwentnie – mówiła prezes chełmskiego MPEC-u.

W planach spółki jest stopniowe uniezależnianie się od węgla, dywersyfikacja paliw oraz inwestycje w automatykę i monitoring pracy sieci. To ma nie tylko ograniczyć emisję CO₂, ale też zwiększyć bezpieczeństwo dostaw i stabilność cen.

– MPEC chce być przygotowane na nową rzeczywistość energetyczną. Nie możemy opierać się tylko na węglu, bo za kilka lat to będzie po prostu nieopłacalne – podkreślała Hapońska-Gajewska.

Zysk z 2024 roku – rekordowy

Rekordowe 11,6 miliona złotych zysku to wynik, który przyciąga uwagę, ale też budzi pytania. Dla jednych to dowód dobrej kondycji miejskiej spółki, dla innych sygnał, że mieszkańcy mogli płacić zbyt dużo.

Władze MPEC-u przekonują, że środki zostaną przeznaczone na inwestycje i rozwój technologiczny, a nie na wypłaty dla miasta.

– Wszystko, co zarabiamy, wraca do systemu. Dzięki temu

będziemy mogli szybciej odejść od paliw kopalnych – zapewniała prezes spółki.

Warto przypomnieć, że MPEC wypłacił miastu Chełm dywidendę w wysokości 5 milionów złotych. Decyzja ta, choć zgodna z prawem, wzbudziła wśród części mieszkańców wątpliwości co do zasadności przekazywania zysku spółki komunalnej do budżetu miasta.

Co dalej?

Nowa taryfa MPEC-u obowiązuje od marca 2025 roku. Trwają już prace nad kolejnym wnioskiem do Urzędu Regulacji Energetycznej, który ma uwzględnić planowane inwestycje i ich wpływ na koszty produkcji ciepła.

Na razie spółka uspokaja mieszkańców – nie planuje gwałtownych podwyżek.

– Dzięki inwestycjom w biomasę i efektywność, zamiast rosnąć, koszty powinny się w kolejnych latach stabilizować – zapowiedziała prezes Katarzyna Hapońska-Gajewska. **AW**

Kolejna „Jesienna herbatka z Szymonem” za nami

● **GM. RUDA-HUTA** W niedzielę (26 października) Huta Kultury w gminie Ruda-Huta wypełniła się dobrem i pozytywną energią. Wszystko za sprawą kolejnej już akcji charytatywnej zorganizowanej na rzecz Szymona Zeleny, chłopca zmagającego się z dystrofią mięśniową Duchenne’a, rzadką i postępującą chorobą genetyczną, która prowadzi do osłabienia i zaniku mięśni. Podczas

gdy za oknem panowała prawdziwa jesień – chłodna i szara – w Hucie Kultury było gorąco, wspólne serce całej społeczności.

Organizatorzy zadbali o to, by każdy, kto w ten dzień odwiedził Hute Kultury, znalazł coś dla siebie – i przy okazji mógł pomóc w zbiorze środków na terapię genową, która daje nadzieję na zatrzymanie postępu choroby.

Na gości czekały aroma-



tyczne herbaty, domowe ciasta i wypieki przygotowane przez lokalnych wolontariuszy i koła gospodyń wiejskich. Nie zabrakło też atrakcji, które wprowadziły wszystkich w jesienny, radosny nastrój – odbyła się loteria fantowa, pokaz tańca kowbojskiego, sesja fotograficzna, a także gry i zabawy dla dzieci.

– To niezwykle, jak wiele osób otworzyło swoje serca. Dzięki takim wydarzeniom

Szymon i jego rodzice czują, że nie są sami – powiedziała nam uczestniczka wydarzenia pani **Maria**.

W organizację wydarzenia zaangażowało się wielu mieszkańców gminy Ruda-Huta, przekazując fanty, piekąc ciasta czy pomagając w przygotowaniu sali.

– Dziękuję organizatorom, wolontariuszom, wszystkim, którzy poświęcili swój czas, energię i serce, by to wydarze-

nie mogło się odbyć. Dziękuję też tym, którzy wspierają nas z daleka – każda wiadomość, udostępnienie i gest dobroci ma dla nas ogromne znaczenie. To niezwykle, jak wiele dobra potrafi się zmieścić w jednej małej miejscowości – ze wzruszeniem przyznała mama Szymona, pani **Dominika**.

Podczas niedzielnej akcji oraz poniedziałkowego kiermaszu ciast w szkole udało się zebrać prawie 6300 zł. **AK**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Radny dopytuje o powody decyzji władz

Większe wydatki wzbudziły wątpliwości

W czasie ostatniej sesji Rady Miasta Rejowiec Fabryczny radny Mariusz Grams zauważył, że już po raz drugi w ciągu niespełna dwóch miesięcy władze miasta zaproponowały zwiększenie wydatków na różne obszary funkcjonowania samorządu. Pod lupę trafiły między innymi środki na utrzymanie swoich mieszkańców w Domach Pomocy Społecznej, jak i te, które stanowią wydatki na utrzymanie w czystości miejskiej przestrzeni. Wątpliwości radnego wzbudziły także koszty związane z bieżącym utrzymaniem urzędu.

Zmieniają wydatki, ale czy słusznie?

Radny zauważył, że pewne zmiany w uchwale budżetowej – dotyczące wspomnianych wcześniej zagadnień – wprowadzono już w czasie obrad, jakie miały miejsce 9 września.

– Na te obszary przeznaczono dodatkowo 90 tys. zł. Minęło 1,5 miesiąca i otrzymaliśmy projekt uchwały, w którym znowu mowa

jest o zwiększeniu wydatków na DPS-y, zadania związane z oczyszczaniem miasta, ale też o innych wydatkach. Widzę tutaj obsługę długu publicznego i utrzymanie urzędu. Jeśli idzie o same DPS-y, to już w tamtym miesiącu zwiększono te wydatki o 50 tys. zł, a obecnie mówimy już o kwocie 70 tys. zł. W sumie wydatki na ten obszar szacowane są na 670 tys. zł. Kiedy przyjmowaliśmy uchwałę budżetową w pierwotnym kształcie, sygnalizowałem, że wydatki we wspomnianych działach są nierealne. Czy po dokonaniu tych zmian będziemy mogli mówić o tym, że zaplanowane wydatki pokryją wszystkie koszty, jakie poniesiemy do końca roku? – dopytywał radny.

Przypomniał również o tym, że we wrześniu wydatki związane z bieżącym utrzymaniem miejskiej przestrzeni zwiększyły się o 20 tys. zł, a cała pula środków przeznaczonych na ten dział opiewała na 393 tys. zł.

– To dosyć zastanawiające, ponieważ suma wydatków przed zmianami, jaką zapisano z kolei w bieżącym projekcie uchwały,

to już 403 tys. zł. Tak więc suma wydatków, jakie chcemy ponieść do końca roku, różni się. I okazuje się, że tę kwotę chcemy jeszcze zwiększyć. Nie wiem, jakie powody stoją za takimi decyzjami – pytał retorycznie radny Grams.

Nic nie wiedzieli o odprawach?

Podobne wątpliwości radny wyraził również w odniesieniu do środków, jakie potrzebne będą na pokrycie kosztów obsługi długu miasta (a uległy one zwiększeniu o dodatkowe 50 tys. zł). Zaniepokoiły go również dodatkowe i, jak wskazano w projekcie uchwały, nieplanowane wydatki, na odprawy związane z przejściem na świadczenie emerytalne.

– Budżet na obecny rok planowaliśmy przecież wcześniej, zatem jak to możliwe, że urząd nie wiedział o tym, że te przejścia na emeryturę nastąpią. Mam też ostatnie pytanie dotyczące naszego budżetu w bardziej ogólnym wymiarze. Otóż w styczniu tego roku mieliśmy na portalu BIP informację, że został zaciągnięty

kredyt w wysokości 1,5 mln zł. Zobowiązanie dotyczy rachunku bieżącego, co oznacza, że musi zostać spłacone praktycznie do końca tego roku. Zupełnie niedawno ogłoszono kolejne postępowanie przetargowe związane z udzieleniem kredytu w podobnej, co wcześniej, kwocie. Czy nie dysponujemy już żadnymi środkami na rachunku bieżącym? Czy w związku z tym musimy uciekać się do takich rozwiązań? Mamy więc zobowiązania w wysokości 3 mln zł. Czy mamy środki na pokrycie tych zobowiązań? Do końca roku pozostały dwa miesiące – stwierdził, analizując dane, radny.

Do tych wszystkich, budzących wątpliwości zagadnień odniósł się skarbnik miasta **Sławomir Kowalski**. Poinformował, że kredyty w rachunku bieżącym zostały zaciągnięte po to, aby spłacić z kolei bieżące zobowiązania, jakie narosły w wyniku realizacji prac przy montażu kanalizacji sanitarnej.

– Tak, to są zobowiązania na rachunku bieżącym i, jak sama nazwa wskazuje, potrzebne są

do tego, aby regulować wszelkie płatności, jeśli akurat tych pieniędzy na rachunku bieżącym nie mamy. A nie mamy ich, ponieważ ponad 2,6 mln zł musimy zaangażować w bieżące prace przy kanalizacji sanitarnej. To były nasze własne środki. Natomiast te pieniądze zostaną nam zwrócone z Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład. Dodatkowe 400 tys. zł, bo mowa o okrągłych 3 mln zł, musimy zapłacić za pierwsze prace przy projekcie OZE i także są to nasze własne pieniądze – wyjaśnił radnemu skarbnik.

Jak spłacić wszystkie zobowiązania?

Tym samym potwierdził, że miasto nie będzie miało problemów ze spłatą zobowiązań w tak krótkim czasie.

– Warto przy tym zauważyć, że przez cały budżetowy rok balansujemy na granicy „0”, ponieważ nasz budżet już od wielu lat jest bardzo napięty. Czy pierwotnie był zatem niedoszacowany? Tak, na pewno. Nie ukrywaliśmy tego od samego początku i mówiliśmy

o tym, że z pewnością znajdzie się w ciągu roku kilka takich pozycji, które trzeba będzie zmodyfikować. Jeśli idzie o różnicę w wydatkach na oczyszczanie miasta, to pan burmistrz, korzystając z przysługującego mu prawa, wprowadził dodatkowe środki w wysokości kilkunastu tysięcy złotych, a pochodzą one z rezerwy ogólnej – dodał Kowalski.

Wyczerpująca odpowiedź skarbnika nie do końca usatysfakcjonowała radnego **Mariusza Gramsa**. Zauważył, że nie miał wiedzy na temat decyzji wóldarza, ponieważ zarządzenie, które miałoby zawierać tę informację, nie zostało opublikowane.

– W razie wątpliwości zapraszam do siebie. Dysponuję kompletem budżetowych zarządzeń. Podejrzewam, że osoba, która za to odpowiada, nie zdążyła jeszcze wszystkiego opublikować. Ostatnie zarządzenie budżetowe zostało sporządzone bodaj 20 października (obrady miały miejsce 27 października) – sprecyzował urzędnik.

RC

● **GMINA SAWIN** Mieszkańcy cieszą się, ale pytają o dojazd

Czy ul. Obłonie traci na budowie stadionu?

Trwają zaawansowane prace związane z budową gminnej bazy sportowej w Sawinie. Przewidziano, że prace na lokalnym stadionie znacznie zakłóciły codzienne funkcjonowanie mieszkańców ul. Obłonie. Powiedział, że dojazd do indywidualnych posesji został zakłócony, a rozmowy, jakie przeprowadził na ten temat z urzędnikami, nie przyniosły efektów.

- Cieszymy się oczywiście z tej inwestycji, jednak chcielibyśmy zwrócić uwagę na fakt, że budowa utrudnia znacznie nasze codzienne życie. Nie możemy normalnie dojechać do swoich domów. Nie został wydzielony odpowiedni pas dojazdowy. Wokół porusza się i pracuje ciężki sprzęt, co stwarza dodatkowe zagrożenie. Próbowaliśmy sygnalizować ten problem w urzędzie, jednak nasze apele pozostały bez odpowiedzi – stwierdził nasz rozmówca.

Postanowiliśmy więc dopytać wójt Agnieszkę Dąbrowską o to, czy problem jest jej znany i czy wdrożono już rozwiązania, które pomogłyby uporządkować komunikację w pobliżu stadionu.

- Chciałabym podkreślić, że dojazd do wskazanych posesji pozostał bez zmian. Prowadzone w pobliżu roboty budowlane nie obejmują swoim zasięgiem



Własciciele posesji położonych przy ul. Obłonie wskazują na pewne problemy

fol. Gmina Sawin

terenu, który dotychczas służył mieszkańcom jako dojazd do ich nieruchomości. Chciałabym również dodać, że jako gmina podjęliśmy czynności związane z uregulowaniem przebiegu drogi gminnej, która mogłaby stanowić formalny dojazd do prywat-

nych nieruchomości – zapewniła nas wójt Agnieszka Dąbrowska.

Dodała, że parametry przedmiotowej drogi oraz jej przebieg zostały określone w treści uchwał Rady Gminy Sawin z 31.08.2004 r. oraz z 30.08.2011 r. w sprawie miejscowego planu

zagospodarowania przestrzennego gminy Sawin.

- Zawarte w tych dokumentach regulacje nadal obowiązują. Realizowana w tej chwili inwestycja nie obejmuje swoim zasięgiem terenu drogi wyznaczonego w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Sawin. Obecnie zlecieliśmy uprawnionemu geodecie wydzielanie z części działki nr 774/4 w Sawinie terenu, który docelowo stanie się przedmiotową drogą, zapewniającą formalny i zgodny z przepisami dojazd do prywatnych nieruchomości. Zgodzę się z oceną, że zakres inwestycji jest duży i może budzić wątpliwości wielu mieszkańców - właśnie ze względu na intensywność działań i czasowe utrudnienia – zaznaczyła w skierowanej do nas wiadomości wójt.

Z jakich rozwiązań będą mo-

gli skorzystać mieszkańcy po zakończeniu wszystkich prac? Zadanie obejmuje wykonanie nowego, głównego boiska trawiastego, boiska typu „orlik” i wielofunkcyjnego, rozbudowę trybun (część zostanie zadaszona), budowę bieżni lekkoatletycznej, a także strefy rekreacji dla wszystkich mieszkańców. Przewidziano w niej między innymi urządzenia fitness, plac zabaw dla dzieci młodszych i nieco starszych oraz miejsce do uprawiania „street workout”.

- Jednym z najważniejszych elementów nowej infrastruktury będzie nowy budynek, w którym zostanie zlokalizowana sala szkoleń, sanitariaty oraz duża siłownia. Na to zadanie przeznaczony w sumie prawie 8,7 mln zł, z czego nieco ponad 7,8 mln zł to środki z Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład – wyjaśniła nam władz gminy. **RC**

● **GMINA WOJSŁAWICE** Modernizacja pompowni w Starym Majdanie pod dużym znakiem zapytania

Stawki nieco niższe, ale wciąż zaporowe

Już po raz trzeci władze gminy przeprowadziły postępowanie przetargowe w sprawie wyłonienia podmiotu, który zajmie się modernizacją pompowni podnoszenia ciśnienia w Starym Majdanie. Zaproponowane w ofertach stawki są już znane. Niestety, także tym razem przedsiębiorcy nie mieli dla samorządowców dobrych wiadomości.

W dokumentacji postępowania pojawiła się informacja mówiąca o tym, że na pokrycie kosztów zadania gmina zamierzała przeznaczyć prawie 268 tys. zł. I, co ciekawe, pomimo złych doświadczeń, jakie wyniosła z dwóch ostatnich przetargów, nie zdecydowano się na to, aby dołożyć dodatkowe środki.

Tym razem swoje kosztorysy przedstawiły dwie firmy. Korzystniejszą, ale wciąż zbyt wysoką dla samorządu cenę podało Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „WAMACO” z Lublina - blisko 390 tys. zł. Prawie pół miliona (dokładnie 498 027 zł)



zdjęcie ilustracyjne

chciałaby natomiast otrzymać za realizację tego samego zakresu prac firma MDI z Lublina.

Nie wiadomo tymczasem, na jaki krok zdecyduje się gmina. Twarde dane pokazują jednak, że do budżetu inwestycji samorząd musiałby dołożyć minimum ponad 120 tys. zł. Czy będzie to możliwe? Odpowiedź na to pytanie poznamy zapewne wkrótce.

Na początku października informowaliśmy o tym, że w drugim postępowaniu firma MDI Lublin z Lublina złożyła ofertę opiewają-

cą na ponad 478 tys. zł, natomiast Klima-Care Gabriel Lamot z Lubartowa oczekiwała zapłaty w wysokości ponad 479 tys. zł.

Pod koniec września, kiedy usiłowano rozstrzygnąć postępowanie po raz pierwszy, stawki były jeszcze wyższe. Firma Klima-Care Gabriel Lamot z Lubartowa złożyła ofertę, która opiewała na niespełna 482 tys. zł, a podmiot z Lublina, przedsiębiorstwo MDI Lublin, oczekiwał wynagrodzenia w wysokości ponad 526 tys. zł. **RC**

Zacieśnili transportową współpracę

● **GM. SIEDLISZCZE** W czasie ostatniej sesji Rady Miejskiej w Siedliszcu podjęto cztery uchwały, przy pomocy których zostaną uregulowane zasady współpracy pomiędzy gminami Siedliszcze, Wierzbica i Chełm w zakresie publicznego transportu zbiorowego. Na jakie nowe rozwiązania będą mogli liczyć ci, którzy z publicznego transportu korzystają najczęściej?

Wszystkie przyjęte przez radnych uchwały dotyczyły zasadniczo dwóch obszarów. Jeden z nich to powierzenie gminom

Wierzbica i Chełm zadania z zakresu oświaty, które polega na zapewnieniu bezpłatnego transportu i opieki dla dzieci, które mieszkają co prawda na terenie gminy Siedliszcze, ale uczęszczają do placówek zlokalizowanych na terenie ościennych samorządów – Szkoły Podstawowej im. Kazimierza Górskiego w Wierzbicy, a także Szkoły Podstawowej im. Marii Skłodowskiej-Curie w Stołpiu.

Przy pomocy dwóch kolejnych uchwał gmina Siedliszcze powierzyła tym samym samorządom zadania z zakresu or-

ganizacji lokalnego transportu zbiorowego, czyli utworzenie nowych linii komunikacyjnych. Jeśli idzie o linię łączącą gminę Siedliszcze z gminą Chełm, to będzie ona przebiegała przez takie miejscowości, jak: Rudka, Leonów, Krzywowola, Bezek, Stołpie oraz Janów.

Połączenie z gminą Wierzbica obejmie z kolei: Wierzbicę-Osiedle, Busówno-Kolonię, Olchowice, Terenin, Helenów, Olchowice-Kolonię, Świącicę i Bezek. **RC**

● **GMINA DUBIENKA** Mieszkańcy będą przecierać oczy

Drogowcy zmieniają oblicze gminy

W ostatnim sprawozdaniu z bieżącej działalności pomiędzy sesjami wójt Michał Koziański zaznaczył, że duży projekt inwestycyjny o charakterze drogowym, na który gmina wyda 7,2 mln zł, właśnie się rozpoczął. Pierwsze łopaty wbito w Radziejowie.

Na pokrycie niezbędnych kosz-

tów samorząd otrzymał zewnętrzne dofinansowanie. Kwotę 6,9 mln zł udało się pozyskać z Rządowego Funduszu Polski Ład. W samym Radziejowie fachowcy będą pracować na odcinku liczącym 1,7 km. W tej samej miejscowości roboty będą przebiegały również na innym, krótszym, bo liczącym 350 m, odcinku.

W których jeszcze miejscowościach poprawią się wyraźnie drogowe warunki? W zakresie prac znalazła się między innymi budowa drogi w Zagórniku, gdzie zmieni się oblicze ponad 460 m. Sprzęt pojawi się też w Krynicy. Tam mieszkańcy otrzymają niemal 1 km nawierzchni. Poprawi się również infrastruktura drogowa w pobliżu lokalnego zalewu w Starosieli. Tam drogowcy będą pracować na odcinku liczącym w sumie ponad 220 m. W samej Dubience wytypowano ul. Horodelską (117 m) oraz ul. Sokole, która liczy 200 m.

Na długiej i wymagającej listy prac pojawiły się też inne ulice, które tworzą sieć komunikacyjną w Dubience: ul. Zawalna

(550 m), ul. Rynek, ul. Zatylna, ul. 3 Maja i ul. Armii Krajowej. Wszystkie wymienione ulice liczą w sumie prawie 1150 m.

Pracownicy wykonawców będą pracowali także na ul. Partyzantów (jej długość to 663 m) i ul. Wierzbina, która liczy 250 m. W Dubience wyremontowana zostanie również ul. Wehniańska o długości 250 m.

Plany władz obejmują również budowę drogi gminnej nr 105003L (1260 m), budowę drogi w Starosieli (558 m), ul. Chwuszcza w Dubience (tutaj prace obejmą odcinek o długości 242 m) i przebudowę drogi w Krynicy, drugi etap prac (od kilometra 0+760 do km 1+600).

Ekipy wykonawców pojawią się też w Rogatce, gdzie trzeba wybudować drogę na odcinku liczącym prawie 900 m i w Siedliszcu. Tam zaplanowano prace na 80 m nawierzchni.

Umowę na realizację wszystkich tych prac wójt Michał Koziański podpisał z firmą DROG-MOST i Przedsiębiorstwem Robót Drogowych z Lubartowa. **RC**

Wyciąg z ogłoszenia o przetargu ustnym nieograniczonym

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny, na tablicy ogłoszeń w sołectwie Pawłów oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> i w Biuletynie Informacji Publicznej zostało podane ogłoszenie o drugim publicznym przetargu ustnym, nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w obrębie geodezyjnym Pawłów, gm. Rejowiec Fabryczny, powiat chełmski, województwo lubelskie.

Działka nr **1465/4 obszaru 0,6000 ha**, niezabudowana, przeznaczona dla potrzeb usług lub produkcji, położona na terenie Podstrefy Rejowiec Fabryczny.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **140 400,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Wysokość wadium wynosi 15 000 zł. Minimalne postąpienie w przetargu wynosi 1 500 zł. Przetarg odbędzie się dnia 9 grudnia 2025 r. o godz. 8⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne lub prawne jeżeli najpóźniej do dnia **2 grudnia 2025 r.** (włącznie) wpłacą wadium na rachunek bankowy Gminy Rejowiec Fabryczny.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 82 5664545, e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

8894

Wyciąg z ogłoszenia o przetargu ustnym nieograniczonym

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny, na tablicy ogłoszeń w sołectwie Kanie-Stacja oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> i w Biuletynie Informacji Publicznej zostało podane ogłoszenie o drugim publicznym przetargu ustnym, nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja, gm. Rejowiec Fabryczny, powiat chełmski, województwo lubelskie.

Działka nr **318/2 obszaru 0,1414 ha**, niezabudowana, przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną. Księga wieczysta Nr **ZA1K/00044123/2** prowadzona przez Sąd Rejonowy w Krasnymstawie. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **51 600,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Wysokość wadium wynosi 6 000 zł. Minimalne postąpienie w przetargu wynosi 600 zł. Przetarg odbędzie się dnia 9 grudnia 2025 r. o godz. 9⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne lub prawne jeżeli najpóźniej do dnia **2 grudnia 2025 r.** (włącznie) wpłacą wadium na rachunek bankowy Gminy Rejowiec Fabryczny. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 82 5664545, e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

8893

● **GMINA REJOWIEC** Kolejne podejście do trudnego tematu

Chcą wejść w rolę gospodarza

Przełom obecnego i przyszłego roku to w Rejowcu czas intensywnych dyskusji nad zakresem inwestycji drogowych, jakie na tym terenie miałyby przeprowadzić Zarząd Powiatu Chełmskiego. Dla burmistrza Tadeusza Górskiego i jego urzędników istotne są nie tylko plany związane z przebudową byłej drogi wojewódzkiej, która łączy gminę Rejowiec z gminą Siedliszcze, ale także te, które dotyczą drogi powiatowej relacji Łopiennik – Żulin – Rejowiec. O poprawę jej fatalnego stanu technicznego władze zabiegają od lat.



zdjęcie ilustracyjne

na gruntowna przebudowa. Starosta nie powiedział „nie”, ale czekamy na oficjalne i rzeczowe potwierdzenie tych ustaleń. Jeśli oba samorządy podjęłyby odpowiednią uchwałę, moglibyśmy zabiegać o środki zewnętrzne na tę niezwykle istotną inwestycję – wyjaśnił radnym burmistrz Górski.

Po raz ostatni dyskusja na ten temat odbyła się na samorządowym forum dokładnie rok temu. Obecna wówczas na gminnych obradach radna powiatowa Elżbieta Wiorko zapewniła władze Rejowca o tym, że wniosek w sprawie drogi trafią do tegorocznego budżetu powiatu.

- Udało mi się dowiedzieć, że w tej chwili (czyli w listopadzie 2024 roku – przyp. red.) aktualna jest tylko ta dokumentacja, która dotyczy kolizji z liniami energetycznymi. Dokumentacja budowlana straciła niestety ważność. Jeśli więc będziecie państwo zainteresowani, to będę interweniowała, aby uwzględnić wykonanie dokumentacji w przyszłorocznym (dotyczącym 2025 roku – przyp. red.) budżecie – mówiła o ówczesnych ustaleniach radna Wiorko.

Burmistrz Tadeusz Górski odniósł się wtedy do tej deklaracji i zapewnił, że jeśli tylko otrzyma gwarancję, że droga

zostanie wyremontowana, to jest w stanie przeznaczyć środki na dokumentację. Nie będzie to, jak stwierdził, łatwa decyzja, ponieważ raz już gmina wydała na ten cel ok. 400 tys. zł.

- Nie ukrywam, że w moim odczuciu te pieniądze poszły w przysłowiowe błoto, ponieważ ważność tej dokumentacji zakończyła się dokładnie w kwietniu tego (czyli 2024 – przyp. red.) roku. Sądzę, że nasi radni także przychylą się do mojego stanowiska. Poza tym przyjęła się taka zasada, że kosztami wykonania dokumentacji dzielimy się po połowie – powiat i zainteresowana gmina. Chciałbym też przypomnieć, że do dokumentacji dokładaliśmy się w przypadku każdej z dróg powiatowych, które przebiegają przez nasz teren. Jeśli tylko jest pani w stanie przekonać zarząd, na pewno wpisemy te środki w swoim budżecie – mówił o ważnej dla gminy inwestycji burmistrz Górski.

Ostatecznie jednak zarząd powiatu nie ogłosił żadnego nowego postępowania związanego z wyłonieniem podmiotu, który mógłby się zająć wykonaniem dokumentacji drogi, dlatego też władze Rejowca postanowiły nadać sprawom osobny bieg.

RC

● **GMINA CHEŁM** Gmina odróżnia się od ościennych samorządów

Dopełnili procedur w sprawie symboli

W czasie sesji rady gminy, jaka miała miejsce 27 października, została przyjęta uchwała określająca pozostałe, obok nowego herbu i pieczęci, symbole. Tym samym proces związany z ustalaniem nowych znaków identyfikujących samorząd można uznać za zamknięty.

Przypominamy, że gmina nowym herbem, który miał stanowić element odróżniający ją od miasta Chełm i powiatu chełmskiego, posługuje się od 27 maja tego roku. Projekty nowych symboli zostały pozytywnie zaopiniowane przez komisję heraldyczną, która własną uchwałę w sprawie wydała już wcześniej, bo 25 października 2024 roku.

Herb gminy zawiera w polu zielonym wizerunek wieży koloru srebrnego z dachem złotym, wejściem i oknami czarnymi, flankowany przez dwa złote dęby. Motyw wieży nawiązuje do zabytkowej budowli w Stołpiu.

Pozostałe elementy nowego zestawu symboli, a więc flaga, flaga stolikowa, baner oraz łańcuchy wójta i przewodniczącego rady ta sama komisja heraldyczna zatwierdziła uchwałą podjętą 8 sierpnia tego roku.

Flaga gminy złożona jest z dwóch pasów poziomych, z których górny jest 3-krotnej szerokości pasa dolnego. Pas górny jest zielony i odpowiada barwie tarczy herbu. Znajduje się na nim godło herbu, a pas dolny ma barwę żółtą. Flaga stolikowa gminy to prostokątny płat o proporcjach 2:1, mocowany na poprzeczce montowanej do stojaka. Płat jest podzielony na dwa pasy: zielony i żółty o szerokości odpowiednio 3/4 i 1/4 wysokości płata. Na pasie zielonym umieszczono centralnie godło herbowe gminy.

Banner gminy Chełm to płat prostokątny o proporcjach 4:1 (wysokość do szerokości), podzielony na dwa pasy: zielony i żółty o szerokości kolejno 3/4 i 1/4 wysokości płata. Na pasie zielonym centralnie umieszczono godło herbu gminy.

Łańcuchy władzy gminy Chełm składają się z 43 ogniw



w formie stylizowanego kwiatu jabłoni, nawiązującego do sadów biskupa Szumborskiego w Pokrówce. Liczba ogniw nawiązuje do liczby miejscowości w gminie. Ogniwa łączone są po dwa kwiaty w układzie pionowym, z wyjątkiem pierwszego ogniwa, które stanowi kwiat z umieszczonymi z tyłu i ustawionymi pionowo żełm i krzyżem biskupim, nawiązującymi do własności i zasług biskupów unickich dla Pokrówki. W przedniej części łańcucha przywieszony jest jego klejnot, czyli herb gminy w okrągłej tarczy, który stanowi środek stylizowanego kwiatu jabłoni. Łańcuch wójta ma być wykonany z metalu w kolorze złocistym, zaś przewodniczącego rady gminy z metalu w kolorze srebrzystym.

Pieczęć gminy Chełm jest okrągła, o średnicy 36 mm. W polu pieczęci znajduje się godło herbu gminy Chełm. Pole pieczęci jest oddzielone od otoku linią perełkową. W otoku znajdują się poprowadzone łukami majuskułowe napisy – od góry „GMINA”, od dołu „CHEŁM”, rozdzielone dywizorami w postaci stylizowanych ażurowych kwiatów jabłoni.

Symbole zastąpiły herb, flagę i pieczęć przyjętą uchwałą Rady Gminy Chełm 26 października 2006 roku.

RC

Zmarł Sylwester Protas – sportowiec i trener

● **WŁODAWA** W niedzielę, 2 listopada, w szpitalu w Lublinie zmarł Sylwester Protas, włodawianin, zawodowy mistrz Polski w kickboxingu, wielokrotny mistrz w łączonych stylach walki, trener oraz wychowawca młodych zawodników związanych z klubem MKS Mechanik Włodawa. Odszedł po długiej chorobie.



Sylwester Protas należał do grona najbardziej utytułowanych kickboxerów w Polsce na początku XXI wieku. Zdobył tytuł zawodowego mistrza Polski w formule full contact low kick oraz wielokrotnie triumfował w krajowych zawodach w łączonych stylach walki. Re-

prezentował Polskę na arenie międzynarodowej, docierając do ćwierćfinału mistrzostw świata.

Po zakończeniu kariery zawodniczej poświęcił się szko-

leniu kolejnych pokoleń sportowców. Jako trener MKS-u Mechanik Włodawa był zaangażowany w rozwój sekcji kickboxingu, przygotowując zawodników do startów w mistrzostwach Polski i zawodach regionalnych. Jego podopieczni wielokrotnie zdobywali medale, potwierdzając skuteczność metod treningowych wypracowanych przez byłego mistrza. Klub, w którym prowadził zajęcia, jest zrzeszony w Polskim Związku Kickboxingu, co potwierdza jego aktywność w strukturach krajowego sportu.

Równolegle z działalnością sportową Sylwester Protas pracował zawodowo jako funkcjo-

nariusz Zakładu Karnego we Włodawie. W służbie spędził wiele lat, a po przejściu na emeryturę nadal pozostawał aktywny jako trener, prowadząc zajęcia z młodzieżą i dorosłymi. Prowadził też zajęcia ogólnorozwojowe z dziećmi, popularyzując sporty walki wśród mieszkańców regionu.

Jego praca trenerska przyczyniła się do rozwoju sekcji sportowych w MKS-ie Mechanik Włodawa oraz do propagowania kickboxingu jako dyscypliny w powiecie włodawskim. Dzięki jego działalności klub stał się rozpoznawalny w środowisku sportów walki w województwie lubelskim.

LP

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
- Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49

☎ 82 564 36 07

☎ 602 469 287

🌐 chelmskidompogrzebowy.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

NAGROBKI
CHEŁM KRASNYSTAW WŁODAWA
BLATY SCHODY PARAPETY
PRODUKCJA - MONTAŻ
KAMIENIARSTWO
GRANBUD
84 641 16 50 503 148 981 502 375 884

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
24h
Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4
☎ 82 566 40 53 ☎ 502 791 454

Odeszli...

Marian Klimiuk, lat 87	Barbara Sutryk, lat 89
Bogdan Burek, lat 49	Edward Gadzicki, lat 76
Marian Brzezicki, lat 88	Edward Sinkowski, lat 91
Janusz Grudziński, lat 81	Jerzy Burzyński, lat 76
Grażyna Zachwieja, lat 70	Wioleta Ulman, lat 44
Łucja Paryjczuk, lat 82	Stanisław Trusiuk, lat 72
Zofia Wyrostek, lat 75	Kazimierz Dziechciaruk, lat 84
Jan Guściora, lat 76	Emilia Szoda, lat 91
Teresa Szymczuk, lat 83	Irena Toporowska, lat 77
Grzegorz Toporek, lat 64	Krzysztof Michalski, lat 87

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Czy miasto może obniżyć koszty?

Emocje w sprawie odpadów sięgają zenitu

Zdecydowanej reakcji władz na lawinowo rosnące koszty obsługi systemu gospodarowania odpadami domagał się w czasie minionych obrad Rady Miasta Rejowiec Fabryczny radny Krzysztof Kister. - Nie może być tak, że 25 czy 30% mieszkańców naszego miasta produkuje najcięższe odpady typu „bio”, a pozostali muszą ponosić związane z tym faktem konsekwencje. O konkretne decyzje domagałem się wielokrotnie – mówił w dość ostrym tonie. Czy istotnie można zoptymalizować system tak, aby związane z nim wydatki nie stanowiły kamienia młyńskiego u szyi samorządowców?

Minęła wiosna i lato - czas, kiedy należało działać

Zdaniem radnego miasto przepało czas, który można było przeznaczyć na wprowadzenie gruntownych reform w sposobie zarządzania odpadami. Jak relacjonował w czasie obrad, znakomitej większości miejskich samorządów, które są mu bliżej znane, udało się zredukować ilości „zielonych” odpadów niemal do zera.

- Proszę tylko pomyśleć, że te środki, które prawdopodobnie będziemy zmuszeni dołożyć z własnego budżetu – ok. 130 tys. zł – moglibyśmy przeznaczyć na jakieś inne, ważne wydatki. Niestety, miasto nadal nic nie zrobiło, aby odpowiedzieć na problemy. W niektórych miastach z domów jednorodzinnych odbierany jest tylko jeden pojemnik z odpadami typu „bio”. W mojej ocenie miasto nie sprosta nadchodzącym wyzwaniom. Nie pociągniemy tego – alarmował w czasie obrad radny Krzysztof Kister.

Jego zdaniem systematyczny wzrost kosztów związanych z odbiorem i zagospodarowaniem śmieci jest niestety nieunikniony. Zapytał więc, czy miasto dysponuje już jakąś odpowiedzią?

- Mam teraz do czynienia z systemem kaucyjnym. Firmy, które zajmują się wywozem od-

padów, mówią wprost – ten ruch wpłynie na ceny. Będzie drożej. Co zrobimy? - zapytał, wyraźnie poruszony, radny Kister.

Burmistrz: Jest drożej, ale co jeszcze możemy zrobić?

Burmistrza Gabriela Adamca zdziwiła nieco tyrada radnego w sprawie śmieci. Przyznał, że nie do końca wie, jakich konkretnych rozwiązań oczekiwałby radny, skoro w czasie minionych miesięcy wypracowano już ustalenia, na których bazie miasto obecnie pracuje.

- Proszę zauważyć, że te dodatkowe 130 tys. zł moglibyśmy przenieść na naszych mieszkańców. Nie zrobiliśmy tego. Ustaliliście państwo, że będą obowiązywały takie, a nie inne stawki opłat. Dopłacamy tyle, na ile nas stać. Tak będzie w mojej ocenie zawsze – odpowiedział na wątpliwości radnego Kistera burmistrz Adamiec.

Najwyraźniej nie takiego wyjaśnienia spodziewał się radny. Zauważył, że na wszystkie działania jest już za późno, ponieważ minęły letnie miesiące, kiedy firma zajmowała się odbiorem roślin, a teraz spory problem stanowią liście.

- Jeśli zajdzie potrzeba podniesienia stawek opłat, to jak pan to przedstawi mieszkańcom? Naprawdę nie może być tak, że koszty, jakie generują tylko niektórzy, są przekładane na wszystkich – podtrzymał swoją opinię radny.

Przewodnicząca rady miasta Iwona Herda przypominała o pewnych ustaleniach, które miały zapaść na wcześniejszych posiedzeniach komisji. Dyskutowano między innymi o tym, aby wprowadzić limit na odbiór odpadów typu „bio”.

- Urzędnicy mieli nam przygotować konkretne dane, ale mówiliśmy między innymi o pomysły odbierania maksymalnie 10 worków bioodpadów. I konieczności osobistego dostarczenia pozostałych do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Spotkajmy się raz jeszcze, ustalmy konkrety i miejmy czyste sumienie, że coś

zrobiliśmy w tej sprawie – zaapelowała przewodnicząca Herda.

Ulga za komposty nie przekonała

Swoją oceną sytuacji, która, jak wskazał radny, nie „wygląda ciekawie”, podzielił się również Mariusz Grams.

- Przypomnę, że o 5 zł mniej za jedną osobę płać te gospodarstwa domowe, które posiadają kompostowniki. Przed wprowadzeniem ulgi te odpady gromadziło w kompostownikach 800 gospodarstw, po wprowadzeniu już 1200. Jednocześnie przed wprowadzeniem ulgi mieliśmy w pewnym okresie 180 ton tego rodzaju odpadów, a po wprowadzeniu ulgi jest ich, w odniesieniu do podobnego okresu, więcej, bo 190. Więc mamy więcej bioodpadów i niższe wpływy do budżetu – zauważył radny Grams.

I powołał się na przypadek miasta i gminy Rejowiec, gdzie rada zdecydowała się na wprowadzenie symbolicznej obniżki obowiązujących stawek.

Skarbnik Sławomir Kowalski przestrzegł przed tym, aby nie porównywać się do innych samorządów, ponieważ w każdym warunki są nieco inne.

- Jeśli już chcemy się do kogoś porównywać, to prosiłbym o sprawdzenie, ile inne gminy dokładają do całego systemu, a ile dokładamy my. Śmiem twierdzić, że są to kwoty wielokrotnie wyższe niż w naszym przypadku – podzielił się swoim zdaniem skarbnik.

Przewodnicząca Iwona Herda stwierdziła, że obniżenie stawek opłat za gospodarowanie odpadami będzie możliwe wówczas, kiedy miasto przeznaczy na system więcej własnych środków budżetowych.

Burmistrz Adamiec zapewnił radnych o tym, że otrzymają bieżące dane, które zostaną poddane analizie na najbliższym posiedzeniu komisji. Władze wyraziły nadzieję, że być może na bazie tych właśnie danych uda się wypracować dodatkowe, skuteczne rozwiązania. RC

● **GMINA REJOWIEC** Pora na atrakcyjną nazwę

Fachowcy wzięli się za Ariankę

Rumieńców nabiera projekt władz gminy związany z zagospodarowaniem obiektu po słynnej niegdyś restauracji „Arianka”. Do utworzenia nowej instytucji kultury, która miałaby stanowić lokalne centrum integracji, jeszcze daleka droga, ale nie oznacza to, że proces inwestycyjny stanął w miejscu.

O szczegółach prac, jakie prowadzi obecnie gmina, poinformował w czasie ostatniej sesji burmistrz Tadeusz Górski.

- Od pewnego czasu prowadzimy konsultacje z architektami i projektantami, którzy pomogą nam efektywnie zagospodarować obiekt po „Arianie”. Przeprowadziliśmy też pewne prace polegające na przebudowie samego wejścia do budynku i chodnika. Sądzę, że ten element już nie szpeci Rejowca. Chcemy też ogłosić konkurs na nazwę nowego centrum kultury. Podobnie, jak miało to miejsce w przypadku ulicy Gwiazdnej – podzielił się najświeższymi informacjami na temat obiektu burmistrz Górski.

Społeczność gminy sugeruje,



W dawnej „Arianie” będzie centrum kultury

aby w przyszłej nazwie zachować słowo „Arianka”. Władze uważają z kolei, że nazwa powinna zostać zbudowana wokół słowa „biblioteka”, ponieważ to na bazie tej instytucji utworzona zostanie w istocie nowa jednostka.

- Będzie to rodzaj centrum kultury, centrum integracji lokalnej społeczności, centrum spotkań dla naszych seniorów. Tak więc tych funkcji nowy obiekt będzie łączył sporo. Przestrzeni w budynku jest wystarczająco

dużo, aby spróbować zrealizować te wszystkie założenia. Przede wszystkim jednak nie możemy zapomnieć o bibliotece, która musi zostać przeniesiona do nowej lokalizacji. Naszym marzeniem są również plenery malarskie i otwarte wydarzenia kulturalne – mówił o oczekiwaniach związanych z byłą restauracją wóldarz gminy.

Konkurs na nazwę dla nowej instytucji zostanie rozstrzygnięty podczas najbliższego jarmarku świątecznego. RC

Kiedy i gdzie pojawią się „żółwiki”?

● **GM. SIEDLISZCZE** Trudno powiedzieć, czy to chełmskie „misie” zainspirowały burmistrza Hieronima Zonika i jego urzędników do podjęcia próby realizacji innego projektu – gminnych „żółwików”. Dość stwierdzić, że pomysł został zasygnalizowany przez władze w czasie ostatniej sesji rady miejskiej. Czy uda się go zrealizować?

Nie ulega wątpliwości, że żółw błotny stanowi jeden z najbardziej charakterystycznych znaków identyfikujących gminę Siedliszcze. Przypominany jest między innymi w czasie wydawnictwa, jakie organizowane jest



zdjęcie ilustracyjne

w pobliżu zbiornika w Majdanie Zahorodnińskim - „Biegu żółwia”. Urzędnicy chcieliby jednak, aby jego obecność w gminnej przestrzeni została zasygnalizowana nieco śmielej. Padło na „żółwiki”, które miałyby zostać ustawione w najbardziej rozpoznawalnych

dla gminy miejscach.

- Pomysł wiąże się z naszym konkursem na nazwę dla nowego żłobka. Mamy tutaj naszego żółwia błotnego, więc „żółwiki”. Chcielibyśmy również, chociaż nie mamy na ten projekt odpowiednich środków, aby figurki pojawiły się w różnych lokalizacjach. Przy szkole może to być żółw z tornistrem, przy żłobku być może ze smoczkiem. To jednak przyszłość. Musimy nieco szerzej podejść do tego zagadnienia i zaprojektować nowe znaki identyfikacyjne – wyjaśnił, przedstawiając pomysł, burmistrz Siedliszcza Hieronim Zonika. RC

Chmielaki i Dni Jakuba Wędrowczya zbierają laury

● **REGION** Międzynarodowe Dni Jakuba Wędrowczya i Chmielaki Krasnostawskie wśród najlepszych! Oba wydarzenia zostały docenione w konkursie na Najlepszy Produkt Turystyczny Województwa Lubelskiego 2025.

Decyzja kapituły konkursowej została ogłoszona podczas XV Lubelskiej Gali Turystyki w Nałęczowie 28 października. Spośród 44 zgłoszonych produktów turystycznych nagrodzono najlepszych. Międzynarodowe Dni Jakuba Wędrowczya uplasowały się na III miejscu. To coroczne wydarzenie kulturalne organizowane w Wojsławicach na cześć fikcyjnego bohatera książek Andrzeja Pilipiuka – egzorcyisty-amatora, bimbrownika i kłusownika



fol. FB Marek Farfos

z tej miejscowości. Impreza przyciąga fanów fantastyki z całej Polski oraz zagranicy i obejmuje spotkania z autorami, rekonstrukcje historyczne, warsztaty, koncerty i zabawy tematyczne.

- Serdecznie dziękuję za przyznanie trzeciego miejsca Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej - za najlepszy

produkt turystyczny województwa lubelskiego. Serdecznie dziękuję też za ofiarą pomoc wolontariuszom i współorganizatorom przy organizacji Dni Jakuba Wędrowczya. To tylko świadczy, że organizacja wydarzenia jest na bardzo wysokim poziomie i doceniana w całym województwie lubelskim i nie tylko - napisał w mediach spo-



fol. UM Krasnystaw

łecznościowych Marek Farfos, twórca wydarzenia.

Warto dodać, że również przed rokiem Dni Jakuba Wędrowczya uzyskały trzecią lokatę w tym konkursie.

Chmielaki Krasnostawskie otrzymały zaś wyróżnienie. Najstarszy piwny festiwal w kraju, doceniony został za wkład w rozwój atrakcyjności

turystycznej regionu.

- Cieszymy się z tego wyróżnienia dla Chmielaków, bo to kolejne potwierdzenie, że nasz najstarszy piwny festiwal w kraju zalicza się do czołówki produktów turystycznych na Lubelszczyźnie. W ubiegłym roku wygraliśmy ten plebiscyt i otrzymaliśmy nagrodę internautów. Wspólnie z LROT rozwijamy

również markę turystyczną Kraszczady, której Ogólnopolskie Święto Chmielarzy i Piwowarów będzie jednym z filarów - mówi Daniel Miciuła, burmistrz Krasnegostawu.

Wyróżnienie przyznane podczas XV Lubelskiej Gali Turystyki w Nałęczowie jest kolejnym dowodem na rosnącą rangę wydarzenia.

- Każda nagroda lub wyróżnienie dla Chmielaków Krasnostawskich potwierdza silną pozycję festiwalu na mapie turystycznej Polski i stanowi motywację do dalszego rozwijania tej cennej dla miasta i regionu marki - dodaje Magdalena Górecka, kierownik Wydziału Promocji i Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Krasnystaw.

AK

Mieszkańcy przeszkoleni z ochrony ludności i obrony cywilnej

● **GM. IZBICA** Są już przygotowani na sytuacje kryzysowe – mieszkańcy gminy Izbica wzięli udział w dwudniowym szkoleniu z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej. Zajęcia miały na celu podniesienie świadomości oraz praktycznych umiejętności dotyczących reagowania na różnego rodzaju zagrożenia.

Ochrona ludności i obrona cywilna to działania, które mają zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom w sytuacjach zagrożeń – zarówno naturalnych, jak i wywołanych przez człowieka. Ich głównym celem jest ochrona życia, zdrowia i mienia, a także utrzymanie ciągłości funkcjonowania lokalnych społeczności w razie niebezpieczeństwa.

Podczas szkolenia w Izbicy



foto: UG Izbica

uczestnicy zdobywali wiedzę o tym, jak reagować w sytuacjach kryzysowych – od rozpoznania zagrożeń, przez podejmowanie pierwszych działań ochronnych, aż po współpracę

ze służbami ratunkowymi i samorządowymi.

Zakres tematyczny obejmował między innymi: sygnały alarmowe i komunikaty ostrzegawcze, przygotowanie do ewaku-

acji i przetrwania w warunkach zagrożenia, zasady udzielania pierwszej pomocy, ewakuację ludzi, zwierząt i mienia, działania pomocowe oraz stosowanie środków ochrony indywidualnej i korzystanie z miejsc doraźnego schronienia. Szkolenie poprowadzili przedstawiciele Ośrodka Rzecznostwa i Techniki Budowlanej OW PZITB: **Leopold Kruszk, Małgorzata Kruszk, Rafał Mikulski** oraz **Karol Sobczyk**.

Uczestnicy podkreślali, że zdobyta wiedza jest nie tylko praktyczna, ale również buduje poczucie bezpieczeństwa i wspólnoty. Natomiast organizatorzy zgodnie stwierdzili, że takie inicjatywy pomagają rozwijać postawy odpowiedzialności obywatelskiej i wzajemnej pomocy. **AK**

Rada seniorów z Dyplomem Wojewody Lubelskiego



foto: UM Krasnystaw

● **KRASNYSTAW** Rada Seniorów Miasta Krasnystaw została uhonorowana Dyplomem Wojewody Lubelskiego za wieloletnią działalność na rzecz osób starszych oraz aktywne wspieranie rozwoju polityki senioralnej. Uroczyste wręczenie wyróżnienia odbyło się w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim podczas Kongresu Senioralnego.

Wyróżnienie odebrała przewodnicząca rady **Urszula Hus**, której towarzyszyli zastępca **Jan Pawelec** oraz sekretarz **Bożena Pachla**. Kapituła doceniła zaangażowanie krasnostawskiej rady seniorów w rozwój polityki senioralnej, działalność na rzecz środowisk emerytów, rencistów i inwalidów, a także podejmowane inicjatywy służące aktywiza-

cji, integracji i poprawie jakości życia osób starszych.

Szczególne uznanie wzbudziły działania rady w sferze kultury, edukacji i życia społecznego, a także współpraca z lokalnymi instytucjami i organizacjami. Wyróżnienie podkreśla też znaczenie budowania więzi międzyludzkich i międzypokoleniowych, które w Krasnymstawie są jednym z filarów polityki senioralnej.

– To dla nas z jednej strony ogromny zaszczyt, a z drugiej wielka odpowiedzialność. Odbierając to wyróżnienie, poczułam dumę, ale też zobowiązanie, by wciąż szukać nowych form działania i nowych sposobów dotarcia do osób starszych, zwłaszcza do tych, którzy zmagają się z najtrudniejszą chorobą wieku senioralnego, czyli samotnością.

– mówi **Urszula Hus**, przewodnicząca Rady Seniorów Miasta Krasnystaw.

Przyznaje, że rada owocnie współpracuje z urzędem miasta, który otwarcie reaguje na ich inicjatywy, a petycje i wnioski rady są wysłuchiwanie i często realizowane, co przekłada się na konkretne udogodnienia dla starszych mieszkańców. Działania rady obejmują bardzo różne obszary – od integracji i edukacji po kulturę i zdrowie.

– Ostatnio mieliśmy choćby inaugurację roku akademickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, połączoną z pięknym spektaklem „Wesołe jest życie staruszka”. Sala Domu Kultury była wypełniona po brzegi, a publiczność długo oklaskiwała występujących aktorów amatorów, **AK**

ludzi niezwykle odważnych, pełnych pasji i życiowej energii. To najlepszy dowód, że seniorzy chcą być aktywni, potrzebni i twórczy – dodaje **Hus**.

Dla krasnostawskiej rady seniorów wyróżnienie to nie tylko prestiż, ale i dowód uznania dla realnego wpływu ich pracy na życie lokalnej społeczności.

– Sam Kongres Senioralny w Lublinie również był dla nas ważnym doświadczeniem – spotkaniem pełnym inspiracji i merytorycznych rozmów, które pokazują, że polityka senioralna w naszym regionie naprawdę się rozwija. Wróciliśmy stamtąd z nowymi pomysłami i przekonaniem, że to, co robimy w Krasnymstawie, jest dostrzegane i doceniane – podsumowuje rozmówczyni. **AK**

Lodowisko już w tym miesiącu

● **KRASNYSTAW** Lodowisko wraca na rynek miejski w powiększonej wersji już w połowie listopada. Atrakcja, która w zeszłym sezonie przyciągnęła prawie 20 tysięcy osób, ma być dostępna aż do końca lutego 2026 roku.

Ubiegłoroczny sezon łyżwiarski w Krasnymstawie rozpoczął się tuż przed świętami Bożego Narodzenia i trwał do początku marca. Od razu było wiadomo, że lodo-

ten cel ani złotówki z budżetu miasta. Udało się to osiągnąć dzięki nowej formule. Po sukcesie ubiegłorocznej edycji i dobrej promocji przedsięwzięcia, zaczęli zgłaszać się do nas wykonawcy zainteresowani organizacją lodowiska na zasadzie dzierżawy terenu w rynku. Zeszły rok pokazał, że takie inicjatywy są potrzebne i bardzo oczekiwane przez mieszkańców. Udowodniliśmy również, że to, co przez lata wydawało się



foto: MOSiR Krasnystaw

wisko przyciągnie wielu miłośników sportów zimowych – w mieście od lat przecież nie było takiego miejsca. Obiekt działał bez większych problemów, a przerwy techniczne odbywały się w standardowym zakresie.

Korzystali z niego wszyscy – od najmłodszych dzieci po seniorów. Szusowali po lodzie zarówno mieszkańcy Krasnegostawu, jak i odwiedzający miasto goście. Zarejestrowano niemal 20 tysięcy wejść.

W tym roku sezon łyżwiarski w Krasnymstawie rozpocznie się już w połowie listopada, czyli miesiąc wcześniej niż w ubiegłym sezonie. Lodowisko będzie funkcjonować w nieco zmienionej formule – część rynku miejskiego zostanie wydzielona.

– Już za chwilę ponownie uruchomimy miejskie lodowisko, w dodatku nie wydając na

niemożliwe, jest wykonalne – dzięki mojej determinacji i zaangażowaniu całego zespołu. Takie osiągnięcia niestety ewidentnie bolą opozycję. Komisja rewizyjna rady miasta prześwietla właśnie dwie wybrane imprezy z zeszłego roku – Mieską Strefę Kibica oraz Zimowe Kraszczady (otwarcie lodowiska połączone z jarmarkiem świątecznym). Radni sprawdzają zasadność wydatkowania środków, zgodność z przepisami, szukają nieprawidłowości. Z niecierpliwością czekam na wyniki kontroli – powiedział nam burmistrz **Daniel Miciuła**.

Mieszkańcy mogą spodziewać się wielu udogodnień i atrakcji. Tafla lodowiska będzie większa, a czas jego działania dłuższy. Dodatkowo przewidziano rozbudowane zaplecze techniczne oraz gastronomiczne. **AK**

Ponad 90 tysięcy złotych na wymianę hydrantów

● **GM. RUDNIK** Zakończono prace związane z kompleksową wymianą niesprawnych hydrantów przeciwpożarowych. Inwestycja, przeprowadzona w oparciu o ubiegłoroczny przegląd urządzeń, ma znacząco poprawić bezpieczeństwo mieszkańców oraz gotowość służb ratowniczych do działań w sytuacjach zagrożenia pożarowego.

Zakończone roboty budowlane obejmowały realizację



foto: UG Rudnik

zadania pod nazwą „Kompleksowa wymiana nieczynnych hydrantów na terenie Gminy Rudnik”. W ramach inwestycji

wymieniono 25 niesprawnych zewnętrznych hydrantów przeciwpożarowych.

Zakres wykonanych prac obejmował demontaż starych urządzeń, dostawę i montaż nowych hydrantów wraz z zasuwą i kolaniem stopowym, podłączenie do sieci wodociągowej oraz ich oznakowanie. Wykonano również dokumentację powykonawczą, a także niezbędne roboty ziemne i odtworzeniowe. Koszt całego przedsięwzięcia

wyniósł 91 020 zł i został w całości pokryty ze środków własnych gminy Rudnik.

Władze gminy zapowiadają kontynuację działań – w przyszłym roku planowany jest kolejny etap prac, w ramach którego wymienionych zostanie 16 pozostałych niesprawnych hydrantów. Dzięki temu sieć hydrantowa na terenie gminy zostanie w pełni zmodernizowana i przystosowana do aktualnych wymogów bezpieczeństwa. **AK**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

seris.pl

Chelń, ul. Wojsławicka 10 D

+48 662 165 541

Z Namí najbezpieczniej!

RADIO TAXI MPT

82 560 40 20

500 115 113

lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chelń

82 19666 82 19623 82 19191

TU ZAPŁACISZ KARTĄ

● **GMINA IZBICA** Właściciele mieszkają za oceanem, a gmina jest bezsilna

Pałac w Stryjowie to zapomniany zabytek?

Choć dawniej był dumą okolicy, dziś pałac w Stryjowie coraz bardziej przypomina cień swojej dawnej świetności. Budynek od lat stoi opuszczony. Jak mówi burmistrz Izbicy, obiekt jest w rękach prywatnych i gmina ma bardzo ograniczone możliwości działania.

Własność prywatna i związane z nią ograniczenia

Burmistrz miasta i gminy Izbica Jerzy Lewczuk przyznaje, że obiekt mógłby stać się interesującą atrakcją turystyczną dla mieszkańców oraz gości, jednak w obecnej sytuacji urząd niewiele może zrobić.

- Pałac nie jest naszą własnością. Został kiedyś sprzedany, jeszcze za poprzednich władz i dziś należy do prywatnych właścicieli – rodziny, która mieszka prawdopodobnie w Stanach Zjednoczonych. Mamy dane z ewidencji gruntów, ale kontakt z nimi jest bardzo utrudniony – tłumaczył nam burmistrz Lewczuk.

Jak wynika z jego relacji, nieruchomości niegdyś przeszła w ręce banku, a następnie trafiła do obecnych właścicieli.

- Bank sprzedał ten majątek, a nabyła go ta rodzina. Od tego czasu nikt nie prowadził tam żadnych prac. Po pożarze i zawaleniu się części konstrukcji to, co zostało, jest w bardzo kiepskim stanie – powiedział wóldarz Izbicy.

Historia, która zasługuje na pamięć

Pałac w Stryjowie był też tematem rozmowy Jana Zielińskiego z Wojciechem Werusem, przedstawicielem Stowarzyszenia Historyczno-Poszukiwawczego „Wolica” na antenie Radia Bon Ton.

- To obiekt zapomniany, ale z niezwykle ciekawą historią. Pałac należał do Feliksa i Zofii Smorczewskich. Powstał na początku XIX wieku jako dwór, który później rozbudowano i otoczono romantycznym ogrodem. Smorczewscy włożyli ogrom pracy i serca



w to miejsce. Feliks był artystą – rzeźbiarzem i malarzem, a jego dzieła zdobiły pałac – wyjaśniał na antenie Werus.

Przypominał, że majątek przechodził burzliwe losy.

- Podczas I wojny światowej został zdewastowany przez wojska carskie. Smorczewscy wyjechali wówczas do Francji, ale po wojnie wrócili i próbowali go odbudować. Niestety,

II wojna światowa przyniosła kolejne zniszczenia. Po niej w pałacu mieściła się szkoła, później – po 1990 roku – zdecydowano o sprzedaży majątku, co spotkało się z dużym sprzeciwem mieszkańców.

Jak wspominał gość Radia Bon Ton, przez krótki czas pałac należał do znanej firmy z branży cukierniczej, która chciała przekształcić go

w ośrodek konferencyjny.

- Szybko jednak okazało się, że koszty są ogromne. Później nieruchomości trafiła do prywatnych właścicieli i od tego czasu popada w ruinę – mówił Werus.

Na elewacji pałacu do dziś widnieje ryngraf z herbem Rawicz, jedyny zachowany symbol dawnych właścicieli.

- To właściwie jedyny punkt, po którym można poznać, że to była siedziba Smorczewskich. Chciałem, by konserwator zabezpieczył ten element, ale problemem był brak kontaktu z właścicielami. Nawet nie mógł ustalić ich adresu – dodał Werus.

Naszej redakcji udało się skontaktować z członkami rodziny obecnych właścicieli pałacu. Osoba, z którą rozmawialiśmy, potwierdziła jedynie, że właściciele rzeczywiście mieszkają w Stanach Zjednoczonych. Nie udzieliła jednak żadnych szczegółowych informacji dotyczących planów związanych z nieruchomością.

Poszukiwania śladów przeszłości

Mimo fatalnego stanu pałacu, jest szansa, że pamięć o jego historii zostanie ocalona. Na portalu miasta i gminy Izbica pojawił się komunikat o poszukiwaniu materiałów dotyczących rodziny Smorczewskich i pałacu w Stryjowie.

„Trwają prace nad przygotowaniem video-reportażu poświęconego rodzinie Smorczewskich herbu Rawicz oraz zespołowi pałacowo-parkowemu w Stryjowie. Projekt realizuje ekipa portalu historyczno-eksploracyjnego Radioaktywny.pl, która zwróciła się do gminy o pomoc w pozyskaniu informacji i materiałów historycznych”.

Samorząd zachęca mieszkańców, lokalnych pasjonatów historii i dawnych uczniów szkoły działającej w pałacu w latach 1952–1984 do dzielenia się wspomnieniami, zdjęciami czy dokumentami. Szczegóły znajdują się na profilu gminy w mediach społecznościowych.

AK

● **KRASNYSTAW** Rozpoczęło się głosowanie na projekty zgłoszone do budżetu obywatelskiego

Mieszkańcy wybierają, co zostanie zrealizowane

Do 14 listopada mieszkańcy Krasnegostawu mogą oddawać swoje głosy na projekty zgłoszone do budżetu obywatelskiego na 2026 rok. W ten sposób wskażą, jakie inwestycje i wydarzenia kulturalne powinny zostać zrealizowane.

Budżet obywatelski to forma współdecydowania mieszkańców o części wydatków mie-

skich. Każdy może zgłaszać własne pomysły, a następnie podczas głosowania wybrać te, które najlepiej odpowiadają potrzebom lokalnej społeczności.

- Udział w głosowaniu oznacza realny wpływ na zmianę naszego otoczenia i rozwój miasta. Możemy wspólnie zdecydować o tym, na co zostaną przeznaczone miejskie środki. Serdecznie zachęcam

mieszkańców do zapoznania się z opisami projektów i oddania głosów na wybrane przedsięwzięcia. Każdy głos ma znaczenie – mówi Magdalena Górecka, kierownik wydziału promocji.

W tegorocznej edycji do wyboru są zarówno projekty inwestycyjne, jak i społeczne oraz kulturalne. Wśród tych pierwszych znalazły się: remont drogi

łączącej ulice Okrzei i Mickiewicza, budowa rodzinnego pola do minigolfa, zakup turystycznych meksów, stworzenie strefy rekreacji przy Szkole Podstawowej nr 1.

W kategorii projektów pozostałych do wyboru są: „Krasnostawskie Sobótki nad Wieprzem”, rewitalizacja terenów zielonych przy ul. Rybia, festyn „Górzańskie powitanie lata

z potupajką”, „Rodzinny Dzień Sportu i Aktywności” oraz „Festiwal Sztuk Krasnych im. Stanisława Bojarczuka”.

Każdy mieszkaniec może zagłosować tylko raz, wybierając jeden projekt inwestycyjny i jeden z grupy pozostałych. Głosowanie odbywa się w dwóch formach: tradycyjnie, wrzucając papierową kartę do urny w jednym z punktów – m.in.



fort. Isaac1112/freepik

w urzędzie miasta, szkołach, Krasnostawskim Domu Kultury, bibliotece czy na krytej pływalni lub elektronicznie, poprzez stronę www.konsultacje.krasnystaw.pl.

AK

Żłobek z poślizgiem, ale start prawdopodobnie już w lutym

● **GM. IZBICA** Otwarcie żłobka w Tarnogórze opóźni się o kilka miesięcy. Choć adaptacja budynku po byłym gimnazjum postępuje, w trakcie prac pojawiła się konieczność dodatkowych robót, w tym wymiany całego dachu. Inwestycja ma być gotowa do końca roku, a placówka przyjmie pierwsze dzieci najprawdopodobniej 1 lutego 2026 roku.

Choć adaptacja budynku po byłym gimnazjum postępuje, w trakcie prac konieczna okazała się wymiana całego dachu. To spowodowało przesunięcie terminu zakończenia inwestycji, która ma teraz potrwać do końca roku. Burmistrz Izbicy Jerzy Lewczuk zapowiada, że placówka rozpocznie działalność w przyszłym roku.

- Wcześniej fachowcy zapewniali, że dach wytrzyma, ale jak ocenilem jego stan, to stwierdziłem, że lepiej zrobić to teraz, a nie znów za trzy czy cztery lata zaczynać remont. Na tym etapie to rozsądniejsze rozwiązanie, praktycznie wszystko będzie nowe. Chcemy, żeby ten



fort. freepik

budynek służył przez lata, a w przyszłości – jeśli w Tarnogórze znów przybędzie dzieci – można będzie uruchomić tu także część szkolną – wyjaśnia burmistrz Jerzy Lewczuk.

Dodatkowe prace wydłużyły realizację inwestycji, jednak – jak podkreśla wóldarz – roboty idą zgodnie z założeniami projektowymi.

- Wykonawca powinien zakończyć je w listopadzie. Potem zostaną odbiory, formalności i uzyskanie pozwoleń. Zawsze to trochę trwa – tydzień, dwa – bo mogą pojawić się drobne usterekki. Ale mam nadzieję, że żłobek

jak najszybciej zacznie działać – mówi burmistrz.

Żłobek w Tarnogórze powstaje w ramach projektu „Utworzenie 25 miejsc opieki w ramach programu Aktywny Małuch 2022–2029”, na który gmina Izbica otrzymała około 1,5 mln zł dofinansowania.

- Łączna wartość projektu to kwota ponad 2 miliony złotych. Celem

samorządu jest zapewnienie komfortowych warunków dla najmłodszych mieszkańców gminy oraz wsparcie rodziców w godzeniu życia zawodowego z rodzinnym. Jeżeli uda się stworzyć grupę 25 dzieci, tak jak zakładano, to oprócz zapewnienia opieki, powstanie też pięć nowych miejsc pracy – w tym trzy dla opiekunek – zapowiada burmistrz.

I już teraz zachęca rodziców do wstępnych zapisów dzieci do Gminnego Żłobka w Tarnogórze. Formularz dostępny jest na stronie internetowej gminy Izbica.

AK

Radny pyta o miejsca pracy i nowe mieszkania

● **KRASNYSTAW** Podczas ostatniej sesji rady miasta Lucjan Wąsiura skierował do burmistrza Daniela Miciuły zapytanie dotyczące sytuacji na lokalnym rynku pracy. W swoim wystąpieniu zwrócił uwagę, że choć miasto rozwija się pod względem kulturalnym i organizacyjnym, wciąż brakuje działań, które zapewniłyby mieszkańcom trwałe i stabilne zatrudnienie.

- Krasnystaw to piękne i uroczyste miasto ze wspaniałą lokalną społecznością, która zasługuje na czerpanie radości z życia codziennego. Da się zauważyć, że dla władz miasta dobre samopoczucie i uśmiechy mieszkańców są bardzo ważne. Cieszę się, że miasto zapewnia mieszkańcom rozrywkę w postaci wielu wydarzeń artystycznych. Jednak pozwól sobie zwrócić uwagę na fakt, że Krasnystaw posiada deficyt nowych mieszkań oraz nowych miejsc pracy – mówił podczas sesji radny Wąsiura.

Radny zaznaczył, że jego zdaniem sam rozwój oferty



fort. UM Krasnystaw

kulturalnej nie wystarczy, jeśli mieszkańcy nie będą mogli znaleźć zatrudnienia w miejscu zamieszkania.

- Mówiąc o nowych miejscach pracy, nie mam na myśli sklepów wielkopowierzchniowych, a o etatach w zakładach pracy czy instytucjach, dających ludziom stabilność finansową i poczucie bezpieczeństwa społecznego. Podkreślę, że dla większości młodych ludzi marzeniem jest między innymi posiadanie własnego mieszkania oraz stabilna praca pozwalająca utrzymać swoją rodzinę. Mieszkańcy oczekują od władz miasta realnych działań zmierzających do

poprawy istniejącej sytuacji, by nie byli zmuszeni wyjeżdżać za pracą do innych miejscowości – dodał radny.

Na zakończenie swojej wypowiedzi skierował bezpośrednie pytania do burmistrza Daniela Miciuły.

- Czy oprócz serwowania mieszkańcom szeroko pojętej rozrywki ma pan konkretne pomysły i plany, jak pozyskać inwestorów, którzy utworzą nowe miejsca pracy w naszym mieście? Jeżeli tak, to jakie i kiedy będą realizowane?

Temat, który poruszył radny, jest jednym z najtrudniejszych wyzwania dla samorządów. Przyciągnięcie inwestorów, stworzenie atrakcyjnych warunków do prowadzenia działalności gospodarczej czy rozwój rynku mieszkaniowego to procesy, które wymagają czasu i długofalowych działań.

Na oficjalną odpowiedź burmistrza Daniela Miciuły w tej sprawie trzeba będzie jednak jeszcze poczekać – zgodnie z terminem, pojawi się ona w ciągu niespełna dwóch tygodni.

AK

Żona burmistrza Miciuły zastępcą burmistrza Lewczuka

● **GM. IZBICA** Izbica ma nową zastępczynię burmistrza. Iga Miciuła ma pomóc w prowadzeniu gminnych inwestycji i w codziennym funkcjonowaniu urzędu. Jak podkreśla Jerzy Lewczuk, decyzja ta podyktowana została potrzebą zapewnienia ciągłości i sprawności działań samorządu.

Iga Miciuła stanowisko objęła 5 listopada. Poprzednia wiceburmistrz Justyna Szewczak obecnie nie może sprawować swojej funkcji z przyczyn osobistych. Burmistrz Izbicy Jerzy Lewczuk podkreśla, że decyzja o powołaniu Igi Miciuły na stanowisko zastępcy wynikała przede wszystkim z potrzeby zapewnienia ciągłości prowadzonych inwestycji i sprawnego funkcjonowania urzędu. Jak zaznacza, obowiązków w gminie jest coraz więcej, a realizowane i planowane projekty wymagają stałego nadzoru.

- Gmina Izbica jest duża, a zadań i wyzwań mamy naprawdę sporo. Trudno by mi było jednocześnie pełnić obowiązki burmistrza i zastępcy, dlatego potrzebowałem osoby, która przejmie część odpowiedzialności i będzie nadzorować referat inwestycji - wyjaśnia.

Burmistrz zwraca uwagę, że Iga Miciuła ma duże doświadczenie w pracy z ludźmi. Przez kilkanaście lat była związana ze starostwem powiatowym, gdzie m.in. zajmowała się obsługą interesantów w wydziale komunikacji.

- To osoba kulturalna, kompetentna i komunikatywna. Obsługa mieszkańców nie jest jej obca, a to bardzo ważne, bo zależy mi, by urząd był miejscem przyjaznym - dodał Jerzy Lewczuk.

Jak podkreśla, wybór Miciuły to także próba wprowadzenia nowej energii do pracy samorządu.



- Chodzi o nowy impuls i świeże spojrzenie. Wierzę, że mieszkańcy dobrze ją przyjmą i szybko przekonają się do tej współpracy - mówi.

Iga Miciuła przyznaje, że nowe stanowisko to dla niej szansa, by móc skutecznie działać na rzecz społeczności gminy

Izbica.

- Całe moje życie zawodowe wiąże się z samorządem. Przez niespełna dwanaście lat pracowałam w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie, w tym między innymi w Wydziale Komunikacji, Transportu i Dróg Publicznych, gdzie miałam sta-

ły, bezpośredni kontakt z mieszkańcami. Ta praca pokazała mi, jak ważne jest indywidualne podejście do każdej osoby, cierpliwość i zrozumienie jej potrzeb. Miałam również okazję poznać świat samorządu od przysłówiowych kul, obserwować złożoność, specyfikę i zależności, którymi się rządzi, a także jak wielki jest wpływ działania lokalnej władzy na codziennie życie mieszkańców. Swoją postawą zawsze budowałam obraz urzędu jako miejsca przyjaznego interesantom, wierząc, że samorząd na każdym szczeblu - od rządzących, decydentów po urzędników, ma za zadanie służyć ludziom. W swojej pracy, na przestrzeni lat miałam możliwość poznać mieszkańców miasta i gminy Izbica, ich codzienne troski i oczekiwania - wyjaśnia z rozmową z nami Iga Miciuła. Przyznaje, że jest osobą otwartą na kontakty z drugim

człowiekiem.

- Wychodzę z założenia, że to urząd jest dla petenta, nie odwrotnie, dlatego też dopuszczam każdą formę kontaktu z mieszkańcami - dodaje nowa wiceburmistrz.

Iga Miciuła, żona burmistrza Krasnegostawu Daniela Miciuły, poniekąd już przed objęciem stanowiska była osobą publiczną.

- Bycie osobą publiczną, w moim odczuciu jest nie lada wyzwaniem. Wymagamy od takich osób więcej, oczekujemy, że znają odpowiedzi na nasze wszystkie pytania, że sposób ich oddziaływania na społeczeństwo będzie zawsze nienaganny, poddajemy ich ocenie, obserwujemy każde ich działanie. Podejmuję się jednak tego zadania z przekonaniem, że przekłuje je w atut - wykorzystam dla działania na rzecz społeczności - dodaje Iga Miciuła. **AK**

Udana kwesta na rzecz ratowania zabytkowych nagrobków

● **GM. FAJSŁAWICE** Tegoroczna kwesta na konserwację i odbudowę zabytkowych nagrobków na starym cmentarzu w Fajslawicach zakończyła się ogromnym sukcesem. Dzięki zaangażowaniu uczniów, strażaków i mieszkańców gminy udało się zebrać ponad 12 tys. zł - to o 3,5 tysiąca więcej niż rok wcześniej!

Kwesta odbyła się w dniach 1-2 listopada, a wzięło w niej udział aż 87 wolontariuszy. W akcję włączyli się uczniowie Szkoły Podstawowej im. Powstańców Styczniowych w Fajslawicach, a także członkowie z Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z Woli Idzikowskiej i Fajslawic oraz druhowie z miejscowych jednostek OSP. Tradycyjnie organizatorem wydarzenia było Towarzystwo Przyjaciół Fajslawic, które od lat dba o ratowanie zabytków lokalnej nekropolii.

- To była piękna kwesta, w którą jak co roku włączyła się nasza społeczność szkolna. Uczestniczyli w niej uczniowie ze wszystkich klas od przedszkolaków po ósmoklasistów. W naszej szkole działa Klub Wolontariu-



sza, więc dzieci same chętnie się zgłaszają i dopytują, kiedy znowu będą mogły stanąć z puską. To już tradycja, w którą włączają

się całe rodziny - uczniowie, rodzice, nauczyciele. Dzięki temu w tym roku udało się pobić rekord - w ciągu dwóch dni zebra-

liśmy znacznie więcej niż w ubiegłym roku. Myślę, że ta hojność wynika z poczucia wspólnoty i z tego, że ludzie widzą realne efek-

ty naszych działań. Na starym cmentarzu widać coraz więcej odrestaurowanych nagrobków - to naprawdę wyjątkowe miejsce z duszą - powiedział nam wicedyrektor SP w Fajslawicach Wojciech Wypych.

Dzięki tegorocznej zbiórce możliwe będzie przeprowadzenie kolejnych prac konserwatorskich na fajslawickim cmentarzu, gdzie spoczywają m.in. powstańcy styczniowi i zasłużeni mieszkańcy gminy.

- W ramach Towarzystwa Przyjaciół Fajslawic działa sekcja pod nazwą Społeczny Komitet Odbudowy Zabytków Starego Cmentarza. Co roku siedmioosobowy zespół typuje obiekty, którymi warto się zająć. W kolejnym roku te wybrane pomniki czy nagrobki są ratowane, odnawiane, a czasem wręcz odbudowywane - powiedział prezes stowarzyszenia Kazimierz Rusznia.

Na cmentarzu znajdują się m.in. pomniki powstańców styczniowych. Poza tym zachowały się także pojedyncze mogiły powstańcze, groby żołnierzy z 1939 roku, a także nagrobki osób zasłużonych dla gminy

oraz pomniki o szczególnych walorach artystycznych.

- W planach mamy kolejne prace konserwatorskie. Działamy w ścisłej współpracy z wojewódzkim konserwatorem zabytków, panem Pawłem Wirą z Chełma, który sprawuje nadzór nad naszymi działaniami i wyznacza kierunki prac - dodaje prezes stowarzyszenia.

Towarzystwo działa nie tylko na rzecz ratowania zabytków. Jego siedzibą jest zabytkowa oficyna dawnej plebanii w Fajslawicach, wzniesiona w 1897 roku. Budynek jeszcze niedawno był w ruinie, ale dzięki wsparciu osób i firm związanych z Fajslawicami został odrestaurowany z zachowaniem oryginalnego charakteru. Towarzystwo Przyjaciół Fajslawic w tym roku obchodziło 35-lecie działalności. Na koncie ma już 43 publikacje - głównie o tematyce historycznej, ale także tomiki poezji i opracowania genealogiczne.

Organizatorzy kwesty dziękują wszystkim darczyńcom za wsparcie oraz każdemu wolontariuszowi, który poświęcił swój czas, by zadbać o dziedzictwo regionu. **AK**

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA

o pierwszym przetargu pisemnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, położonej w obrębie ewidencyjnym Izbica, stanowiącej własność Gminy Izbica

Oznaczenie nieruchomości: dz. 3/25, obręb Izbica

Tytuł własności: KW ZA1Z/00079226/0

Powierzchnia nieruchomości: 0,0483 ha

Cena wywoławcza nieruchomości: 7 700,00 zł

Wysokość wadium: 770,00 zł

Przetarg odbędzie się 12 grudnia 2025 r. o godz. 11:00 w sali nr 9 w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4.

Ogłoszenie zostało zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4, na stronie internetowej www.gminaizbica.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta i Gminy Izbica.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica pok. nr 9 tel. 84 618 30 34.

8888

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA

o pierwszym przetargu pisemnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, położonej w obrębie ewidencyjnym Izbica, stanowiącej własność Gminy Izbica

Oznaczenie nieruchomości: dz. 806, obręb Izbica

Tytuł własności: decyzja GN.Chh.7532.1.49.2015

Powierzchnia nieruchomości: 0,10 ha

Cena wywoławcza nieruchomości: 7 800,00 zł

Wysokość wadium: 780,00 zł

Przetarg odbędzie się 12 grudnia 2025 r. o godz. 12:00 w sali nr 9 w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4.

Ogłoszenie zostało zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4, na stronie internetowej www.gminaizbica.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta i Gminy Izbica.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica pok. nr 9 tel. 84 618 30 34.

8889

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA

o pierwszym przetargu pisemnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, położonej w obrębie ewidencyjnym Orłów Murowany, stanowiącej własność Gminy Izbica

Oznaczenie nieruchomości: dz. 424/2, obręb Orłów Murowany

Tytuł własności: KW ZA1Z/00127717/1

Powierzchnia nieruchomości: 0,013 ha

Cena wywoławcza nieruchomości: 950,00 zł

Wysokość wadium: 95,00 zł

Przetarg odbędzie się 12 grudnia 2025 r. o godz. 13:00 w sali nr 9 w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4.

Ogłoszenie zostało zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Izbica przy ul. Gminnej 4, na stronie internetowej www.gminaizbica.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta i Gminy Izbica.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Izbica pok. nr 9 tel. 84 618 30 34.

8890

● **WŁODAWA** Mieszkanka miasta w finale ogólnopolskiego konkursu Polska Miss 30+

Bo nie liczą się tylko wymiary...

Justyna Kabacińska z Włodawy zakwalifikowała się do finału ogólnopolskiego konkursu Polska Miss 30+, do którego zgłosiło się ponad dziewięćset kobiet z całego kraju. Konkurs adresowany jest do kandydatek w wieku od trzydziestu do trzydziestu dziewięciu lat i podkreśla, że piękno i pewność siebie nie mają ograniczeń wiekowych. Włodawianka, znana również jako wokalistka i songwriterka LILY, w finale konkursu reprezentuje Lubelszczyznę.

Polska Miss 30+ to ogólnopolski projekt, który umożliwia kobietom po trzydziestce udział w konkursie piękności bez typowych ograniczeń wiekowych obowiązujących w tradycyjnych wyborach miss. Do tegorocznej edycji zgłosiło się ponad dziewięćset uczestniczek z całej Polski.

Konkurs kładzie nacisk na różnorodność i autentyczność. Oprócz klasycznych prezentacji scenicznych uczestniczki biorą udział w sesjach zdjęciowych, rozmowach z jurorami i zadaniach promujących aktywność społeczną. Celem projektu jest pokazanie, że kobiety w dojrzałym wieku mogą łączyć urodę z doświadczeniem i realizować własne pasje zawodowe czy artystyczne.

Justyna Kabacińska godzi działalność artystyczną i edukacyjną. Występuje pod pseudonimem LILY jako wokalistka i autorka tekstów. Jej praca z ludźmi i zaangażowanie w projekty artystyczne wpisują się w ideę konkursu, który oprócz oceny urody promuje zaangażowa-

nie, pasję i pozytywne wzorce społeczne.

Dla Włodawy i regionu lubelskiego udział Justyny Kabacińskiej w konkursie to również element promocji miasta. Pokazuje, że mniejsze ośrodki mogą mieć swoje reprezentantki na ogólnopolskiej scenie, a sukces lokalnych mieszkańców może przyciągać uwagę szerszej publiczności. Dla samej Justyny Kabacińskiej to nie tylko występ na scenie, ale także doświadczenie, które – jak przyznaje – może stać się początkiem kolejnych inicjatyw i inspiracją dla innych kobiet.

Co sprawiło, że zdecydowała się Pani wystartować w konkursie Polska Miss 30+?



fol. Justyna Kabacińska

- Trafiłam na reklamę wyborów na Instagramie albo Facebooku i pomyślałam: spróbuję. Pierwszy raz zobaczyłam wybory Miss Polski w takiej kategorii wiekowej. Uznałam, że może jurorzy oceniają kandydatki

inaczej niż w Miss Polonia, gdzie - między innymi - wymiary odgrywają główną rolę – i nie pomyliłam się.

Jak wyglądały przygotowania do finału – to raczej praca nad sobą czy dobra zabawa?

- Przygotowania to na pewno praca nad sobą, ale też czas spędzony z innymi finalistkami. Kiedy już się spotykamy, liczy się atmosfera, wzajemne wsparcie i dobra zabawa. To moment, w którym można oderwać się od codzienności i poczuć wspólnotę celu.

Polska Miss 30+ pokazuje, że piękno nie ma wieku – co dla Pani znaczy to hasło?

- Piękno to coś, czego nie da się wstawić w sztywne ramy wieku czy przesadzonych instagramowych standardów. Dla mnie to pojęcie znacznie szersze – wykracza poza wygląd, obejmując charakter, sposób bycia, emocje i to, jak traktujemy innych.

Jak reagują mieszkańcy Włodawy na Pani sukces – czuć wsparcie z rodzinnych stron?

- Bardzo czuć. Widziałam wiele komentarzy, polubień, udostępnień postów z moim udziałem. To dodaje mi otuchy i motywuje do dalszego działania. Cieszę się, że mieszkańcy Włodawy są ze mną i traktują to wydarzenie z entuzjazmem.

Czy udział w konkursie zmienił coś w Pani spojrzeniu na siebie?

- Myślę, że tak. Cieszę się, że dałam sobie szansę. Ten udział zwiększył moją pewność siebie i pokazał, że warto wychodzić poza strefę komfortu. To na pewno popchnie mnie do realizacji kolejnych marzeń i nowych projektów. LP

Nowy sprzęt chirurgiczny we włodawskim szpitalu

● **WŁODAWA** Szpital powiatowy zyskał nowoczesny sprzęt medyczny, który trafił na wyposażenie bloku operacyjnego. Zakup sfinansowano ze środków przekazanych przez wojewodę lubelskiego w ramach rządowego Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. Wartość inwestycji wyniosła blisko 600 tysięcy złotych.

W ramach zamówienia zakupiono zestaw do laparoskopii i artroskopii oraz komplet narzędzi i napędów chirurgicznych. Nowe urządzenia pozwolą lekarzom wykonywać bardziej precyzyjne, małoinwazyjne zabiegi, które skracają czas rekonwalescencji pacjentów i zmniejszają ryzyko powikłań. Nowe narzędzia chirurgiczne znajdą zastosowanie w ortopedii i chirurgii ogólnej.

Jak podkreśla starosta włodawski **Mariusz Zańko**, decyzja o przekazaniu środków na wyposażenie bloku operacyjnego wynikała z realnych potrzeb placówki i z troski o bezpieczeństwo mieszkańców.



fol. Mariusz Zańko/Facebook

- Szpital we Włodawie pełni dziś znacznie szerszą rolę niż tylko świadczenie podstawowej opieki zdrowotnej. To placówka o strategicznym znaczeniu dla bezpieczeństwa mieszkańców całego regionu – zarówno w wymiarze medycznym, jak i społecznym. Szpital stanowi zaplecze dla służb mundurowych działających przy wschodniej granicy państwa, zapewniając im niezbędne wsparcie me-

dyczne i gotowość na wypadek sytuacji kryzysowych. Dlatego uznaliśmy, że środki z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej powinny zostać przeznaczone właśnie tutaj – na zakup sprzętu, który zwiększy potencjał operacyjny placówki, usprawni pracę zespołów chirurgicznych i bezpośrednio przełoży się na poprawę jakości leczenia pacjentów. LP

Sekretarza nadal nie wybrano

● **GM. WŁODAWA** Bez rozstrzygnięcia zakończył się nabór na stanowisko sekretarza gminy. Jak poinformowała komisja rekrutacyjna, wiedza, doświadczenie i umiejętności kandydata nie w pełni odpowiadały oczekiwaniom zawartym w ogłoszeniu.

Informacja o wynikach naboru została opublikowana przez Urząd Gminy Włodawa 30 października. „Po dokonaniu analizy złożonych ofert i przeprowadzeniu rozmowy kwalifikacyjnej z kandydatem spełniającym wymogi formalne określone w ogłoszeniu, Komisja Rekrutacyjna oceniła predyspozycje i wiedzę kandydata. Posiadana wiedza, doświadczenie i umiejętności kandydata w ocenie Komisji Rekrutacyjnej nie wypełniają oczekiwań zawartych w ogłoszeniu. W związku z powyższym nie wybrano kandydata na stanowisko sekretarza

gminy” - czytamy.

Stanowisko sekretarza w gminie Włodawa pozostaje nieobsadzone od końca czerwca. Ogłoszenie o naborze ukazało się 30 września w Biuletynie Informacji Publicznej, a termin składania ofert minął 24 października. Wymagania obejmowały wyższe wykształcenie, minimum czteroletni staż pracy w administracji samorządowej, w tym co najmniej dwa lata na stanowisku kierowniczym, a także znajomość przepisów prawa samorządowego i finansów publicznych.

Warto wspomnieć, że wokół naboru pojawiły się także spekulacje dotyczące potencjalnych kandydatów. Wśród wymienianych znalazł się były starosta włodawski i były dyrektor lubelskiego oddziału Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, **Andrzej Romańczuk**. Sam zainteresowany stanowczo zde-

mentował te pogłoski.

- Od jakiegoś czasu docierają do mnie różne plotki, że rzekomo startuję na sekretarza gminy Włodawa. Nie traktowałem tego poważnie, ale widzę, że temat wraca jak bumerang. Dlatego mówię jasno – nie biorę udziału w żadnym konkursie. To zwykły fejk, rozpuszczany chyba po to, żeby zrobić trochę zamieszania. Pracuję, gdzie pracowałem, mam swoje obowiązki i plany. Plotka ma tę przewagę nad prawdą, że nie potrzebuje dowodów, ale z czasem i tak opada kurz, a zostaje rzeczywistość – powiedział Romańczuk, dodając, że „sekretarza gminy powinien wybierać konkurs, nie poczta pantoflowa”.

Urząd nie poinformował jeszcze, czy planowane jest ponowne ogłoszenie naboru. Do tego czasu zadania związane z koordynacją pracy urzędu realizują kierownicy poszczególnych referatów. LP

Trwa konkurs na dyrektora parku

● **POW. WŁODAWSKI** W Ministerstwie Klimatu i Środowiska trwa procedura wyboru nowego dyrektora Poleskiego Parku Narodowego. O stanowisko ubiegają się m.in. byli i obecni pracownicy instytucji oraz osoby związane z działalnością naukową i organizacjami społecznymi.

Ministerstwo Klimatu i Środowiska ogłosiło konkurs na stanowisko dyrektora Poleskiego Parku Narodowego po odwołaniu dotychczasowego dyrektora **Jarosława Szymańskiego**, który kierował placówką przez kilkanaście lat. Do czasu rozstrzygnięcia naboru obowiązki dyrektora pełni **Grzegorz Łukaszk**.

Zgodnie z ogłoszeniem resortu kandydaci na to stanowisko muszą posiadać wykształcenie wyższe, doświadczenie w zarządzaniu jednostkami związa-

nymi z ochroną przyrody oraz znajomość przepisów prawa dotyczących środowiska. Wymagane jest także doświadczenie we współpracy z instytucjami naukowymi, samorządami i branżą turystyczną.

Do konkursu zgłosiło się siedmiu kandydatów. Wśród nich są m.in.: **Honorata Słomiany** – aktywna działaczka partii Polska 2050, **Jarosław Szymański** – były dyrektor PPN i **Grzegorz Łukaszk** – obecnie pełniący obowiązki dyrektora.

Zgodnie z procedurą, komisja konkursowa powołana przez Ministerstwo Klimatu i Środowiska ma przeprowadzić rozmowy kwalifikacyjne oraz ocenić kompetencje kandydatów. W skład komisji wchodzi m.in. przedstawiciel resortu, administrator rządowej oraz samorządu województwa lubelskiego.

W składzie komisji zasiadają osoby reprezentujące różne środowiska – w tym przedstawiciel marszałka województwa lubelskiego oraz członkowie wskazani przez ministerstwo. Wśród nich wymieniana jest **Beata Mazurek**, a także **Zdzisław Szwed** – członek zarządu województwa.

Odwołanie poprzedniego dyrektora w maju 2025 roku wywołało zainteresowanie opinii publicznej. Decyzja resortu została wydana bez uzasadnienia, co jest zgodne z przepisami ustawy o ochronie przyrody.

Ministerstwo Klimatu i Środowiska nie podało jeszcze daty ogłoszenia wyników. Nowy dyrektor obejmie stanowisko po zakończeniu procedur administracyjnych i zatwierdzeniu decyzji przez ministra właściwego do spraw środowiska. LP

Podwyżka dla wójta i rosnące koszty oświaty

● **GM. WOLA UHRUSKA** Na ostatniej sesji Rady Gminy Wola Uhruska radni zatwierdzili podwyżkę pensji dla wójta Jacka Kozyry, ale jednocześnie wskazali na konieczność pilnego ograniczania kosztów utrzymania szkół, które generują dla budżetu gminy wielomilionowy deficyt.

Po zmianach w przepisach dotyczących minimalnych stawek dla samorządowców, rada musiała dostosować wysokość pensji do obowiązujących norm. Ustalono, że wynagrodzenie zasadnicze wójta wyniesie 16 200 zł brutto, co oznacza wzrost o kilka procent względem dotychczasowej kwoty. Radni zaznaczyli, że decyzja ta wynika z wymogów

ustawowych, a nie z lokalnych inicjatyw płacowych.

Wójt Jacek Kozyra odniósł się do sytuacji finansowej gminy, wskazując, że utrzymanie równowagi budżetowej jest obecnie jednym z najtrudniejszych zadań wszystkich samorządów. Zapowiedział kontynuację rozpoczętych inwestycji drogowych i komunalnych, jednak przy ścisłej kontroli wydatków.

Najwięcej miejsca w dyskusji zajęła jednak oświata. Dyrektor szkoły w Woli Uhruskiej zaprezentował raport o stanie realizacji zadań oświatowych za rok szkolny 2024/2025. Z danych wynika, że gmina dopłaca do utrzymania placówek ponad 3 mln zł rocznie, mimo że w szko-

łach i przedszkolach uczy się łącznie 154 uczniów. Subwencja oświatowa nie pokrywa w pełni kosztów funkcjonowania jednostek, co zmusza samorząd do przesuwania środków z innych działów budżetu.

Radni zwrócili uwagę, że utrzymanie szkół jest coraz większym obciążeniem dla finansów gminy. Koszty przypadające na jednego ucznia lub przedszkolaka znacznie przekraczają wysokość subwencji, co – jak wskazano – wymaga w przyszłości podjęcia decyzji organizacyjnych. Pojawiły się też pytania o możliwość optymalizacji sieci szkolnej i zmniejszenia liczby oddziałów w najmniejszych placówkach. LP

● **POWIAT WŁODAWSKI** Nowoczesny sprzęt dla szkół i bezpieczeństwo danych w urzędach

Cyfrowe inwestycje we włodawskich gminach



Gminy powiatu włodawskiego realizują w tym roku projekty współfinansowane z funduszy europejskich, których celem jest rozwój cyfrowy szkół i urzędów. W ramach programów Krajowego Planu Odbudowy oraz Funduszy Europejskich na Rozwój Cyfrowy inwestują w sprzęt komputerowy, narzędzia do nauki zdalnej oraz systemy zabezpieczające dane przetwarzane w administracji publicznej.

Gmina Wyryki podpisała umowę na przekazanie laptopów dla lokalnych szkół podstawowych. Sprzęt trafi do uczniów w ramach inwestycji „Wyrównywanie poziomu wyposażenia szkół w przenośne urządzenia multimedialne”, realizowanej przez Ministerstwo

Cyfryzacji i NASK – Państwowy Instytut Badawczy. W projekcie uczestniczą: Szkoła Podstawowa im. Armii Krajowej w Wyrykach oraz Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Kaplonosach, które łącznie otrzymają 18 przenośnych komputerów.

Wójt gminy Wyryki **Bernard Błaszczuk** podkreśla, że inicjatywa jest częścią szerszego planu rozwoju edukacji i cyfryzacji lokalnych placówek.

- Od dłuższego czasu konsekwentnie inwestujemy w infrastrukturę edukacyjną i szkolenia kadry, aby uczniowie z naszej gminy mieli dostęp do takich samych narzędzi, jak ich rówieśnicy w dużych ośrodkach. Nowe laptopy to element działań, które mają wyrównać szanse i umożliwić uczniom rozwój umiejętności cyfrowych.

Staramy się wykorzystywać każdą możliwość pozyskania środków zewnętrznych i wdrażać projekty, które realnie wspierają mieszkańców – mówi Błaszczuk.

Podobne przedsięwzięcie realizuje gmina Hańsk, która podpisała umowę na przekazanie sprzętu w ramach tego samego programu. Szkoła w Hańsku otrzyma 21 laptopów, 6 laptopów przeglądarkowych oraz 12 tabletów, które zostaną przekazane uczniom.

Gmina uczestniczy również w projekcie „Zestawy narzędzi informatycznych na potrzeby prowadzenia lekcji zdalnych lub hybrydowych dostarczone szkołom zawodowym i instytucjom kształcenia ogólnego”. Jego celem jest wyposażenie szkół w technologie umożliwiające prowadzenie zajęć w różnych

trybach nauczania – stacjonarnym, zdalnym i hybrydowym. Dzięki temu uczniowie i nauczyciele zyskają dostęp do nowoczesnych narzędzi edukacyjnych, a szkoły będą mogły elastyczniej reagować na zmieniające się potrzeby dydaktyczne.

Z kolei gmina Stary Brus koncentruje swoje działania na zwiększeniu bezpieczeństwa cyfrowego w administracji publicznej. Projekt „Cyberbezpieczny Samorząd”, realizowany z Funduszy Europejskich na Rozwój Cyfrowy, obejmuje m.in. przeprowadzenie audytów Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji, aktualizację dokumentacji zgodnej z Krajowymi Ramami Interoperacyjności oraz przygotowanie do wdrożenia nowych systemów informatycznych

zabezpieczających dane urzędowe.

Wójt gminy **Patrycja Zińczuk** podkreśla znaczenie projektu w kontekście odpowiedzialności samorządu za ochronę danych mieszkańców.

- Jesteśmy na etapie kończenia pierwszej części projektu, która obejmuje audyty i przygotowanie dokumentacji. Kolejnym krokiem będzie wdrożenie nowoczesnych rozwiązań oraz zakup oprogramowania chroniącego dane mieszkańców. Traktujemy cyberbezpieczeństwo jako jeden z priorytetów w zarządzaniu gminą. W dobie rosnących zagrożeń cyfrowych naszym obowiązkiem jest zapewnienie stabilności systemów i bezpieczeństwa informacji. To inwestycja, która wprost przekłada się na zaufa-

nie obywateli do instytucji publicznych – mówi Zińczuk.

Do programu dołączyła również gmina Włodawa, która realizuje projekt „Wyrównywanie poziomu wyposażenia szkół w przenośne urządzenia multimedialne” w ramach Krajowego Planu Odbudowy. Dzięki wsparciu Ministerstwa Cyfryzacji oraz NASK – Państwowego Instytutu Badawczego, do uczniów szkół w Różance, Orchówku i Żukowie trafi łącznie 37 laptopów, 7 laptopów przeglądarkowych i 14 tabletów. Inicjatywa wpisuje się w regionalny kierunek cyfryzacji edukacji, zapewniając uczniom z terenu gminy dostęp do nowoczesnych narzędzi nauki i wyrównując szanse edukacyjne pomiędzy obszarami wiejskimi a większymi ośrodkami. **LP**

● **POWIAT WŁODAWSKI** Ponad 36 tysięcy złotych na ratowanie zabytkowych nagrobków

Rekordowe kwesty na cmentarzach

Tegoroczne zbiórki, zorganizowane z okazji Wszystkich Świętych na cmentarzach we Włodawie i Wereszczynie, przyniosły rekordowe wyniki. Stowarzyszenie Renovabis zebrało ponad 21 tys. zł na rzecz konserwacji nagrobków włodawskich nekropolii, natomiast Stowarzyszenie Wereszczyński Gościniec podczas 13. kwesty w Wereszczynie uzyskało prawie 15 tys. zł, 5,40 euro i 10 centymów szwajcarskich. Łącznie daje to ponad 36 tysięcy złotych przeznaczonych na ochronę zabytkowych miejsc pochówku w powiecie włodawskim.

We Włodawie zbiórka odbyła na cmentarzach parafialnym i komunalnym. Akcję przeprowadzili wolontariusze Stowarzyszenia Renovabis przy wsparciu lokalnych samorządowców, wśród których znaleźli się: starosta włodaw-



Tot. Stowarzyszenie „Wereszczyński Gościniec” /Facebook

ski **Mariusz Zańko**, członkowie zarządu powiatu **Wiesław Holaczuk** i **Andrzej Rusiński**, burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**, przewodnicząca rady miejskiej **Renata Kapelko** oraz zastępca wójta gminy Włodawa **Anna Czajka**.

Celem kwesty było zebranie środków na kontynuację prac

konserwatorskich przy zabytkowych pomnikach i nagrobkach. Zebrana kwota okazała się najwyższa w historii włodawskich kwest – ponad 1500 zł więcej niż rok wcześniej.

- Tegoroczna kwesta to dla nas powód do ogromnej radości i wzruszenia. Zebraliśmy rekordową sumę – ponad 21

tys. zł – dzięki niezwyklej hojności mieszkańców Włodawy i wszystkich odwiedzających nasze cmentarze. Każda złotówka, każdy uśmiech i każde dobre słowo miały znaczenie – powiedziała **Katarzyna Wojtał**, prezes Stowarzyszenia Renovabis. - Serdecznie dziękuję wszystkim darczyńcom za tak wielkie serce i zaufanie, jakim obdarzacie nas już od wielu lat. Dziękuję również wszystkim wolontariuszom, zarówno młodym, jak i starszym, którzy z zaangażowaniem kwestowali od rana do zmroku, a także tym, którzy przez cały rok pomagają w porządkowaniu zabytkowych grobów. Wasza energia i bezinteresowność są dla nas ogromnym wsparciem. Słowa wdzięczności kieruję także do młodzieży, która w ramach wolontariatu co roku bierze udział w akcji sprzątania cmentarza, oraz do Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej we Włodawie, które zawsze służy po-

mocą przy wywozie odpadów i pracach porządkowych. Dziękuję również samorządowcom, którzy wspierają nas swoją obecnością i dobrym słowem.

Zebrane środki zostaną przeznaczone na renowację nagrobków rodziny Świetlińskich oraz Barbary z Bielińskich Helmickiej i wiele innych projektów, które stowarzyszenie zamierza realizować w przyszłości.

- Będą to kolejne piękne, zabytkowe miejsca pamięci, które dzięki wspólnemu wysiłkowi uda się ocalić dla przyszłych pokoleń.

Stowarzyszenie Renovabis, kierowane przez Katarzynę Wojtał, od 2009 roku prowadzi działania na rzecz ochrony i renowacji cmentarza parafialnego we Włodawie. Zgromadzone fundusze są systematycznie przeznaczane na odnowę zabytkowych grobów i pomników, w tym m.in. nagrobków z XIX wieku i Pomnika Powstańców z 1863

roku. Cmentarz przy al. Józefa Piłsudskiego, założony pod koniec XVIII wieku, należy do najstarszych i najcenniejszych historycznie obiektów tego typu w regionie.

Z kolei w Wereszczynie odbyła się 13. edycja kwesty na rzecz ratowania zabytkowych nagrobków i grobowców cmentarza parafialnego, organizowanej przez Stowarzyszenie Wereszczyński Gościniec. W tym roku udało się uzyskać rekordowy wynik – 14 894,55 zł, 5,40 euro i 10 centymów szwajcarskich. W kwestwę zaangażowali się młodzi wolontariusze z Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej w Urszulinie, drużyny Związku Harcerstwa Polskiego oraz koła Caritas. Zbiórka, przeprowadzana co roku 1 listopada, wspiera prace konserwatorskie prowadzone na miejscowym cmentarzu, na którym znajduje się wiele XIX-wiecznych grobów o wartości historycznej. **LP**

WÓJT GMINY WŁODAWA OGŁASZA

pierwszy ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości t.j.

Nr działki	Pow. (m²)	Położenie Nr KW	Cena wywoławcza netto (zł)
301/30	4404	Okuninka Gmina Włodawa Powiat Włodawski Województwo Lubelskie LU1W/00018611/5	136.650,00 (zwoln. z Vat)

Przetarg na sprzedaż odbędzie się w Sali Konferencyjnej Urzędu Gminy Włodawa 10 grudnia 2025 r. o godz. 13.00. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej (netto) w terminie do 4 grudnia 2025 r. przelewem na konto Urzędu Gminy Włodawa prowadzone przez bank Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA Nr 40 1020 4476 0000 8102 0555 4235 (w taki sposób, aby uznanie rachunku nastąpiło najpóźniej 4 grudnia 2025r.).

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń UG Włodawa, na tablicach ogłoszeń w sołectwie Okuninka oraz opublikowane na stronie internetowej Urzędu Gminy Włodawa <https://gmina-wlodawa.pl/category/gospodarka-nieruchomosciami> i w Biuletynie Informacji Publicznej <https://ugwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=80>

Szczegółowe informacje na temat przetargu uzyskać można w siedzibie Urzędu Gminy Włodawa, 22-200 Włodawa, Al. Jana Pawła II, w pokoju nr 10, w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.00 do 15.00, lub telefonicznie pod nr (0-82) 5721 234 wew. 10

WÓJT GMINY WŁODAWA OGŁASZA

pierwszy ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości t.j.

Nr działki	Pow. (m²)	Położenie Nr KW	Cena wywoławcza netto(zł)
155/5	3206	Korolówka Gmina Włodawa Powiat Włodawski Województwo Lubelskie LU1W/00019206/0	46.750,00 (zwoln. z Vat)

Przetarg na sprzedaż odbędzie się w Sali Konferencyjnej Urzędu Gminy Włodawa 10 grudnia 2025 r. o godz. 11.00. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej (netto) w terminie do 4 grudnia 2025 r. przelewem na konto Urzędu Gminy Włodawa prowadzone przez bank Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA Nr 40 1020 4476 0000 8102 0555 4235 (w taki sposób, aby uznanie rachunku nastąpiło najpóźniej 4 grudnia 2025 r.).

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń UG Włodawa, na tablicach ogłoszeń w sołectwie Korolówka oraz opublikowane na stronie internetowej Urzędu Gminy Włodawa <https://gmina-wlodawa.pl/category/gospodarka-nieruchomosciami> i w Biuletynie Informacji Publicznej <https://ugwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=80>

Szczegółowe informacje na temat przetargu uzyskać można w siedzibie Urzędu Gminy Włodawa, 22-200 Włodawa, Al. Jana Pawła II, w pokoju nr 10, w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.00 do 15.00, lub telefonicznie pod nr (0-82) 5721 234 wew. 10

Rusza remont drogi wojewódzkiej w Okunince

● **POW. WŁODAWSKI** Podpisano umowę na remont odcinka drogi wojewódzkiej nr 812 w Okunince. Wartość inwestycji przekracza 2,4 mln zł. Zadanie realizowane jest przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie przy wsparciu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego.

Droga wojewódzka nr 812 stanowi główny szlak komunikacyjny prowadzący do Włodawy oraz Okuninki, jednej z najczęściej odwiedzanych miejscowości wypoczynkowych w regionie. Umowę na remont odcinka w Okunince podpisali wicemarszałek województwa lubelskiego **Piotr Breś**, dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie **Paweł Szumera** oraz przedstawiciel wykonawcy – Duna Polska S.A.

Zakres inwestycji obejmuje odcinek o długości 2,695 kilometra. Wartość

zadania wynosi 2 429 300,54 zł, a czas realizacji określono na 40 dni od podpisania umowy. Prace mają polegać na wykonaniu nowej nawierzchni, odtworzeniu poboczy oraz odnowieniu oznakowania poziomego i pionowego.

Remont w Okunince jest częścią większego programu modernizacji dróg wojewódzkich prowadzonych w 2025 roku przez samorząd województwa lubelskiego. Jak wynika z informacji przekazanych przez ZDW w Lublinie, w ostatnim czasie podpisano trzy umowy dotyczące modernizacji dróg wojewódzkich nr 812, 824 i 878, o łącznej wartości ponad 6 milionów złotych i długości niespełna 7 km.

Droga wojewódzka nr 812, przebiegająca przez powiat włodawski, łączy Białą Podlaską, Wisznice, Włodawę i Chełm, dla mieszkańców powiatu oraz licznych tury-

stów odwiedzających okolice Jeziora Białego w Okunince stanowi kluczowy odcinek komunikacyjny.

- Bardzo się cieszę, że urząd marszałkowski pamięta o naszym powiecie i konsekwentnie realizuje kolejne inwestycje drogowe. Każdy kilometr wyremontowanej drogi to realna poprawa bezpieczeństwa i komfortu mieszkańców oraz turystów odwiedzających Okuninkę i okolice. W tym roku podpisano umowy na remont ponad 34 kilometrów dróg wojewódzkich na terenie powiatu włodawskiego, co najlepiej pokazuje skalę działań. To inwestycje, które naprawdę widać w terenie. Dziękuję wicemarszałkowi Piotrowi Bresowi i dyrektorowi Pawłowi Szumerze za dobrą współpracę oraz wsparcie, które przynosi konkretne efekty – komentuje wicestarosta powiatu włodawskiego **Piotr Gorgol**. LP

Zbierają deklaracje na przydomowe oczyszczalnie

● **POW. WŁODAWSKI** W gminach Hańsk i Stary Brus rozpoczęto nabory deklaracji udziału w projektach dotyczących budowy przydomowych oczyszczalni ścieków. Mają być współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027. Wsparcie obejmie właścicieli nieruchomości położonych na terenach pozbawionych dostępu do kanalizacji, a poziom dofinansowania wyniesie do 75% kosztów kwalifikowanych.

W gminie Hańsk nabór prowadzony jest w związku z planowanym ogłoszeniem przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego konkursu na działania inwestycyjne w zakresie systemów indywidualnego oczyszczania ścieków. Zgłoszenia mogą składać właściciele nieruchomości nieobjętych siecią kanalizacyjną.

Zebrane ankiety pozwolą na weryfikację warunków prawnych i technicznych umożliwiających realizację inwestycji na poszczególnych posesjach oraz na przygotowanie niezbędnej dokumentacji projektowej.

Nabór ma charakter wstępny, a rozpoczęcie inwestycji będzie uzależnione od uzyskania przez gminę dofinansowania.

Podobne działania prowadzi gmina Stary Brus, gdzie również ogłoszono nabór deklaracji uczestnictwa w projekcie budowy biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków. Obejmował on będzie przygotowanie dokumentacji, zakup i montaż urządzeń spełniających odpowiednie normy, dotyczące przydomowych systemów oczyszczania ścieków.

Wsparcie skierowane jest do mieszkańców obszarów wiejskich bez dostępu do kanalizacji. Wskaźnik skanalizowania w gminie Stary Brus wynosi obecnie około 15,9%, co oznacza, że większość budynków mieszkalnych nie jest podłączona do sieci. Potencjalnym beneficjentem środków będzie sama gmina, która może otrzymać do 1,5 mln zł z funduszy unijnych.

W gminie Hańsk w maju 2025 r. podpisano już umowę na budowę 53 przydomowych oczyszczalni ścieków, częściowo finansowanych z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, co stanowi przykład wcześniejszej realizacji podobnych działań.

Wnioski o dofinansowanie złożone przez samorządy zostaną ocenione przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego według kryteriów obejmujących m.in. stopień skanalizowania gminy, wskaźnik zwodociągowania oraz dochody podatkowe. Projekty, które uzyskają wsparcie, mają być realizowane w ciągu 24 miesięcy od podpisania umowy o dofinansowanie. LP

Podatki bez zmian

● **GM. WŁODAWA** Podczas sesji radni zdecydowali o utrzymaniu dotychczasowych stawek podatków na rok 2026. Ustalono także średnią cenę skupu żyta, która stanowi podstawę do wyliczania podatku rolnego.

Rada gminy podjęła uchwałę w sprawie ustalenia średniej ceny skupu żyta na poziomie 56 zł za decytonę. Wartość ta stanowi podstawę do wyliczenia podatku rolnego obowiązującego w roku 2026. W praktyce oznacza to utrzymanie dotychczasowych stawek, bez znaczących podwyżek.

Radni przyjęli również uchwałę w sprawie stawek podatku od nieruchomości, decydując o ich utrzymaniu na poziomie zbliżonym do obowiązującego w roku 2025. Wójt gminy **Dariusz Semeniuk** wyjaśnił, że wprowadzone przez radę korekty mają charakter

symboliczny i wynikają głównie z konieczności dostosowania dochodów gminy do rosnących kosztów utrzymania infrastruktury. Jak podkreślił, zmiany nie przekroczą kilku groszy za metr kwadratowy. Zaznaczył, że utrzymanie stabilnych stawek ma na celu ochronę mieszkańców przed nadmiernym wzrostem obciążeń finansowych. LP

Nowy wymiar biblioteki?

● **GM. WYRYKI** Nowa dyrektorka Gminnej Biblioteki Publicznej w Wyrykach **Ewa Jabłońska** zapowiada poszerzenie działalności placówki o inicjatywy społeczne i edukacyjne skierowane do różnych grup mieszkańców. Instytucja wchodzi w etap zmian organizacyjnych i programowych, których celem jest stworzenie przestrzeni łączącej funkcje kulturalne, edukacyjne i integracyjne.

Objęcie stanowiska dyrektora przez **Ewę Jabłońską** oznacza rozpoczęcie procesu przekształcania biblioteki w ośrodek, który pełni nie tylko funkcję wypożyczalni książek, lecz również miejsca spotkań i współpracy lokalnych środowisk. Nowa kierująca instytucją podkreśla, że biblioteka ma być przestrzenią, w której mieszkańcy będą mogli rozwijać zainteresowania, wymieniać doświadczenia i wspólnie realizować pomysły. Od początku października placówka uczestniczy w projektach społecznych, współpracując z kołami gospodyń wiejskich, stowarzyszeniami i grupami nieformalnymi.

W ramach nowych działań biblioteka włączyła się w lokal-

ne inicjatywy kulturalne i edukacyjne. Jednym z przykładów jest przekazanie przez Stowarzyszenie Edukacja w Akcji pianina, które wykorzystywane będzie podczas zajęć muzycznych i spotkań dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Dyrekcja planuje także rozszerzenie oferty o warsztaty i szkolenia tematyczne oraz działania promujące czytelnictwo. W tym celu rozpoczęto systematyczne porządkowanie i uzupełnianie księgozbioru, aby lepiej odpowiadał potrzebom użytkowników.

Teraz biblioteka w Wyrykach czynna jest również w każdą pierwszą sobotę miesiąca, co zwiększa dostępność usług dla osób, które nie mogą korzystać z placówki w dni robocze.

Nowa koncepcja funkcjonowania biblioteki zakłada także otwarcie na inicjatywy społeczne i współorganizację wydarzeń lokalnych. Placówka ma stać się miejscem, w którym odbywają się spotkania integrujące różne grupy mieszkańców – zarówno dzieci i młodzież, jak i osoby dorosłe. Planowane są przedsięwzięcia łączące elementy edukacji, kultury i aktywności obywatelskiej. LP

Wójt gminy Wyryki **Bernard Błaszczuk** podkreśla, że zmiany w bibliotece wpisują się w konsekwentnie realizowaną strategię rozwoju gminy, której jednym z filarów jest wspieranie lokalnych instytucji kultury i edukacji:

- Biblioteka jest jedną z tych instytucji, które odgrywają ważną rolę nie tylko w dostępie do wiedzy, lecz także w budowaniu więzi i poczucia wspólnoty. Zmiany wprowadzane w placówce w Wyrykach to efekt dobrej organizacji i zaangażowania zespołu, ale też współpracy z samorządem. Naszym zadaniem jest tworzenie warunków, w których lokalne instytucje mogą się rozwijać w sposób przemyślany, z poszanowaniem potrzeb mieszkańców i możliwości budżetowych – mówi wójt **Bernard Błaszczuk**.

Samorząd gminy Wyryki wspiera bibliotekę w bieżących działaniach organizacyjnych i planuje dalsze inwestycje w jej rozwój. Wśród rozważanych kierunków są m.in. modernizacja pomieszczeń, wprowadzenie programów czytelniczych dla najmłodszych oraz rozszerzenie oferty kulturalnej o wydarzenia o charakterze cyklicznym. LP

● **GM. HANNA** Dziesięć par małżeńskich zostało uhonorowanych Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Odznaczenia przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej stanowią wyraz uznania za wspólnie przeżyte pół wieku i piękny przykład dla kolejnych pokoleń.

W gronie odznaczonych znaleźli się: **Maria i Franciszek Kazimirukowie**, **Maria i Jan**

Kujawowie, **Halina i Sławomir Lewczukowie**, **Irena i Władysław Matczukowie**, **Jadwiga i Władysław Nowakowie**, **Zofia i Jan Ostrowscy**, **Wanda i Edward Pawlukowie**, **Teresa i Antoni Rozmarynowscy**, **Katarzyna i Stanisław Wawdejukowie** oraz **Marianna i Mieczysław Wójcikowie**.

Aktu dekoracji w asyście swojego zastępcy **Anety Tarasiuk** oraz zastępcy kierownika Urzę-

du Stanu Cywilnego w Hannie **Aleksandry Budner** dokonała wójt **Grażyna Kowalik**. Skierowała ona do dostojnych jubilatów słowa uznania i podziękowania za godne i długie pożycie małżeńskie. Podkreśliła, jak wielką wartość stanowią ich relacje jako wzór dla młodych mieszkańców. Jubilaci, oprócz medali, otrzymali pamiątkowe listy gratulacyjne i kwiaty. Był też symboliczny toast i wspólny obiad. PG



Prace przy kościele wchodzą w końcową fazę

● **GM. HAŃSK** Remont ogrodu i przyległego terenu przy kościele parafialnym pw. św. Rajmunda w Hańsku zbliża się ku końcowi. Inwestycja, obejmująca odnowienie elewacji, wymianę ogrodzenia i prace porządkowe wokół świątyni, weszła w decydującą fazę. Zintensyfikowanie działań w ostatnich tygodniach ma pozwolić na zakończenie prac w zaplanowanym terminie.

Remont realizowany jest przy parafii św. Rajmunda, której świątynia stanowi jeden z charakterystycznych obiektów sakralnych gminy Hańsk. Prace obejmują zarówno elewację i wnętrze budynku, jak i otaczające go ogrodzenie oraz

bramę wjazdową. W zakres inwestycji wchodzi również prace porządkowe i utwardzenie terenu wokół kościoła.

Część mieszkańców początkowo wyrażała wątpliwości, czy inwestycja zostanie ukończona w zaplanowanym czasie. W ostatnich tygodniach tempo prac uległo jednak wyraźnemu zwiększeniu, a zrealizowane elementy wskazują, że zakończenie remontu jest możliwe zgodnie z harmonogramem. Według informacji przekazanych przez wójta gminy **Hańsk Alana Struskiego**, w ostatnim czasie na plac budowy wprowadzono dodatkowe ekipy, co pozwoliło znacząco przyspieszyć postęp robót.

Remont prowadzony jest z zachowaniem wymogów konserwatorskich. Prace finansowane są z budżetu parafii przy wsparciu środków gminnych oraz darowizn od mieszkańców.

Kościół św. Rajmunda w Hańsku to budowla murowana, wzniesiona w 1887 roku, pierwotnie jako cerkiew prawosławna. Po II wojnie światowej obiekt został przekształcony w kościół katolicki i wpisany do rejestru zabytków (nr A/1159 z dnia 2 maja 1988 r.). Świątynia ma znaczenie historyczne i architektoniczne dla regionu, stanowiąc jeden z przykładów architektury sakralnej z końca XIX wieku. LP

● Miesiąc Świadomości Zdrowia Mężczyzn

Listopad w odcieniach niebieskiego – czyli Movember

Listopad to miesiąc, który od kilku lat nie kojarzy się już wyłącznie z jesienną szarugą i opadającymi liśćmi. Coraz częściej mówimy o nim jako o „niebieskim listopadzie” – czasie, w którym szczególnie uwagę zwracamy na zdrowie mężczyzn.

Symbolem tego ruchu stały się wąsy – często żartobliwie zapuszczane przez panów w ramach kampanii Movember (od „moustache” + „November”, w Polsce – „wąsopad”). Ale za tym wąsem kryje się bardzo poważne przesłanie: profilaktyka chorób nowotworowych, szczególnie raka prostaty i jąder, a także troska o zdrowie psychiczne mężczyzn.

Dlaczego to takie ważne?

Statystyki są nieubłagane – mężczyźni rzadziej niż kobiety zgłaszają się na badania profilaktyczne i częściej bagatelizują



fot. freepik/ Marcela Ruty Romero/ zdjęcie ilustracyjne

ją objawy chorób. Dodatkowo zmagają się z presją społeczną, która często nie pozwala im mówić otwarcie o emocjach i problemach psychicznych. Dlatego listopad jest momentem, by powiedzieć głośno:

- ◆ Dbanie o zdrowie to nie słabość, to odpowiedzialność.
- ◆ Rozmowa o emocjach to odwaga, nie wstyd.

Jak możesz się włączyć?

- ◆ Zapuść wąsy – i potraktuj je jako pretekst do rozmowy o profilaktyce.
- ◆ Zbadaj się – wykonaj proste badania krwi PSA lub USG jąder.
- ◆ Załóż niebieski element garderoby – symbol wsparcia dla mężczyzn w walce o zdrowie.

◆ Porozmawiaj – z kolegą, bratem, tatą. Czasem jedno pytanie „jak się czujesz?” może mieć ogromne znaczenie.

Listopad to miesiąc, w którym warto zwolnić, spojrzeć w lustro i pomyśleć o sobie. Nie tylko o pracy, obowiązkach i planach – ale też o zdrowiu. Bo prawdziwa siła mężczyzny tkwi nie tylko w mięśniach, ale w odwadze, by o sobie zadbać. **szer**

Szacuje się, że co 3 mężczyzna w wieku od 50 do 80 lat oraz 80% mężczyzn po 80 roku życia zachoruje na raka prostaty. Ryzyko zachorowania wzrasta wraz z wiekiem i dotyczy mężczyzn po 45. roku życia. Nowotwór ten zajmuje niezmienne 4. miejsce pod względem śmiertelności na świecie.

Zadbaj o wzrok



fot. freepik/ zdjęcie ilustracyjne

● **GM. GORZKÓW** Mieszkańcy gminy mają kolejną okazję do skorzystania z bezpłatnych badań wzroku. Specjalny ambulans, w którym będą one wykonywane, przyjedzie 13 listopada. Rejestracja pacjentów już trwa.

Zainteresowani mogą zapisywać się, dzwoniąc pod numer telefonu 570 407 407. Z badań mogą skorzystać osoby powyżej 15. roku życia.

OPTO-BUS, bo tak nazywa się ta mobilna pracownia, par-

kować będzie na placu przy Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie Osadzie, ul. Nadrzeczna 4. Badania będą prowadzone w godzinach 11:30-13:00.

Organizatorzy zapewniają nie tylko badanie pod kątem wad wzroku, ale także dobór szkieł i opraw okularowych. Istnieje również możliwość zakupu okularów progresywnych – do pracy przy komputerze, czytania, chodzenia i prowadzenia samochodu. **szer**

Stomatolog przyjedzie do uczniów

● **REGION** Mobilny i w pełni wyposażony w specjalistyczny sprzęt dentobus 12 listopada przyjedzie do Krasnegostawu, a dzień później zawita do Dubienki. To znakomita okazja, aby sprawdzić stan uzębienia dzieci i młodzieży do 18 roku życia. Specjaliści zrobią to zupełnie za darmo. Za badania zapłaci Narodowy Fundusz Zdrowia.

Dentobus jest w pełni wyposażony w stomatologiczny gabinet zabiegowy. Jest w nim: specjalistyczny, sterowany elektronicznie fotel dentystyczny, zestaw punktowego RTG oraz niezbędne narzędzia stomatologiczne. Są w nim udzielane świadczenia ogólnostomatologiczne oraz profilaktyczne zawarte w koszyku świadczeń gwarantowanych dla dzieci i młodzieży, w tym ocena stanu zdrowia w zakresie jamy ustnej, ustalenie planu, jak również podjęcie niezbędne-



fot. freepik/ prostoolch/ zdjęcie ilustracyjne

go leczenia stomatologicznego. Udzielane są informacje dotyczące prawidłowego szczotkowania zębów, badań okresowych i kontrolnych oraz profilaktyki i leczenie próchnicy.

W Krasnymstawie stomatologiczny gabinet na kółkach zaparkuje przy I LO im. Władysława Jagiełły, ul. Piłsudskiego 50. W Dubience dentyści przy-

jechać będą 13 i 14 listopada. Tam dentobus stał będzie przy miejscowej szkole podstawowej, ul. 3 Maja 4.

W obu miejscowościach przyjęcia młodych pacjentów będą realizowane od godz. 8 do 14. Zgodę na badania i leczenie dzieci muszą wyrazić rodzice. Telefon do rejestracji 510 233 056. **szer**

Wybierz życie, zrób mammografię

● **REGION** Rak piersi jest najczęściej występującym nowotworem złośliwym wśród kobiet. Lekarze przekonują, że warto regularnie się badać, ponieważ wczesne wykrycie choroby może uratować życie. Jej przebieg oraz rokowania zależą od tego, kiedy zostanie ona wykryta i jak szybko rozpocznie się leczenie.

Z finansowanej przez NFZ mammografii skorzystać mogą kobiety w wieku od 45 do 74 lat. Wystarczy, że wcześniej się zarejestrują, a na badania przyjdą z dowodem potwierdzającym ich tożsamość.

Według ekspertów mammografię należy wykonywać raz na dwa lata. Istotne jest też, aby udać się do lekarza od razu, gdy zaobserwuje się niepokojące objawy, m.in. zmiany w kształcie piersi lub ich położeniu, zmarszczenie skóry lub zmianę jej koloru, wciągnięcie brodawki sutkowej, zaczerwienienie, owrzodzenie, czy guzek albo stwardnienie, które różni



fot. freepik/ yarovslav-astakhov/ zdjęcie ilustracyjne

się wyraźnie swoją konsystencją od reszty ciała. Warto jednak wiedzieć, że nie każdy guzek lub zmiana skóry to rak. Zawsze jednak wymaga badania lekarskiego.

W najbliższych dniach mammbusy przyjadą do:

◆ **07 listopada**, godz. 9:00-14:00, **Gorzków-Osada**, ul. Nadrzeczna 4, przy Centrum Społeczno-Kulturalnym, nr tel.: 583 257 602, 583 257 000

◆ **07 listopada**, godz. 9:00-14:00, **Izbica**, ul. Sportowa 1, przy stadionie sportowym, nr tel.: 583 257 602, 583 257 000

◆ **08 listopada**, godz. 9:00-16:00, **Krasnystaw**, ul. Sobieskiego 10, przy Centrum Rekreacyjno-Sportowym, nr tel.: 586 662 444

◆ **12 listopada**, godz. 13:00-15:00, **Kraśniczyn**, ul. Kościuszki 21, przy urzędzie gminy, nr tel.: 583 257 602, 583 257 605

◆ **12 listopada**, godz. 9:00-14:00, **Białopole**, ul. Chełmska 1, przy urzędzie gminy, rejestracja, nr tel.: 583 257 602, 583 257 000

◆ **12 listopada**, godz. 9:00-11:00, **Rejowiec**, ul. Stanisława Zwierzynskiego 8C, przy Gminnej Bibliotece Publicznej, nr tel.: 583 257 602, 583 257 000

◆ **13 listopada**, godz. 9:00-14:00, **Dubienka**, ul. 3 Maja 19, przy Ochotniczej Straży Pożarnej, nr tel.: 583 257 602, 583 257 000

Listę innych miejsc, do których przyjadą mammbusy, można znaleźć na stronie internetowej NFZ: https://www.nfz-lublin.pl/harmonogram_pracy_mammbusow.

szer

LEK ■ DENT

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

- **Leczenie stomatologiczne**

Agnieszka Wojewoda - Torój
Alicja Dyszewska - Wojewoda
Barbara Wojewoda

**Czynne: pon. - pt. 8.00 - 18.00
sob. 8.00 - 14.00**

**Rejestracja
82 563 13 53**

82 565 13 53

Chełm, ul. Wołyńska 32

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA
NEUROLOG

Chełm, ul. Zachodnia 41
(os. Gwarek)

Przyjmuje: poniedziałki,
czwartki, od godz. 16.00

**Rejestracja telefoniczna
82 564 30 74**

BADANIE
EEG

Chełm, Rejowiecka 119
tel. 502 297 639

PSYCHOTERAPEUTA
EWA JOACHIMOWICZ
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako
784 912 289
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33

- ☆ psychoterapia: dorośli, młodzież
- ☆ psychoterapia małżeńska, par
- ☆ superwizja indywidualna, grupowa

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM

Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatra
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta

leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci

Chełm, ul. Szpitalna 47/10
☎ 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl

LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32

lek. med. Tomasz Wojewoda
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza

poniedziałki - 16:00 - 18:00

- KOMPLEKSOWA OPIEKA położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG i cytologia

Rejestracja tel. **82 563 13 53, 82 565 13 53**

PRACOWNIA
PROTETYCZNA

Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania

pl. Kupiecki 10 (II piętro)

pon. - pt.: 10.00 - 16.00

Tel: 606 902 148

LEK ■ DENT Chełm
ul. Wołyńska 32

Dr n. med. Krzysztof Wojewoda
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza

wtorki środy piątki

- USG i KTG (w ramach wizyty)
- Kolposkopia

Rejestracja tel. **82 563 13 53, 82 565 13 53**

APTEKA
pomocna

pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00

ul. Szpitalna 40
Chełm

Co jest grane?

KOSZMAREK



animowany

Miły typek o imieniu Koszmarek jest jednym z wielu potworów stworzonych przez zwirowanego profesora. Robi co może, by chronić swych potwornych przyjaciół przed uprzedzeniami mieszkańców pobliskiego miasteczka. Gdy w okolicy pojawia się podupadający cyrk na czele z ekscentrycznym dyrektorem, Koszmarek po raz pierwszy w życiu stanie oko w oko z człowiekiem!

CHEŁM

CKF ZORZA 7, 10-13 listopada – godz. 14:00; 8-9 listopada – godz. 11:00 i 13:00

UWIERZ W MIKOŁAJA 2



komedial

Tuż przed świętami Ania z Robertem biorą ślub i wyjeżdżają w krótką podróż poślubną. Zosia zostaje na weekend pod opieką babci Sabinki. Gdy seniorka trafia nagle do szpitala, mała wyrusza na drugi koniec Polski, by odnaleźć prawdziwego świętego Mikołaja - pewna, że tylko on może jej babcię uratować...

CHEŁM

CKF ZORZA 7, 11 i 13 listopada – godz. 16:00 i 18:00; 8 listopada – godz. 15:00 i 19:30, 9 listopada – godz. 15:00 i 17:15; 10 i 12 listopada – godz. 16 i 20:15

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 7-8 i 13 listopada – godz. 16:00 i 18:00

MINISTRANCI



Komediodramat

Grupa nastoletnich ministrantów, sfrustrowana obojętną postawą dorosłych i Kościoła wobec niesprawiedliwości społecznej, postanawia wdrożyć własny plan odnowy moralnej. Młodzieńcy zakładają podsłuch... w konfesjonale, aby lepiej poznać swoich sąsiadów. Zamaskowani niczym Zorro i z ambicjami na miarę Robin Hooda, stają się sędziami w swoim osiedlowym świecie, pomagając potrzebującym i wymierzając kary za grzechy.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 11 listopada – godz. 19:30

Najpiękniejsze utwory Bułata Okudźawy

● **KONCERT** 28 listopada o godz. 18:00 w Krasnostawskim Domu Kultury odbędzie się niezwykle koncert zespołu PIRAMIDY, zatytułowany „Najpiękniejsze pieśni i ballady Bułata Okudźawy”. Wydarzenie to będzie wyjątkową muzyczną podróżą w świat poezji, refleksji i ponadczasowych emocji, jakie niosą utwory jednego z największych bardów XX wieku.

Bułat Okudźawa był głosem pokolenia - jego pieśni, przetłumaczone na wiele języków świata, trafiły do serc milionów ludzi, również w Polsce. Dzięki twórcom takim jak Agnieszka Osiecka, Wojciech Młynarski, Andrzej Mandalian czy Witold

Dąbrowski, jego słowa i melodie na trwałe wpisały się w historię polskiej piosenki literackiej. Okudźawa, z ogromną sympatią odnoszący się do Polaków, potrafił w prostych słowach i dźwiękach uchwycić prawdę o człowieku, przyjaźni, miłości i wolności.

Podczas koncertu usłyszymy najpiękniejsze i najbardziej znane utwory artysty, m.in. „Pieśń gruzińską”, „Modlitwę – Dopóki ziemia kręci się”, „Piosenkę o niebieskim baloniku”, „Trzy miłości”, „Ostatni trolejbus”, „Puszkina”, „Małą orkiestrę nadziei”, „Pieśń o żołnierskich butach” i wiele innych ponadczasowych ballad, które do dziś wzruszają i inspirowa-



Wykona je zespół PIRAMIDY, który tworzą wybitni muzycy: Piotr Kajetan Matczuk – pianista, gitarzysta, kompozytor, autor piosenek i lider zespołu. Artysta o imponującym dorobku artystycznym, koncertujący

na całym świecie – od Berlina po Moskwę, od Londynu po Meksyk. Kompozytor muzyki teatralnej i filmowej, autor płyt i twórca licznych projektów muzycznych, dyrektor artystyczny Międzynarodowego Festiwalu Piosenki „Szlakiem Bardów” oraz Radosław Laskowski – znakomity gitarzysta, absolwent Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Laureat wielu festiwali piosenki artystycznej, koncertujący zarówno w Polsce, jak i za granicą.

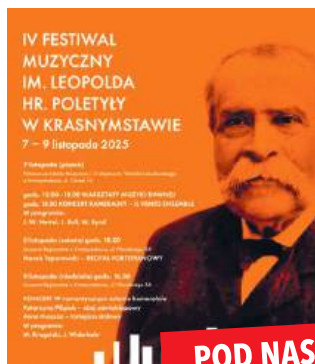
Bilety: 50 zł (normalny), 40 zł (ulgowy) – do nabycia w kasie Krasnostawskiego Domu Kultury oraz online na stronie bilety.krasnystaw.pl.

szer

Spotkanie z historią i pięknem muzyki

● **FESTIWAL** W dniach 7-9 listopada Krasnystaw po raz kolejny stanie się miejscem spotkania miłośników muzyki klasycznej i dawnej. IV Festiwal Muzyczny im. Leopolda hr. Poletyły to wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz kulturalny regionu, łącząc pasję do muzyki z pielęgnowaniem lokalnego dziedzictwa artystycznego.

Festiwal zainauguruje 7 listopada (piątek) cykl wydarzeń w Państwowej Szkole Muzycznej I i II stopnia im. Witolda Lutosławskiego w Krasnymstawie (ul. Okrzei 10). W godzinach 15:00-18:00 odbędą się warsztaty mu-



POD NASZYM PATRONATEM

zyki dawnej, podczas których uczestnicy będą mieli okazję zgłębić tajniki wykonawstwa

historycznego i interpretacji utworów sprzed wieków.

Wieczorem, o godzinie 18:00, w tej samej sali zabrzmi koncert kameralny zespołu Il Vento Ensemble, w którego programie znajdują się dzieła J. W. Hertla, J. Bulla i W. Byrda. To propozycja dla wszystkich, którzy cenią subtelność brzmienia dawnych instrumentów i precyzję muzyki kameralnej.

Zwieńczeniem festiwalu będzie koncert „W romantycznym salonie kameralnie”, który odbędzie się 9 listopada (niedziela)

o godzinie 16:30 w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie (ul. Piłsudskiego 5A). Wystąpią znakomite artystki: Katarzyna Pili-piuk (oboj ośmiokłapowy) oraz Anna Huszczo (fortepian stółowy). W programie usłyszymy utwory W. Krogulskiego i J. W. derkehra – pełne romantycznej ekspresji, delikatności i liryzmu.

Festiwal im. Leopolda hr. Poletyły to nie tylko wydarzenie muzyczne, ale także spotkanie z tradycją, historią i duchem epoki, w której muzyka była sztuką przeżyć i emocji. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest wolny.

szer

Diamantowy jubileusz Czerwonych Gitar

● **KONCERT** Legenda polskiej muzyki rozrywkowej - Czerwone Gitary zapraszają na swój „Diamantowy Koncert” przygotowany z okazji 60-lecia działalności zespołu. W programie największe przeboje, które znają i śpiewają wszystkie pokolenia. To będzie wieczór pełen emocji, wspomnień i niezapomnianych dźwięków, który wpisuje się w historię polskiej muzyki rozrywkowej.

Czerwone Gitary to bez wątpienia jeden z najważniejszych zespołów w dziejach polskiej kultury popularnej. Zespół powstał w 1965 roku w Gdańsku z inicjatywy Bernarda Dornowskiego, Jerzego Kosseli, Krzysztofa Klenczona, Seweryna Krajewskiego, Jerzego Skrzypczyka i Henryka Zomerskiego. Na przestrzeni lat skład grupy nie-



jednokrotnie się zmieniał, jednak piosenki Czerwonych Gitar łączą wiele pokoleń. Największa popularność zespołu przypadła na pierwsze 5 lat działalności. To właśnie z tego okresu pochodzą wielkie hity, które wszyscy znają i lubią: „Taka jak ty”, „Historia jednej znajomości”, „Nikt na świecie nie wie”, „Biały krzyż”, „Wróćmy na jeziora”, „Gdy kiedyś znów zawołam cię”, „Kwiaty we włosach”, „Powiedz stary,

gdzieś ty był”, „Jesień idzie przez park”.

Do tej pory grupa wydała 15 albumów studyjnych, za które zdobyła wiele nagród, między innymi trofeum „MIDEM” w Cannes we Francji za największą liczbę sprzedanych płyt w kraju, z którego pochodzi wykonawca, Marmurowy Krążek – nagrodę za największą ilość sprzedanych płyt w historii polskiej fonografii, wiele złotych płyt i nagród

na festiwalu w Opolu. W roku 2000 Czerwone Gitary zostały laureatem plebiscytu tygodnika „Polityka” na najlepszy polski zespół muzyczny XX wieku. Dostały też nagrodę „Prometeusz 2000” za największe osiągnięcia artystyczne w sztuce estradowej i szczególne zasługi dla kultury polskiej.

W Chełmie Czerwone Gitary wystąpią w składzie: Jerzy Skrzypczyk - perkusja i śpiew, Mieczysław Wądołowski - gitara akustyczna, śpiew, Arkadiusz Wiśniewski - gitara basowa, śpiew i aranżacje, Marcin Niewęglowski - gitara solowa i śpiew.

Ich „Diamantowy Koncert” 5 grudnia o godz. 19:00 w Chełmskim Domu Kultury. Bilety w cenie 135 zł.

szer

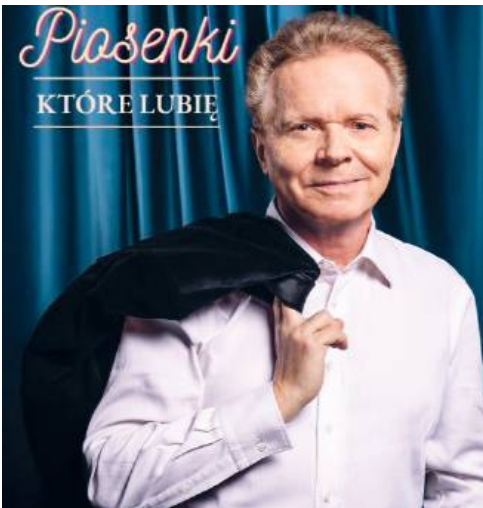
Michał Bajor z „Piosenkami, które lubi”

● **KONCERT** Już 13 grudnia o godzinie 18:00 Chełmski Dom Kultury zaprasza miłośników muzyki i wyjątkowych emocji na spotkanie z jednym z najbardziej charakterystycznych artystów polskiej sceny - Michałem Bajorem. Wystąpi on z koncertem zatytułowanym „Piosenki, które lubię”, prezentując utwory, które są mu szczególnie bliskie i które na przestrzeni lat pokochała również publiczność.

W repertuarze znajdą się zarówno ponadczasowe kompozycje z bogatego dorobku Bajora, jak i nowe interpretacje znanych piosenek, w których artysta jak

zawsze połączy niezwykłą wrażliwość, teatralny temperament i muzyczną elegancję. Jego występy to nie tylko koncerty – to pełne emocji opowieści o życiu, miłości, tęsknocie i pasji, które poruszają i inspirowa słuchaczy w każdym wieku.

Michał Bajor od lat zachwyca publiczność swoim niepowtarzalnym stylem, łącząc muzykę z głębokim ak-



torstwem. Jego interpretacje, nasycone refleksją i autentycznością, sprawiają, że każdy koncert staje się niezapomnianym przeżyciem artystycznym.

Bilety w cenie 189 zł są dostępne w kasie Chełmskiego Domu Kultury oraz online. To wyjątkowa okazja, by spędzić grudniowy wieczór w towarzystwie artysty, który od dekad z powodzeniem łączy poezję, muzykę i emocje w jedną, niepowtarzalną całość.

szer

Co jest grane?

OSTATNI WIKING



komedial

Anker wychodzi z więzienia po odbyciu czterastoletniej kary za rabunek. Jedyńa osobą, która wie, gdzie znajdują się ukradzione pieniądze, jest jego brat – Manfred. Niestety, rozwinęła się u niego choroba umysłowa, przez co nie pamięta, gdzie schowany jest łup. Bracia wyruszają we wspólną podróż, żeby odnaleźć pieniądze i dowiedzieć się, kim tak naprawdę są.

WŁODAWA

KINO WDK 7, 9 i 12-13 listopada - godz. 19:00

DOM DOBRY



dramat

Kiedy Gośka poznaje w Internecie Grześkę, jest przekonana, że to ten jedyny. On wariuje na jej punkcie, obsypuje kwiatami, oświadcza się w Wenecji. Ale na tym perfekcyjnym obrazku szybko zaczynają pojawiać się rysy. Wkrótce ich wspólny dom staje się dla Gośki najniebezpieczniejszym z miejsc...

CHEŁM

CKF ZORZA 7, 11 i 13 listopada – godz. 20:15; 8 listopada – godz. 17:15; 9 listopada – godz. 19:30; 10 i 12 listopada – godz. 18:00

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 7-8 i 13 listopada – godz. 20:00

KICIA KOCIA MA BRACISZKA



animowany

Uwielbiana przez najmłodszych rezolutna Kicia Kocia powraca i jest gotowa stawić czoła nowym wyzwaniom! Tym razem bystra kotka i jej wierni przyjaciele – Pacek, Adelka i Julianek – pobawią się w aptekę oraz poszuka młodemu widzom, jak wygląda wizyta u dentysty i jak radzić sobie ze złością. Wraz z Kicią Kocią nauczymy się o ogródku oraz poznamy jej małego braciszka Nunusia!

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 7-8 listopada – godz. 15:00 i 13 listopada – godz. 9:15, 10:15, 11:15 i 15:00

Wrócili bez punktów



fot. Patrycja Kwitek

● **SIATKÓWKA** Juniorzy KPS-u Krasnystaw musieli uznać wyższość UKS-u Serbinów Biała Podlaska i na wyjeździe ulegli tej drużynie 0:3 (16:25, 23:25, 23:25). Po tym spotkaniu zespół gości uplasował się na piątym miejscu w tabeli z dorobkiem pięciu oczek.

Po słabszym pierwszym secie pozostałe dwa podopieczni tren-

ra Jana Kazimierczaka przegrali minimalnie.

- Początkowo mieliśmy pewne kłopoty z przyjęciem i rozebraniem, później tych błędów popełnialiśmy mniej, ale wdarły się pomyłki w zagrywce i w samych końcówkach, więc finalnie punkty zostały u gospodarzy. Najbardziej szkoda drugiego seta, ponieważ długo gra układała się

po naszej myśli, prowadziliśmy nawet pięcioma punktami, ale zabrakło koncentracji i chłodnej głowy - podsumowuje szkoleniowiec KPS-u.

KPS wystąpił w składzie: **Filip Czarnecki, Wiktor Drożdżel, Wojciech Dubaj, Karol Grudzień, Michał Matysiak, Miłosz Moń, Maciej Sadowski, Mateusz Szoldra, Łukasz Żukowski.** MP

Nowy asfalt lada dzień

● **GM. ŻMUDŹ** Władze gminy mają nadzieję na to, że już wkrótce zakończą się bieżące prace związane z przebudową kilku odcinków gminnych dróg. Współpraca z wykonawcą zadania, Przedsiębiorstwem Robót Drogowo-Mostowych z Hrubieszowa, układa się, jak zaznaczyła w czasie ostatniej sesji wójt Edyta Niezgoda, dobrze. Na tym końcowym etapie prac wydaje się, że nie dojdzie do żadnych opóźnień.

Fachowcy pracują między innymi w Roztoce, gdzie zmie-

nią się parametry techniczne odcinka liczącego blisko 600 m. W ramach tego samego zadania przebudowywany jest także odcinek o długości prawie 1100 m, który umożliwia komunikację pomiędzy Żmudzią i Pobołowicami Kolonią. Wyraźną różnicę odczuwają również kierowcy, którzy korzystają na co dzień z drogi w Lipinkach. Zaplanowana tam inwestycja realizowana jest na ponad 740 m.

- W zakresie zaplanowanych prac znalazło się między innymi wykonanie poszerzeń, wyrów-

nanie istniejących konstrukcji mieszanką niezwiązaną, ułożenie nawierzchni bitumicznej oraz zjazdów. Nowe drogi zyskają oczywiście odpowiednie oznakowanie – wyjaśniła wójt Edyta Niezgoda.

Wartość wszystkich prac to niespełna 2,1 mln zł. W budżecie inwestycji znalazły się również środki w wysokości ponad 1,66 mln zł, jakie gmina pozyskała z Rządowego Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych na lata 2024-2030.

RC

Awansowali do kolejnego etapu

● **BADMINTON/ UNIHOKAJ** Wychowankowie chełmskich szkół mają za sobą miejski etap rozgrywek w badmintonie oraz unihokeju koordynowanych przez Miejski Szkolny Związek Sportowy.

W pierwszej z tych dyscyplin, w kategorii dzieci, najlepsze okazały się reprezentantki SP nr 6 (opiekun Jolanta Lewczuk) i SP nr 4 (op. Wojciech Miszczuk) oraz reprezentanci

SP nr 5 (op. Andrzej Worzanowski) i SP nr 6 (op. Jolanta Lewczuk). Z kolei w grupie młodzieżowej do kolejnego etapu awansowały dziewczęta ze SP nr 5 (op. Andrzej Worzanowski) i SP nr 6 (op. Jolanta Lewczuk) oraz chłopcy ze SP nr 5 (op. Andrzej Worzanowski) i chłopcy z SP nr 4 (op. Wojciech Miszczuk).

W unihokeju w młodszej grupie najwięcej punktów zgro-

madzili zawodnicy ze SP nr 6 (op. Piotr Jabłoński) i SP nr 1 (op. Katarzyna Janicka) oraz zawodniczki ze SP nr 1 (op. Lidia Budzyńska) i SP Arka (op. Monika Troć). W starszej kategorii natomiast awans uzyskali chłopcy ze SP nr 7 (op. Jolanta Kiryk) i SP nr 1 (op. Juliusz Mula) oraz dziewczęta ze SP nr 7 (op. Marta Czerpak) i SP nr 5 (op. Edyta Kosińska).

MP

17-latek potrącony na przejściu

● **CHEŁM** Policjanci ustalają okoliczności wypadku drogowego, do którego doszło na przejściu dla pieszych. 17-latek z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek (3 listopada) kilka minut przed południem na ulicy Żwirki i Wigury w Chełmie. Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący toyotą 51-latek potrącił 17-latka, który przechodził przez ulicę na przejściu dla pieszych. Poszkodowany doznał obrażeń ciała i został przewieziony przez karetkę pogotowia do szpitala.

Wiadomo, że w chwili wypadku obaj uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi, co potwierdziło przeprowadzone przez funkcjonariuszy badanie na zawartość alkoholu w organizmie.

Policja wyjaśnia wszystkie okoliczności tego zdarzenia



fot. KMP w Chełmie

i apeluje o rozwagę i bezpieczeństwo na drodze.

- Pamiętajmy, że piesi to grupa niechronionych uczestników ruchu drogowego. Podczas zderzenia z pojazdem jadącym nawet z niewielką prędkością mogą zostać poważnie ranni. Szczególnie teraz, gdy mamy do czynienia z wcześniej zapadającym zmrokiem i występow-

niem opadów atmosferycznych, musimy zachować dużą ostrożność na drodze, dostosować prędkość nie tylko do ograniczeń, ale też panujących akurat warunków i zwracać uwagę na innych uczestników ruchu drogowego - ostrzega nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

(apm)

Medalowo w Żyrzynie



● **TAEKWONDO** 14 razy stawali na podium wychowankowie Sokoła Krasnystaw, którzy w różnych kategoriach wagowych startowali w Mistrzostwach Wojewód-

stwa Lubelskiego.

Po złoto sięgnęli Jagoda Pyda i Piotr Sągala, po srebro: Miłosz Gładosz, Jakub Korowaj, Jan Wiśniewski, Laura Rudzka, Julia Tałanda

i Klaudia Kmieć, zaś po brąz: Radosław Czopek, Amelia Rogos, Natalia Mazurek, Maja Marucha, Karolina Barczak i Mikołaj Marucha.

MP

Jesienne rozgrywki przed tarczami

● **DART** Ostatni wieczór października minął na czwartym turnieju jesiennego Grand Prix organizowanego przez Steel Dart Chełm. W zmaganiach w barze Miś wzięło udział 22 darterów, a wśród nich liczna reprezentacja Hrubieszowa.

W pierwszym półfinale obecny lider klasyfikacji Grzegorz Cieślak mierzył się z Bartoszem Packiem, a lepszą celnością popisał się drugi z nich, wygrywając 3:0. W drugim półfinale Tomasz Hormański, po zaciętym starciu, 3:2 odprawił Marcina Oleszczuka. Ostatni z tych zawodników „szukał pocieszenia” w starciu o trzecie miejsce, ale nie udało mu się znaleźć sposobu na Cieślaka, który zwyciężył



4:0. W wielkim finale Bartosz Pacek nie pozostawił złudzeń Tomaszowi Hormańskiemu i zanotował drugi triumf w lidze, wygrywając 4:0.

Do listy wyczynowców czwartej jesiennej tury Grand Prix dopisali się natomiast: Sylwester Semeniuk (180 pkt),

Grzegorz Bucior (180 pkt), Grzegorz Cieślak (18. i 19. lotka), Marcin Oleszczuk (finał 121 pkt, bull finisz i 18. lotka), Grzegorz Bądaruk (dwukrotnie 180 pkt), Piotr Kowalski (180 pkt) oraz Bartosz Pacek (14., 16., 18., 19. i dwukrotnie 17. lotka, a także pięciokrotnie 180 pkt).

MP

NOWOŚĆ!!!

Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrię i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30



CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

3323

2007

SAMOCHODOWE
INSTALACJE GAZOWE
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI



KLIMATYZACJA
AUTOELEKTRONIKA

Chełm, ul. Zawadówka 22
82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chelm.pl

SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH



Mistrzowie byli mocniejsi

● **SIATKÓWKA** Pełna hala, zacięta walka, czynny opór, ale finalnie punkty pojechały do stolicy naszego województwa. W domowym i derbowym spotkaniu InPost ChKS Chełm uległ Bogdance LUK Lublin 0:3 (22:25, 14:25, 19:25).

Pierwszy punkt spotkania zdobyli gospodarze, kiedy w ataku pomylił się **Kewin Sasak**, jednak chwilę później przyjezdni odskoczyli na 6:3 i biało-zieloni gonili wynik. Różnicę niemal udało się zniwelować, kiedy piąte oczko na koncie InPostu wskoczyło po ofensywie **Rune Fastelanda**, ale do remisu 7:7 doszło po pomyłce **Wilfredo Leona** w przyjęciu. Od tego momentu walka „punkt za punkt” toczyła się do stanu 16:16, po czym w zagrywce pomylił się **Łukasz Łapszyński** i był to punkt zwrotny tej partii. Zespół

z Lublina odskakiwał drużynie szkolonej przez **Krzysztofa Andrzejewskiego** i nie dał się już wyprzedzić, a o zwycięstwie w secie przesądził **Hilir Henno**, obijając blok **Jaya Blankenau**. Drugą partię ponownie jako pierwsi otworzyli punktowo gospodarze i był to jedyny moment, kiedy mieli przewagę nad przyjezdnymi. Od stanu 2:2 skład prowadzony przez **Stephana Antigę** stopniowo zwiększał dystans od gospodarzy meczu, w pewnym momencie prowadząc 16:8. Biało-zieloni odrabiali pojedyncze oczka, jednak nie udało im się zmniejszyć różnicy, mimo podejmowania walki. O zwycięstwie lublinian w partii przesądził szczelny blok ustawiony przez **Daenana Gyimaha**. Początek trzeciego seta to otwarcie na korzyść InPostu po

ataku **Jędrzeja Gossa** i krótkie starcie na remisy. Po nim siatkarze LUK-u zbudowali kilku-punktową przewagę, której nie oddali już do końca meczu. InPost zdobył 19 oczek, przy setballu gości, którzy go wykorzystali po ataku **Kewina Sasaka**. Nagrodę MVP spotkania zdobył **Wilfredo Leon**. **MP**

Tabela PlusLigi:				
1. PGE Projekt Warszawa	3	9	9-0	
2. Bogdanka LUK Lublin	3	8	9-2	
3. Asseco Resovia Rzeszów	3	8	9-3	
4. Energa Trefl Gdańsk	3	6	8-5	
5. Aluron Warta Zawiercie	3	6	6-4	
6. Jastrzębski Węgiel	3	5	6-5	
7. SKRA Belchatów	2	4	5-3	
8. Indykpol Olsztyn	2	3	5-5	
9. Barkom Kaźany Lwów	2	3	5-5	
10. InPost ChKS Chełm	3	2	3-8	
11. ZAKSA Kędzierzyn-Koźle	2	1	3-6	
12. Cuprum Stilon Gorzów	3	1	2-9	
13. Steam Harnopol P. Częst.	3	1	2-9	
14. Ślepsk Malow Suwałki	3	0	1-9	

Granica liderem na półmetku

● **PIŁKA NOŻNA** Dobiegła końca runda jesienna sezonu 2025/2026 w chełmskiej klasie A. W połowie rozgrywek na czele stawki utrzymała się Granica Dorohusk, która rozpoczęła przerwę pokaznym zwycięstwem.

Lider zakończył jesień wyjazdową wygraną 10:3 ze Zniczem Siennica Różana i po golach: **Jacka Ziarkowskiego** (siedem), **Damiana Kamoli** (dwa) oraz **Sebastiana Koguta**. Gospodarze odpowiedzieli na to trafieniami **Filipa Bzówki** i dwoma **Łukasza Drzewickiego**. - Miejsce lidera cieszy, tym bardziej że po spadku z ligi okręgowej praktycznie budowaliśmy zespół od początku.



Początki były trudne, ale z tygodnia na tydzień szło coraz lepiej, a ostatnie mecze pokazały, że weszliśmy na właściwą ścieżkę i trzeba nią dalej podążać - podsumowuje szkoleniowiec Granicy **Jacek Ziarkowski**. Wysokie zwycięstwo w ostatniej jesiennej kolejce zanotował również Spółdzielca Siedliszcze, który w Siedliskach 8:3 pokonał miejscowy MKS. Gole warte trzech punktów strzelali: **Damian Dziewulski** (pięć), **Marek Stefański** (dwa) oraz **Łukasz Lechowski**. Po stronie gospodarzy punktowali z kolei: **Michał Kozak** i dwa razy **Maciej Sądej**. Kompletem oczek połowę sezonu zwnięczył wiceliderujący A klasie Orzeł Srebrzyszcze,

który po bramkach **Marcela Dolińskiego** oraz **Nazara Marchuka** 2:0 pokonał u siebie Unię Białopole. Domowe spotkanie na koniec rundy wygrała także druga drużyna Astry Leśniowice, która 3:1 pokonała Start Pawłów po golach: **Natana Janickiego**, **Rafała Popielnickiego** i **Aleksego Czubaka**, na co drużyna przeciwna odpowiedziała strzałem **Jakuba Śliwińskiego**. Ze zwycięstwa na koniec jesieni cieszyła się w 11. kolejce również Victoria Żmudź. Zespół pokonał u siebie Tatran Kraśniczyn 3:1 i po bramkach: **Pawła Kossowskiego**, **Artura Iwata** i **Kamila Fronca**, zaś honorowe trafienie dla gości było zasługą

Astra znów na czele stawki



● **PIŁKA NOŻNA** Przedostatnia kolejka rundy jesiennej w klasie okręgowej przyniosła zmianę na stanowisku lidera. Po remisie prowadzącej dotąd tabeli **Eko Różanki** z **Włodawianką**, komplet punktów zapewnił to miejsce Astrze Leśniowice.

Zespół prowadzony przez **Artura Dąbrowskiego** mierzył się na wyjeździe z zamykającą stawkę Spartą Rejowiec Fabryczny 2:1. Obie bramki dla przyjezdnych zdobył **Damian Patoka**, ale niefortunnie strzał samobójczy oddał **Maciej Dylewski**, prezentując tym samym gola gospodarzom.

- Miejsce, które zespół Sparty zajmuje w zestawieniu nie odzwierciedla poziomu jaki ta drużyna prezentuje. Do przerwy strzeliliśmy dwie bramki, aczkolwiek nie wykorzystaliśmy kilku dogodnych sytuacji. Po zmianie stron przejęliśmy inicjatywę i mieliśmy następne okazje, ale nie udało się ich przekuć na bramki. Cieszy wynik, cieszą punkty i powrót na górę tabeli, ale musimy poprawić skuteczność - podsumowuje szkoleniowiec Astry Leśniowice.

Z fotela lidera spadła natomiast **Eko Różanka**, która w przedostatniej turze jesennych rozgrywek 1:1 zremisowała u siebie z Włodawianką. Autorem gola dla gospodarzy był **Michał Kuczyński**, natomiast

dla gości **Valentyn Fedoruk**. - W pierwszej połowie próbowaliśmy narzucić swoje tempo gry, natomiast rywal nastawił się na defensywę i wychodzenie z kontratakami - mówi trener **Eko Różanki** **Patryk Błaszczuk**. - Na przerwę schodziliśmy z bramką straty, ale wróciliśmy na murawę bardziej zmotywowani, wyszliśmy wyżej do rywala i udało się nam wyrównać. Myślę, że wynik jest sprawiedliwy i nie krzywdzi nikogo. Najważniejsze, że obyło się bez kontuzji, bo gra była naprawdę ostra.

Okręgowe podium przed ostatnią jesienną kolejką zamyka Ruch Izbica, który po celnych strzałach: **Patryka Lewandowskiego**, **Michała Gałki** i **Jakuba Wojewody** 3:2 pokonał u siebie drugi zespół Chełmianki Chełm. Autorami bramek dla biało-zielonych byli **Artem Zavorodnii** oraz **Daniel Malichiani**.

Najwyższe zwycięstwo kolejki zanotowała Unia Rejowiec, która 7:1 wygrała na wyjeździe z Hetmanem Żółkiewka. Bramki rangi trzech punktów strzelali: **Wojciech Rossa** (dwukrotnie), **Przemysław Huk**, **Jakub Koziół**, **Mikołaj Nowaczek** i **Jakub Martyn**, a do tego gola samobójczego dołożył **Paweł Dzyr**. Bramkę dla gospodarzy zdobył natomiast **Jakub Amerla**.

- Kolejny dobry mecz, mimo że zaczął się dla nas niekorzystnie, bo od straty bramki, ale póź-

niej nasza przewaga rosła z minuty na minutę - mówi trener Unii **Roman Rossa**. - W drugiej połowie utrzymywaliśmy koncentrację i zdobywaliśmy następne gole, a przy okazji każdy z zawodników mógł zagrać.

Mecz na „zero z tyłu” zakończył GKS Łopiennik, który na wyjeździe 3:0 pokonał Vitrum Wola Uhruska, co zapewnił sobie celnością: **Piotra Chruścila**, **Kacpra Wojciechowskiego** i **Jakuba Sołdeckiego**.

Ze zwycięstwa w przedostatniej jesiennej kolejce cieszył się również Kłos Gmina Chełm, który na swojej murawie zwyciężył Brata Siennica Nadolna 3:2. Bramki dla gospodarzy strzelali: **Patryk Gierczak** i dwukrotnie **Paweł Wójcicki**, zaś dla gości **Sebastian Sudul** i **Mateusz Kniażuk**.

Nasi bez punktów

● **PIŁKA NOŻNA** 13. kolejka rozgrywek nie przyniosła ani punktów, ani żadnej bramki naszym IV-ligowcom. Do końca rundy jesiennej pozostały tylko dwie meczowe tury.

Start Krasnystaw 0:4 uległ na wyjeździe Lublińianie, mimo że ta w drugiej połowie grała bez jednego zawodnika. Do końca run-

Podziałem punktów i remisem 2:2 zakończyło się natomiast domowe spotkanie Ogniwa Wierzbica i Frassati Fajslawice. Dla pierwszego z tych składów punktowali **Adrian Pawlak** i **Szymon Sitarczuk**, zaś dla drugiego **Szymon Nowak** i **Jakub Stefaniak**. **MP**

Tabela po 12. kolejce:			
1. Astra Leśniowice	12	29	39-13
2. Eko Różanka	12	28	36-15
3. Ruch Izbica	12	25	36-28
4. Włodawianka Włodawa	12	20	27-17
5. Chełmianka II Chełm	12	19	30-17
6. Brat Siennica Nadolna	12	18	22-18
7. Ogniwo Wierzbica	12	15	23-23
8. Unia Rejowiec	12	14	20-23
9. Kłos Gmina Chełm	12	13	18-21
10. Frassati Fajslawice	12	12	28-33
11. GKS Łopiennik	12	12	14-25
12. Vitrum Wola Uhruska	12	9	17-37
13. Hetman Żółkiewka	12	8	15-44
14. Sparta Rejowiec Fabr.	12	7	15-26

dy jesiennej zespołowi prowadzonemu przez **Dawida Sołdeckiego** pozostały spotkania z Ładą Biłgoraj oraz Lewartem Lubartów. 0:1 Bug Hanna uległ natomiast u siebie rezerwom Motoru Lublin. Ostatnie dwa jesienne mecze drużyna szkolona przez **Bartosza Bodysa** rozegra kolejno z MKS-em Ryki i Tomasovią Tomaszów Lubelski. **MP**

Stawiają na szybkość

● **BIEGI** Ostatni weekend października reprezentanci Chełm Biega, Biegamy Dzisiaj Wierzbica oraz sekcji biegowej Ruchu Izbica poświęcili startom w kilku wydarzeniach sportowych w kraju.

Najliczniejsza delegacja trzech klubów wzięła udział w kolejnej edycji zmagani Smoczy Cross Maraton w ramach cyklu Tour de Zbój. Biegi rozegrane zostały na kilku dystansach w malowniczych i wymagających terenach Dolinek Podkrakowskich. Z dystansem 50 km (Smoczyska) zmierzali się **Daniel Abramowicz** i **Piotr Czemerys**, których czasy to kolejno 7 godz. 51 min 3 sek. (122. w open i 49. w M40) i 6 godz. 14 min 23 sek. (33. w open oraz wygrana w całym cyklu w kategorii wiekowej). Wyniki uzyskane przez naszych biegaczy na dystansie 30 km (Smok): **Damian Korzeniowski** - 3 godz. 53 min 7 sek. (13. w M30 i 50. w open), **Mariusz Bakun** - 4 godz. 7 min 37 sek. (pierwsza w K50, 23. wśród kobiet i 76. w open), **Monika Krępacka** - 4 godz. 52 min 3 sek. (18. w K40, 38. wśród kobiet i 120. w open), zaś na dystansie 21 km (Smoczek): **Marek Antończak** - 2

godz. 40 sek. (czwarty w M40 i dziesiąty w open), **Arkadiusz Drzazga** - 2 godz. 18 min 54 sek. (siódmy w M40 i 21. w open), **Wioletta Drzazga** - 2 godz. 32 min 27 sek. (druga w K40, siódma wśród kobiet i 44. w open), **Jacek Adamczyk** - 3 godz. 16 min 27 sek. (11. w M50 i 98. w open), **Szymon Gilas** - 3 godz. 27 min 19 sek. (31. w M40 i 108. w open), **Kamil Nowosad** - 4 godz. 44 min 55 sek. (27. w M30 i 126. w open). Na biegowy dystans 12 km (Smoczus) zdecydowała się **Monika Korzeniowska**, która dotarła do mety w 1 godz. 48 min 17 sek. (trzecia w K30, 12. wśród kobiet i 30. w open). Na tej samej trasie, ale w nordic walking startowali natomiast **Maryla Kowalczyk** i **Mariusz Małek**, osiągając odpowiednio czasy 2 godz. 56 min 7 sek. (druga wśród kobiet i szósta w open) oraz 2 godz. 57 min 8 sek. (piąty wśród mężczyzn i siódmy w open).

W ostatni weekend października **Andrzej Łoiński** z sekcji Ruchu Izbica wybrał się do Lubartowa, aby ścigać się w Triathlonie Crossowym na dystansie 1/8 IronMana. Czasem 1 godz. 14 min 22 sek. zapewnił sobie drugą lokatę w open.

Liczna ekipa chełmian była

obecna w powiecie łukowskim, gdzie rozegrana została XVI Adamowska Dziesiątka (10 km). Ich rezultaty to: **Piotr Leśniak** - 39 min 2 sek. (dziewiąty w M40 i 15. w open), **Kamil Mackiewicz** - 39 min 44 sek. (drugi w M30 i 20. w open), **Kamil Łabędzki** - 44 min 28 sek. (15. w M30 i 51. w open), **Grzegorz Szczurek** - 48 min 28 sek. (19. w M30 i 78. w open), **Irena Paździor** - 54 min 50 sek. (pierwsza w K60, 29. wśród kobiet i 107. w open). Wspólnie reprezentanci Chełm Biega wywalczyli piąte miejsce w klasyfikacji drużynowej. Ponadto w biegach towarzyszących **Julia Gęba** była druga wśród dziewcząt i trzecia w open (1 km - 3 min 35 sek.), zaś **Marcel Gęba** szósty wśród chłopców (400 m - 1 min 37 sek.).

W tym samym czasie **Monika Klimkowska** udała się do Białej Podlaskiej, gdzie pokonała 5 km w 9. Nocnym Biegu Pamięci Bohaterskich Lotników Podlasia. Czasem 37 min 54 sek. zapewniła sobie pierwsze miejsce w K41+, czwarte wśród kobiet oraz 12. w open. Z kolei **Mateusz Huk** wybrał się do Łęcznej, gdzie wystartował w Kasztelańskiej Piątce (5 km). Rezultat 20 min 53 sek. dał mu 11. lokatę w M30-39 oraz 34. w open. **MP**

Włodawianie w świetnej formie

● **ZAPASY** Reprezentanci i reprezentantki MLUKS-u Włodawa dobrze zaprezentowali się na matach Kamienia k. Rzeszowie, gdzie rozegrane zostały Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików. W szranki stanęło tam ponad 200 uczestników z 25 klubów.

Złote medale dla włodawskiego MLUKS-u wywalczyli

Antoni Paprota i **Kacper Kończal**, srebrny **Kaja Sugier**, zaś brązowe: **Daria Nowak**, **Kalina Hołod** i **Szymon Ciepałowicz**. Na dalszych, ale punktowanych lokatach znaleźli się natomiast: **Alicja Mucha**, **Sebastian Sołtys**, **Hanna Paprota**, **Dagmara Lewczuk**, **Maciej Tureniec**, **Vanessa Chaciółka** i **Maja Lewczuk**.

- Trzeba zaznaczyć, że nasze

zawodniczki pierwszy raz w historii klubu startowały w turnieju takiej rangi i wróciły z niego z miejscami na podium - mówi trener **Robert Lenart**. - Ponadto zakończyliśmy w tym roku ministerialne współzawodnictwo dzieci i młodzieży do lat 23 obejmujące wszystkie dyscypliny sportu. Nasz klub dorzucił do dorobku aż 61 punktów. **MP**



● **PIŁKA NOŻNA** Nowe partnerstwa i system skautingu - rozmowa z Tomaszem Iwanem

Akademia Chełmianki stawia na rozwój

Akademia Piłkarska Chełmianka Chełm z roku na rok rozbudowuje strukturę, nawiązuje nowe partnerstwa i tworzy system szkolenia, który ma wychować kolejne pokolenia piłkarzy z regionu. O tym, jak dziś wygląda praca z młodzieżą i jak rozwija się akademia, na antenie Radia Bon Ton, w rozmowie z Kingą Miszczyk, opowiadał Tomasz Iwan, koordynator projektu.

Akademia Piłkarska Chełmianka Chełm dynamicznie się rozwija. Jak mówi jej koordynator **Tomasz Iwan**, celem jest nie tylko szkolenie młodych zawodników, ale także stworzenie profesjonalnego, nowoczesnego systemu, który połączy lokalne kluby i umożliwi najzdolniejszym dzieciom rozwój w strukturach Chełmianki.

- Od roku odpowiadam za akademię. Cały czas ją rozwijamy, ulepszamy i unowocześniamy. Chcemy, by była to przestrzeń, w której każde dziecko może znaleźć dla siebie miejsce i rozwijać swoje umiejętności - mówi Iwan.

Współpraca ponad klubami

Akademia nie działa w izolacji. Chełmianka współpracuje już z Górnikiem Łęczna, a także z klubami z regionu m.in. Akademią Futbolu Chełm, Niedźwiadkiem Chełm oraz Astrą Leśniowice.

- Z Górnikiem współpracujemy w czterech obszarach, a najważniejszym z nich jest



szkolenie trenerów. To nie jest umowa tylko na papierze - mamy wspólne treningi, staże i mecze kontrolne. Wspólnie uczymy się i wymieniamy doświadczeniami - wyjaśnił Iwan. Partnerstwa mają także wymiar praktyczny. Kluby z mniejszych miejscowości mogą korzystać z infrastruktury Chełmianki, jak choćby boiska przy ul. Ceramicznej, którego często brakuje na terenach wiejskich.

- Nie chcemy niczego zabierać. Chcemy dzielić się wiedzą, pomagać i wspólnie szkolić młodzież. Ci najlepsi mogą w przyszłości dołączyć do Chełmianki i kontynuować rozwój u nas - dodał.

Skauting, czyli poszukiwanie talentów

We wrześniu akademia uruchomiła projekt skautingu, w ramach którego trenerzy obserwują mecze w powiatach chełmskim, krasnostawskim i włodawskim.

- Nasi trenerzy co weekend oglądają mecze młodzików i juniorów. Obserwują zawodników, sporządzają raporty i tworzymy bazę najbardziej wyróżniających się dzieci z regionu. W listopadzie lub grudniu planujemy zaprosić ich na trening pokazowy - zapowiada Iwan.

Certyfikat PZPN i system szkolenia

Akademia Chełmianki posiada zielony certyfikat Polskiego Związku Piłki Nożnej, który potwierdza wysoką jakość szkolenia. Klub stara się o jego przedłużenie.

- Certyfikacja to dla nas ogromna wartość. Dzięki niej mamy uporządkowany system pracy, każdy trening jest zaplanowany, a trenerzy pracują według spójnej metodologii. Mamy też audyty kontrolne, które motywują nas do ciągłego podnoszenia poziomu - tłumaczył Iwan.

Nowoczesne podejście, lokalne korzenie

Akademia Chełmianka łączy profesjonalizm z lokalnym charakterem. Jak podkreślił jej koordynator, rozwój młodych zawodników to inwestycja w przyszłość całej chełmskiej piłki.

- Działamy transparentnie, bo naszym celem jest jakość. Chcemy, żeby każde dziecko w regionie miało dostęp do dobrego treningu, niezależnie od tego, czy mieszka w Chełmie, czy w mniejszej miejscowości - podsumował Iwan. **AW**

Kolejne punkty dla biało-zielonych

● **PIŁKA NOŻNA** Drugie zwycięstwo z rzędu, po pechowej passie, zanotowali piłkarze Chełmianki, którzy na własnej murawie 2:1 pokonali rezerwy Cracovii.

Początek meczu zwiastował, że będzie to zacięte starcie o punkty i rzeczywiście takie było. Obie strony szybko zaczęły stwarzać sobie okazje do wyjścia na prowadzenie, dla gospodarzy upatrywał jej **Szymon Grączewski**, potem z kontrą poszli goście, ale strzał **Ramila Mustafeava** obronił **Adam Wilk**. Tę stratę dla przyjezdnych próbował odrobić **Kacper Jodłowski**, a chwilę później pojawiła się szansa na bramkę dla biało-zielonych, jednak **Bartłomiejowi Korbecki** udało się trafić jedynie w bramkarza rywali. Zmiana na tablicy wyników pojawiła się mimo wszystko szybko, bo już w ósmej minucie. Zagotowało się w polu karnym Cracovii, piłkę z rzutu różnego przechwycił głową **Radosław Adamski**, ta odbiła się od poprzeczki, ale prosto pod nogę **Piotra Cichockiego**, który dopełnił dzieła golem. Do przerwy walka o kolejne bramki nie zwolniła tempa, jednak to gospodarze schodzili na przerwę z prowadzeniem.

Po zmianie stron niepowodzenie z początku meczu próbował zmyć **Korbecki**, jednak ponownie na jego drodze stanął goalkeeper Cracovii. „Korbi” potwierdził jednak, że sprawdza się słynne przysłowie „do trzech razy sztuka”. W 69. minucie, kie-



dy sędzia podyktował rzut karny, podszedł do niego i na tablicy było już 2:0. Wydawało się, że biało-zieloni wygrają spotkanie „na zero” z tyłu, jednak honorowe trafienie w doliczonym czasie gry dał przyjezdnym **Kacper Jodłowski**, po czym zabrzmiał gwizdek końcowy.

- Spodziewaliśmy się trudnego meczu i taki rzeczywiście był, bo rywale to paradoksalnie zespół, który ma za mało punktów w porównaniu do swojej jakości - mówił po meczu trener Chełmianki **Ireneusz Pietrzykowski**. - Pierwsza połowa wyrównana, sytuacje po obu stronach, druga część spotkania już więcej dominacji u nas i w zasadzie kontrola do samego końca. Co prawda niepotrzebnie straciliśmy bramkę, ale już w momencie, kiedy przyjezdni nie mogli nic zmienić. Na pewno są to dla nas bardzo ważne punkty, podobnie jak te zdobyte wcześniej w Ostrowcu Świętokrzyskim.

Wyniki pozostałych spotkań 15. kolejki: Korona II Kielce 0-4

Avia Świdnik, Sokół Kolbuszowa Dolna 1-5 KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski, Sparta Kazimierza Wielka 0-3 Pogoń-Sokół Lubaczów, Stal Kraśnik 0-1 Podlasie Biała Podlaska, Star Starachowice 3-2 Czarni Połaniec, Świdniczanka Świdnik 0-2 Naprzód Jędrzejów, Wisła II Kraków 2-2 Siarka Tarnobrzeg, Wiślanie Skawina 0-0 Wisłoka Dębica. **MP**

Tabela po 15. kolejce:

1. Avia Świdnik	15	30	33-19
2. Wiślanie Skawina	15	30	27-23
3. KSZO Ostrowiec Św.	15	29	27-15
4. Chełmianka Chełm	15	28	24-18
5. Pogoń-Sokół Lub.	15	26	27-14
6. Podlasie B. Podl.	15	26	27-23
7. Siarka Tarnobrzeg	15	25	29-21
8. Star Starachowice	15	25	23-18
9. Wisłoka Dębica	15	23	22-17
10. Cracovia II	15	21	23-27
11. Korona II Kielce	15	20	25-29
12. Czarni Połaniec	15	19	24-26
13. Naprzód Jędrzejów	15	18	19-24
14. Stal Kraśnik	15	16	22-21
15. Wisła II Kraków	15	14	23-35
16. Świdniczanka Św.	15	12	22-29
17. Sokół Kolb. Dolna	15	7	12-30
18. Sparta Kaz. Wielka	15	7	16-36

To będzie starcie niepokonanych



fot. Knockout Boxing Promotions

● **BOKS** 22 listopada podczas Knockout Boxing Night 42 w Chełmie Michał Soczyński stoczy 12. zawodowy pojedynek i zmierzy się z Ramazanem Muslimovem. Gala będzie transmitowana w Polsacie Sport.

Michał Soczyński, który obecnie trenuje w Hiszpanii pod okiem Gabriela Sarmiento, ma na swoim koncie 11 zawodowych starć, wszystkie zwycięskie, a do tego aż osiem przed czasem przez KO. Na początku października

ka, podczas KnockOut Boxing Night 41 w Zakopanem, stanął w szranki z doświadczonym Nigeryjczykiem Tonym „Sugar” Salamem i po minucie drugiej rundy zmusił go do poddania. Przed „Soczkiem” jedno z najtrudniejszych starć w karierze, ponieważ w Chełmie - w pojedynku o pas WBC Baltic - skrzyżuje rękawice z mistrzem Ukrainy Ramazanem Muslimovem, który ma na koncie osiem zwycięstw (pięć przez KO) oraz żadnej porażki. **MP**

Popisali się celnością

● **STRZELECTWO** Zawodnicy MKS-u Dragon Chełm powiększyli dorobek medalowy klubu po udziale w Pucharze Międzyrzeczczyny, którego gospodarzem był Klub Strzelecki VIS

Międzyrzec Podlaski. Zmagania rozegrane zostały w konkurencji karabinu pneumatycznego.

Złote medale wywalczyli: Michał Kaniewski (484,6 pkt), Weronika Łukaszewska (485,8

pkt), Mateusz Oberda (387,1 pkt) i Damian Siedlecki (612,5 pkt), a brązowe: Jakub Oberda (370,5 pkt) i Martyna Nowosad (385,8 pkt). Na czwartych lokatach uplasowali się: Michał

Grabczak (357,5 pkt), Kamil Rybczyński (584 pkt) i Zofia Palyga (345 pkt), zaś na szóstym miejscu sklasyfikowany został Przemysław Czeryna (581,3 pkt). **MP**



fot. Klub Strzelecki „VIS” Międzyrzec Podlaski

Wrócili ze złotem i srebrem

● **BOKS** Takim rezultatem zakończył się udział reprezentantów Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie startujących w Memoriale Ryszarda Linka i Henryka Paski, którego gospodarzem był Zamość.

Zwycięstwo dopisał do konta Kornel Czajkowski, wychowanek braci Michała i Daniela Soczyńskich, który skrzyżował rękawice z zawodnikiem Paco Lublin. Pięściarz Bastionu nie pozostawił złudzeń sędziom i wygrał ich jednogłośnie decyzją. Na wymagającego rywala z Ukrainy trafił natomiast Hubert Bachowski. Stawiał silny opór przez pierwszą rundę, jednak w drugiej przeciwnik chełmianina zwy-



ciężył przez RSC.

- Nasz klub niestrudzenie walczy o doświadczenie i medale, a sukces to nie zawsze złoto na szyi. Sukces to posiadanie pasji, poświęcenie dla niej oraz

silna więź, która łączy zawodników i trenera. Jesteśmy sportową rodziną, która idzie za sobą w ogień - podsumowuje trener Bastionu Wojciech Zaprawa. **MP**

Krasnostawianie na podium

● **BOKS** Z dwoma trofeami i z nowym doświadczeniem z Memoriału Ryszarda Linka i Henryka Paski w Zamościu wrócili reprezentanci UKS-u Rocky Krasnystaw.

Bardzo dobrze w ringu zaprezentował się Karol Repeć (kat. 60 kg) i po wykonaniu założonego planu pokonał zawodnika gospodarzy Adriana Lenczewskiego. Zwycięski pojedynek zanotował również Błażej Duda (kat. 66 kg), który mierzył się z Wojciechem Wojnowskim z Paco Lublin. Wyższość rywala musiał natomiast uznać Antoni Pilarski, który stanął w szranki z reprezentującym Hetmana Zamość Jakubem Murzaczem. Walkę sparingową stoczyła nato-



miast Julia Czystowska (kat. 52 kg), która testowała formę z za-

wodniczką z lubelskiego Paco. **MP**

Kolejne owocne podsumowanie

● **LEKKOATLETYKA** MKL Chełm oficjalnie zakończył już drugą część sezonu, która była poświęcona startom na świeżym powietrzu. Zanim powiększyli dorobek medalowy, brali udział w zgrupowaniach w Ustrzykach Dolnych, Koźenicach oraz Puławach. Do zmagania wychowankowie klubu trenują pod okiem Łukasza Sereja, Damiana Leszczyńskiego i Piotra Szkody.

Drugą część sezonu lekkoatleci MKL-u rozpoczęli od występu w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego, gdzie zdobyli osiem medali: Dominika Gałus w skoku wzwyż, Natalia Tokarzewska w wieloskoku, Wiktoria Hryszko w biegu na 80 m przez płotki, Hanna Stachniuk w biegu na 100 m i na 2000 m, Laura Stempkowska w biegu na 300 m przez płotki, Miłosz Zazula w skoku w dal, Bartłomiej Wrona w biegu na 2000 m, a także sztafeta 4x100 m (Natalia Tokarzewska, Wiktoria



Hryszko, Laura Stempkowska, Hanna Stachniuk).

- Te mistrzostwa były „przetarciem” przed najważniejszą imprezą sezonu, czyli Międzywojewódzkimi Mistrzostwami

Młodzików, gdzie zdobyliśmy pięć medali indywidualnych oraz trzecie miejsce w klasyfikacji drużynowej, a także szóste w strefie. Ten wynik sprawił również, że trójka naszych za-

wodników: Miłosz Zazula, Hanna Stachniuk i Wiktoria Hryszko zbliżyła się do awansu do mistrzostw Polski - mówi Łukasz Serej, jeden ze szkoleniowców MKL-u Chełm.

W drugiej części sezonu reprezentanci klubu brali również udział w Czwartkach Lekkoatletycznych koordynowanych przez Chełmskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej. Dwójka z nich - Dominika Gałus i Oliwier Olczuk, zakwalifikowała się do finałów i choć zawodnicy nie zdobyli tam medali, to wrócili z nowym doświadczeniem.

- Wartym odnotowania startem był udział Bartłomieja Wrony w finale Lekkoatletycznych Nadziei Olimpijskich w biegach przełajowych. Co prawda nabawił się kontuzji, ale na samą pochwałę zasługuje jego awans, ponieważ jest zawodnikiem rocznikowo młodszym, a dostał się do reprezentacji województwa - dodaje Łukasz Serej. - W międzyczasie organizowaliśmy również event pod nazwą „Zaczynaj od lekkiej” skierowany do najmłodszych oraz ich wy-

chowawców. Miał on na celu promocję naszej dyscypliny w formie dobrej zabawy.

Drugą część sezonu MKL Chełm zamknął Piknikiem Lekkoatletycznym, który odbył się pod koniec września na stadionie przy II L.O. W wydarzeniu wzięli udział utytułowani polscy sportowcy specjalizujący się w dyscyplinach rzutowych: Magdalena Kata (rzut oszczepem), Marcin Sobiesiak (rzut młotem), Kacper Góralczyk (pchnięcie kulą) i Gabriel Lebieckiński (rzut dyskiem). W wydarzeniu otwartym dla każdego wzięli również udział mieszkańcy Chełma, którzy mogli spróbować swoich sił w konkurencjach lekkoatletycznych.

- Nasza inicjatywa spotkała się z dobrym przyjęciem, więc mamy zamiar kontynuować ją w przyszłości również w innych dyscyplinach, m.in. w skokach - dodaje Łukasz Serej. **MP**

KREDYT NA DOWOLNY CEL DO 150 TYS. ZŁ

DO 80 LAT, BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA NIEZALEŻNIE OD KWOTY!
DOCHÓD DODATKOWY 800+ I DIETY KIEROWCÓW DOLICZANE W 100%!
OKRES SPŁATY POŻYCZKI NAWET DO 120 MIESIĘCY - STAŁA RATA!
BRAK PRZYMUSOWEGO UBEZPIECZENIA! SZYBKIE ZDALNY PROCES,
WNIOSEK I UMOWA PODPISYWANE KODEM SMS!
DOKUMENTY BANKOWE DOSTARCZANE NA E-MAIL KLIENTA!

UWAGA: KREDYT MOŻE OTRZYMAĆ KLIENT BEZ HISTORII KREDYTOWEJ
AKCEPTOWANE POŻYCZKI POZABANKOWE
SCORING BIK NIE WPŁYWA NA DECYZJĘ ANALITYKA

SZCZEGÓŁY:
538 969 939

OPROCENTOWANIE 8,99% i 0% PROWIZJI DLA ZATRUDNIONYCH NA UMOWIE O PRACĘ

MOTORYZACJA**• SAMOCHODY
SPRZEDAŻ**

Sprzedam. Toyota corolla, 2019 rok produkcji, przebieg 69 000 km, stan bardzo dobry, c. 71 000 zł. Tel. 602 111 731.

Sprzedam. Opel astra III H, 1.6 kombi, 2012 rok, z salonu, I właściciel, c. 21 000 zł. Tel. 602 469 322.

Sprzedam. Opel vectra, 1.8 benzyna, gaz, 1991 r., zabytek, ważny przegląd i OC, zabany, silnik i blacharka w stanie bdb. Tel. 784 195 660.

Opel astra, 2000 r., 1.6 benzyna, sedan, biały, opłaty do X. 2025 r., bez rdzy. Tel. 504 899 537.

Chevrolet aveo, 2012 r., 1.2 benzyna, 91 600 km, koła zimowe, c. 12 500 zł. Tel. 502 565 600.

Ford mondeo kombi, 1.8 benzyna, 1996 r., klimatyzacja, w dobrym stanie. Tel. 698 244 210.

Renault twingo, 1,2 benzyna, czerwony, 2009 r., c. 4 500 zł. Tel. 518 929 340.

Opel vectra c, 1.8 benzyna, gaz, 2002 r., 269 000 km, koła, c. 6 900 zł. Tel. 604 608 055.

VW golf IV (bora), 2.0 benzyna + gaz, 115 KM, 2000 r., klimatyzacja, podgrzewane fotele, c. 5 900 zł. Tel. 603 448 267.

Sprzedam. Ford transit, 2012 rok, 2.2 diesel, biały, blaszak, c. 18 000 zł. Tel. 513 135 585.

BMW x3, czarny, silnik 2.0 diesel, 2005 r., c. 21 000 zł. Tel. 600 327 914.

Audi a3, biały, start-stop, 2.0 diesel, alufelgi, 2014 r., biały, skóra, 2015 KM, 218 000 km, czarny dach. Tel. 518 532 111.

Sprzedam. Opel mokka 1.6, benzyna + gaz, 2016 r., przebieg 92 000 km, c. 34 000 zł. Tel. 668 454 146.

Hyundai tucson, 2.0 benzyna, 2021 r., 42 000 km, c. 77 000 zł. Tel. 668 454 146.

**• MOTOCYKLE I
QUADRY**

Kupię Simsona. Tel. 732 808 900.

**• MOTORYZACYJNE
INNE**

Sprzedam. Alufelgi do passata B5, 16-stki, reflektor prawy, centralka do otwierania szyb, klamki do drzwi citroen c5. Tel. 518 935 177.

USŁUGI KOMINIARSKIE

- SPRAWDZANIE
- CZYSZCZENIE
- UDRAŻNIANIE PRZEWODÓW:
- › KOMINOWYCH
- › WENTYLACYJNYCH
- PRZEGLĄDY OKRESOWE

tel. 501 145 125

Sprzedam. Opony zimowe na felgach stalowych 175/65/14, 4 szt., używane, astra, daewoo, bmw e30, stan bdb., c. 350 zł. Tel. 577 967 757.

Sprzedam. Opony 215/55/18, komplet zima/lato, cena do uzg. Tel. 690 037 468.

Sprzedam. Bagażnik do toyoty c-hr, nowy, nie wymaga relingów, 500 zł zniżki, c. 800 zł. Tel. 602 469 322.

NIERUCHOMOŚCI**• DOMY**

Sprzedam. Dom całoroczny letniskowy - 65 mkw., Wołkowiany, blisko jezioro Dębowy Las, c. 399 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Dom - 133 mkw., 2 piętra, 4 pokoje, działka - 5 a, do remontu, ul. Piaskowa, Chełm, c. 540 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Dom - 83 mkw., 4 pokoje, działka - 45 mkw., ul. Kłosowski w Krasnymstawie, obok lasu, c. 519 000 zł. Tel. 780 114 617.

Sprzedam. Dom - 54 mkw., po remoncie, działka - 227 mkw., Chełm, ul. Chłodna, c. 340 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Budynek murowany - 88 mkw., z działką - 6 a, Bukowa Wielka, c. 195 000 zł. Tel. 508 366 797.

Sprzedam. Dom - 195 mkw., ul. Dembowski-go, Chełm. Tel. 660 208 411.

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

ODŚNIEŻANIE
dachów, placów, wywóz śniegu

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

Sprzedam. Działka - 12 a, dom do remontu, rozbiórka, Rejowiec, ul. Kościuszki 141, c. 60 000 zł. Tel. 501 749 707.

Sprzedam. Pół bliźniak - 82 mkw., garaż, działka - 3,3 a, Chełm, c. 380 000 zł. Tel. 886 432 617.

• MIESZKANIA

Sprzedam. Mieszkanie 3-pokojowe - 60 mkw., 1 piętro, balkon, przy ul. Połanieckiej, c. 360 000 zł. Tel. 665 213 054.

Belgia Holandia Niemcy

★ szybki czas przejazdu
★ z adresu na adres
★ bez przesiadek
★ duże, wygodne busy
★ klimatyzacja, TV, gniazda USB
★ wieloletnie doświadczenie

FAST TRAVEL

+48 514 296 603
+48 665 372 558

8077 fasttravel.pl

Sprzedam. Mieszkanie - 46 mkw., III p., 3 pokoje. Tel. 502 539 428.

Sprzedam. Mieszkanie, M-4 - 65 mkw. I p., duża piwnica, Wierzbica, c. 305 000 zł (do neg.). Tel. 503 538 394.

Wynajmę. M-4 - 60 mkw., os. Słoneczne, częściowo umeblowane, czynsz + media + kaucja, c. 1 300 zł. Tel. 502 104 450.

Sprzedam. Mieszkanie - 60 mkw., po kapitalnym remoncie. Tel. 669 709 337.

Wynajmę mieszkanie: 2 pokoje, kuchnia, II p. Tel. 604 311 005.

Sprzedam. M-3 - 46 mkw., panele, okna plastikowe, duży balkon, parter. Tel. 514 480 615.

Sprzedam. M-3 - 52 mkw., IV piętro, ul. Grota-Roweckiego. Tel. 531 401 515.

Sprzedam. Mieszkanie - 56,09 mkw., 2 pokoje, I p., Andrzejów, gm. Kamień, c. 135 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie - 54,6 mkw., I piętro, Chełm, ul. Lubelska, centrum, dobry standard, c. 339 000 zł. Tel. 786 611 747.

• LOKALE

NAGROBKI
CHEŁM KRASNOSTAW WŁODAWA
BLATY SCHODY PARAPETY
PRODUKCJA - MONTAŻ
KAMIENIARSTWO
GRANBUD

84 641 16 50 503 148 981 502 375 884

Raty

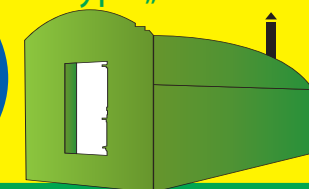
OGRODZENIA SZAMBA ■ BUNKRY PIWNICE OGRODOWE

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

**Zbiorniki na wodę
deszczową**

Szamba
zbiorniki 5, 10, 12,
15 tysięcy litrów

Piwnice ogrodowe
typu „Loch”



Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)
■ wykończenie wnętrz
tel. 602 652 247

PK.TRANS
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
TEL: 500-152-192

PIASEK budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe
TRANSPORT WYWROTKAMI
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T
PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

Złota raczka, domowy fachowiec, naprawi, zamontuje, oferuje dużo usług w dobrej cenie. Tel. 723 646 965.

ROLNICTWO
● **MASZYNY**

Serwisy wtórne
KORNEX
z myślą o środowisku
SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH
OBSŁUGA FIRM
odbiór makulatury
odbiór folii
ODBIÓR ODPADÓW BUDOWLANYCH / GRUZU
81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

Wynajmę. Pawilon handlowo-usługowy - 88 mkw., Bukowa Wielka, gm. Sawin, c. 1200 zł/mies. Tel. 508 366 797.

● **DZIAŁKI**
Sprzedam. Działka pod budowę garażu, Chełm, ul. Wojsławicka, c. 25 000 zł. Tel. 507 322 319.

Sprzedam. Działka budowlana - 1500 mkw., przy drodze, Zawadówka, ul. Tęczowa. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Ziemia rolna - 3,4 ha, Żalin Kolonia. Tel. 511 702 611.

Sprzedam. Działka budowlana - 52 a, uzbrojona, Sawin ul. Chełmska. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Działka budowlana - 30 a, Wereszcze Małe, ogrodzona, 9 km od Chełma, c. 84 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Działka budowlana - 8,4 a, ul. Lubelska, przy drodze. Tel. 502 225 587.

● **NIERUCHOMOŚCI INNE**

Sprzedam. Łąka o powierzchni 2.75 ha, Żółtańce. Tel. 600 177 020.

USŁUGI

Termomodernizacje i docieplenia, tynki cementowo-wapienne. Tel. 730 658 803.

TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 506 396 999.

NOWY DOM. Budowa domów, remonty, łazienki, hydraulika, elektryka, poddasza, dachy - mycie i malowanie, elewacje, ogrodzenia. Tel. 507 295 530.

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.

Domy z drewna, technologia kanadyjska, szwedzka, realizacja w 3 miesiące. Tel. 507 295 530.

Glazura, terakota, gładź, sufity podwieszane, tapetowanie, malowanie, hydraulika, elektryka. Tel. 797 575 587.

Adwokat.
Tel. 661 619 230.

Likwidacja gospodarstwa rolnego. Sprzedam ciągnik rolniczy C-360, maszyny rolnicze, c. 2 000 zł. Tel. 788 798 575.

Sprzedam. Ciągnik ogrodniczy tv-521, napęd 4x4. Tel. 606 349 718.

Kupię ciągniki, przyczepy.
Tel. 669 681 711

Sprzedam. C-330, 1986 r., bez prawa rejestracji, pług 4, wysoka słupica, żmijka 7 m.b., brony 3. Tel. 798 019 910.

Sprzedam. Władymirec t25, opłacony, 1988 r., dzwonić po 19.00. Tel. 663 311 899.

Sprzedam. Ciągnik Ursus 1212, 1982 r., c. 25 000 zł. Tel. 793 053 456.

Kupię. Klucz do wtryskiwaczy do Władymirca t25. Tel. 606 694 066.

Sprzedam. Claas mer-cator 75, sieczkarnia, kabina, kosa 4.30, c. 25 000 zł. Tel. 793 053 456.

● **ZWIERZĘTA**

Sprzedam. Kozy z mlekiem, owce kameruńskie z jagniętami, koźlęta samiczki zamienię na koziołki. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Boki siwe, górniki czubate, szaryki, c. do uzg. Tel. 511 726 923.

Oddam kocięta, odchowane, pomarańczowe o niebieskich oczach, śliczne. Tel. 512 396 552.

Zamienię. Owcę kameruńską z jagnięciem na barana. Tel. 512 396 552.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam

UP MAX
790 332 224
www.maxup.pl
kontakt@maxup.pl

ZAMÓW OGŁOSZENIE przez **SMS**

KROK 1
Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:
- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

PRZYKŁAD ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678
Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.)
Nie należy używać polskich znaków (ł, ś,ń, ż, ć, ż, ę, ą).

KROK 2
OGŁOSZENIA DROBNE DO 60 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 74567
Koszt SMS-a 4,92 zł z VAT
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki) DO 60 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 79567
Koszt SMS-a 11,07 zł z VAT
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

DO 100 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT
W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE DO 90 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią pod numer 91991
Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT
W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.
Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chełmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00**
Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chełmskiego.

* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.
** Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.
Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.
Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:
Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chełm, ul.: Lubelska 31
tel. 82 565 27 05
e-mail: reklama@supertydzien.pl

NAZWA	PREFIKS	BRAMKI	TARYFY	LICZBA ZNAKÓW
Ogłoszenie DROBNE	ST	74567	4,92 PLN z VAT	do 60
Ogłoszenie USŁUGI BEZ RAMKI	ST	79567 91991	11,07 PLN z VAT 23,37 PLN z VAT	do 60 do 100
Ogłoszenie USŁUGI LUB INNE W RAMCE	STC	91991	23,37 PLN z VAT	do 90
RUBRYKI				
KATEGORIA		PREFIKS		
motoryzacja		mot		
kupię		kp		
zamienię		zam		
wynajmę		wyn		
usługi		usl		
sprzedam nieruchomości		spn		
sprzedam inne		spi		
zwierzęta		zwr		
inne		i		
zdrowie i medycyna		zim		
rolnicze		rol		
nauka		nk		
szukam pracy		sp		
dam pracę		dp		

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Ola
Skibińska
604 494 482



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

Ustrzeż się strasznych pułapek

Początek listopada to czas, gdy świat ziemski i metafizyczny się przeplatają. Na rynku nieruchomości „duchy” bywają jednak bardzo realne – to ukryte koszty, wady prawne i zaniedbane obowiązki, które potrafią zmienić wymarzoną transakcję w koszmar. Zobacz, na co uważać, aby w twojej posesji nie zamieszkał żaden upiór.



Świadectwo energetyczne to obecnie najgorętszy „duch” na rynku. Od kwietnia 2023 roku przepisy dotyczące Świadectwa Charakterystyki Energetycznej stały się znacznie bardziej restrykcyjne, a ich egzekwowanie – bardziej realne. Właściciele, którzy chcą sprzedać lub wynająć nieruchomość (nawet wybudowaną przed 2009 rokiem!), mają obowiązek przedstawić ten dokument, który musi być również załączony do aktu notarialnego. Jeśli kupujesz dom bez tego dokumentu lub na podstawie nieaktualnego świadectwa (np. po termomodernizacji), narażasz się na nieznajomość realnych kosztów eksploatacji oraz na ryzyko prawne. Sprzedający, który nie dostarczy świadectwa, może zostać ukarany grzywną do 5 000 zł. Jako kupujący, musisz dopilnować, aby sprzedający wywiązał się z tego obowiązku. To realny koszt, który może spowolnić, a nawet unieważnić transakcję.

Ślužebności i prawa przejazdu

Wiele osób, kupując działkę, skupia się na cenie i lokalizacji, zapominając o precyzyjnym

sprawdzeniu Księgi Wieczystej (KW). To tam kryją się „duchy”, które mają prawo legalnie korzystać z twojej działki. Mowa tu o służebnościach gruntowych, czyli prawie do przejazdu lub przechodu przez twoją działkę na rzecz właściciela sąsiedniej nieruchomości. Wyobraź sobie, że po zakupie posesji przez twoją działkę codziennie przejeżdża sąsiad. Podobnie niepokojące mogą być służebności przesyłu dotyczące instalacji (rury, kable), które mogą ograniczać zabudowę. Zawsze dokładnie analizuj Dział III i IV Księgi Wieczystej, gdzie wpisane są obciążenia i hipoteki. Księga Wieczysta to „kręgosłup” nieruchomości. Jeśli w Działach III i IV jest zamieszczone, transakcja staje się ryzy-

kownym seansem spirytystycznym. Lepiej poświęcić dzień na analizę KW niż spędzić lata na sądowych bataliach o prawo do własnego podwórka.

Upiorna prawda o budynku

Jesień to sezon, w którym na jaw wychodzą wady ukryte latem. To „duchy” techniczne, które mogą generować dziesiątki tysięcy złotych kosztów. Chłodniejsze i wilgotniejsze powietrze często demaskuje problemy z izolacją fundamentów, dachu lub ścian. Należy szukać śladów pleśni, wykwitów solnych lub pękającej farby. Ponadto należy uważać na problem z akustyką, szczególnie w przypadku domów typu „bliźniak” lub dwulokalowych. Często ignorowany

obowiązek posiadania analizy akustycznej oznacza dla kupującego ryzyko, że każdy hałas sąsiada będzie jego problemem, a koszty wygłuszenia są ogromne. Dlatego nie ufaj tylko oględzinom! Zawsze zlecaj odbiór techniczny nieruchomości rzeczoznawcy, który dysponuje specjalistycznym sprzętem (np. kamera termowizyjna), aby wykryć wady niewidoczne gołym okiem.

Demony z przeszłości

Pozostałe „duchy” to kwestie finansowe i prawne z przeszłości. Sprzedający nieruchomość może mieć nieuregulowane zobowiązania, a komornik wszczął już postępowanie egzekucyjne, które obciąża nieruchomość. Ten finansowy upiór widnieje w Dziale IV KW. „Duch” może też tkwić w niezgodności stanu faktycznego budynku ze stanem prawnym. Mowa tu o rozbudowach lub dobudówkach wykonanych bez wymaganego pozwolenia, czyli samowolach budowlanych. Inną kwestią jest przeznaczenie nieruchomości w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego (MPZP), które może uniemożliwiać planowaną przez siebie rozbudowę. Ryzykujesz przymusową legalizację samowoli (z wysokimi opłatami) lub, w skrajnym przypadku, rozbiórkę. Aby się chronić, w urzędzie gminy/miasta poproś o wypis z MPZP dla danej działki oraz o wgląd w dokumentację budowlaną. Upewnij się, że stan fizyczny odpowiada projektowi. Dodatkowo żądaj zaświadczenia o braku zaległości w opłatach od sprzedającego.

Justyna Lesiuk-Klujewska

● **KRAJ** WOŚP 2026 zagra dla „Zdrowych brzuszków naszych dzieci”

Przed nami 34. finał



Już wiadomo, komu zagra **Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy** podczas 34. finału. Jerzy Owsiak ogłosił, że 25 stycznia 2026 roku WOŚP pieniądze będą zbierane na rzecz diagnostyki i leczenia chorób przewodu pokarmowego u dzieci. Finałowi przyświecać będzie hasło: „Zdrowe brzuszki naszych dzieci”.

– To realne wsparcie dla około 1,2–1,5 miliona dzieci cierpiących na schorzenia gastroenterologiczne – podkreślił Jerzy Owsiak podczas konferencji prasowej. Jak dodał, cel zbiórki obejmuje zarówno diagnostykę, jak i wyposażenie oddziałów dziecięcych w najnowocześniejszy sprzęt.

– Gastroenterologia dziecięca to dziedzina, w której – podobnie jak w onkologii – potrzeba nowoczesnych, precyzyjnych narzędzi. Sprzęt, który kupimy, będzie najwyższej jakości, wspierający lekarzy w diagnozowaniu i leczeniu chorób przewodu pokarmowego – zapewnił cytowany przez TVN24 prof. Bohdan Maruszewski, wiceprezes Fundacji WOŚP.

Na stronie WOŚP przypomniano, że choroby przewodu pokarmowego u dzieci – takie jak celiakia, choroba Leśniow-

skiego-Crohna, wrzodzące zapalenie jelita grubego, refluks, ciężkie alergie pokarmowe, choroby trzustki i wątroby czy zespół jelita drażliwego – występują coraz częściej.

Kliniki i oddziały gastroenterologii dziecięcej działają dziś m.in. w Białymstoku, Bydgoszczy, Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu, Rzeszowie, Szczecinie, Warszawie, Wrocławiu, Zabrzu, a także w Kaliszu, Kielcach i Opolu.

Sztab z Chełma już zarejestrowany

Z naszego regionu jako pierwszy zarejestrował się sztab nr 600 z Chełma przy Automobilkubie Chełmskim, który już oficjalnie rozpoczął przygotowania do 34. finału. Do akcji jak zwykle dołączył też sztab nr 6129 z Włodawskiego Domu Kultury, a także sztab 2845 przy I LO w Chełmie.

Rejestracja sztabów WOŚP w całym kraju trwa, a zgłaszać się można do 17 listopada.

Kolejna ważna data w harmonogramie Orkiestry to 12 listopada – właśnie wtedy rozpocznie się rejestracja wolontariuszy i puszek stacjonarnych 34. finału.

News4Media, AW

MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE 170 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM KOŁŁO: 399 000 PLN



tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM 220 000 PLN



tel. 885 851 163

M2 PIERWSZE PIĘTRO 290 000 PLN



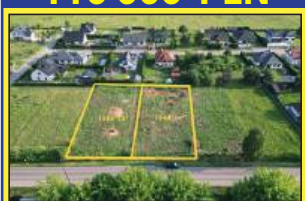
tel. 885 851 163

DZIAŁKA INWESTYCYJNA CHEŁM 5 000 000 PLN



tel. 518 524 828

DZIAŁKA BUDOWLANA URSZULIN 110 000 PLN



tel. 885 851 163

M2 KARŁOWICZA 320 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM SIEDLISZCZE 399 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM RUDA HUTA 220 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM W NOWINACH 299 000 PLN



tel. 665 751 038

10 - 16.11.2025
super
tydzień
chełmski
PROGRAM

Cast Away: Poza światem

TVN, sobota 15.11, godz. 21.25

Sensem życia Chucka Nolanda jest praca. Mężczyzna sumiennie wykonuje swoje obowiązki i ma obsesję na punkcie punktualności. Zatrudniony w dużej firmie kurierskiej Chuck jest pochłonięty robieniem kariery. Zaniedbuje przy tym swoją narzeczoną Kelly Fears. Podczas jednej z wielu podróży służbowych samolot, którym leci Noland, rozbija się. On jako jedyny wychodzi cało z katastrofy. Morze wyrzuca go na brzeg bezludnej wyspy, której flora i fauna nie są gościnnie. Samotny rozbitek dzień po dniu musi od nowa uczyć się życia: zdobywać pożywienie, rozpalać ogień czy wykonać podstawowe narzędzia. Mierzy się z samotnością i ciszą, które doprowadzają go na krawędź szaleństwa. Mijają dni, miesiące, lata... Chuck buduje trawę i wyrusza po śmierć lub ocalenie. Szczęście mu sprzyja i zostaje odnaleziony. Szybko zyskuje rozgłos i staje się bohaterem. Jednak powrót do poprzedniego życia okazuje się bardzo trudny. Świat zmienił się podczas jego pobytu poza cywilizacją. Znowu jest samotnym rozbitek, który zaczyna wszystko od nowa. Również bliscy, pogodzeni z nieobecnością Nolanda, muszą znaleźć dla niego nowe miejsce w swoim życiu.

Milionerzy

TVP 2, sobota 15.11, godz. 23.35

Paul i jego żona Louise wybierają się z dwójką dzieci na wakacje do babci. Przeszukując schowek w samochodzie, odkrywają, że dwa miesiące temu mężczyzna wygrał 5 milionów euro. Aby jednak otrzymać pieniądze, musi zgłosić się do siedziby organizacji loterii w Marsylii przed godziną dziewiętnastą. Rozpoczyna się wyścig z czasem. Julie właśnie odebrała wygraną w wysokości 10 milionów euro. Kiedy ulega wypadkowi, z opresji ratują ją młody mężczyzna, z którym nawiązuje romans. Samira nie wierzy w szczerze intencje wybranka współlokalki. Planujący samobójczy atak terrorysta kupuje w kiosku karty SIM i przy okazji los na loterię, by nie budzić podejrzeń sprzedawcy. Dowiaduje się o swojej wygranej w momencie, gdy ma dokonać masowego zabójstwa. Kolejnym szczęśliwcem jest Henri, mieszkaniec domu spokojnej starości. Po ogłoszeniu wygranej w wysokości 60 milionów euro senior umiera na zawał serca...

Och, Karol

TVN, niedziela 16.11, godz. 21.20

Architekt Karol Górski jest wielbicielem kobiet i niepoprawnym podrywaczem. Jego żona Maria, chociaż jest już zmęczona ekscesami męża, wciąż mu wybacz. Tymczasem jedna z kochanek Karola, Irena złości się, że mimo obietnic - nie rozwodzi się on z Marią, Paulina spodziewa się jego dziecka, a Wanda próbuje załatwić mu korzystny kontrakt w Nigerii. Każda z pań oczekuje od niego wierności, pretensje do niego rosną więc z dnia na dzień. Wreszcie sytuacja wymyka się spod kontroli. Pewnego wieczoru Karol zastaje w swoim domu wszystkie cztery panie. Od tej chwili nie opuszczają go na krok, chcąc dać nauczkę niewiernemu partnerowi. Dla niego jest to jednak kara zbyt ciężka...

Moja wielka grecka wycieczka

TVP 1, niedziela 16.11, godz. 22.30

Amerykanka greckiego pochodzenia Georgia (Nia Vardalos) studiowała historię starożytną. Rozczarowana życiem w Stanach postanawia jechać do kraju przodków, by tam odnaleźć radość życia i spełnienie. Podejmuje pracę jako pilotka wycieczek, będąc przekonaną, że wszyscy turyści są zafascynowani spuścizną Hellady i z entuzjazmem podążą opracowanymi przez nią trasami. Gdy otrzymuje najgorsze oceny od klientów biura podróży, pełna żalu i goryczy decyduje się rzucić pracę. Przedtem musi jednak zaopiekować się ostatnią grupą urlopowiczów.

Kiler

Polsat, niedziela 16.11, godz. 23.35

Taksówkarz Jurek Kiler wskutek fatalnego zbiegu okoliczności znajduje się w pobliżu miejsca zbrodni. Policja odkrywa w jego samochodzie broń, z której popełniono morderstwo. Wobec niepodważalnych dowodów komisarz Ryba podejmuje decyzję o aresztowaniu Jurka. Oskarżony o zabójstwo pechowiec trafia do więzienia, gdzie wszyscy wierzą, że to właśnie on jest legendarnym zawodowym zabójcą o pseudonimie Kiler i traktują go z szacunkiem. Mafioso Siara, dowiedziawszy się o aresztowaniu specjalisty od mokrej roboty, postanawia działać. Jego ludzie brawurowo odbijają Jurka podczas transportu do innego więzienia i natychmiast zawożą do mocodawcy.

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam s.l (36) - serial
9.00 Ranczo s.l (5) - serial
10.00 Komisarz Alex (21) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (410) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 BBC w Jedynce - Planeta Ziemia - Wybrzeża
14.00 Wichrowe wzgórze (294) - serial
15.00 Serwis Info
15.15 Reporterzy - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (743) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jaka to melodia?
18.10 Klan (4593) - telenowela
18.45 Akcyjowa 38 (744) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Teatr Telewizji - Klub kawalerów - spektakl teatralny, reż. Krystyna Janda, wyk. Jerzy Stuhr, Marcin Dorociński, Cezary Pazura, Zbigniew Zamachowski, Sławomir Orzechowski, Edyta Jungowska, Iwona Bielska, Magdalena Walach, Janusz Gajos, Krystyna Janda
22.05 Wśród sąsiadów
0.00 Balans bieli - magazyn
0.40 Wykrywacz kłamstw
1.05 Kamerdyner - dramat, reż. Filip Bajon, wyk. Janusz Gajos, Anna Radwan, Sebastian Fabijański
3.40 Jaka to melodia?

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy



20.40 MEGA HIT - Bad Boys: Ride or Die - film sensacyjny, USA, 2024, reż. Adil El Arbi, Bilall Fallah, wyk. Will Smith, Martin Lawrence, Vanessa Hudgens, Alexander Ludwig, Eric Dane, Ioan Gruffudd, Tasha Smith, Jacob Scipio, Melanie Liburd
23.05 Zamachowiec - film akcji, Wielka Brytania, USA, Bułgaria, 2007, reż. Josef Rusnak, wyk. Wesley Snipes, Eliza Bennett, Lena Headey, Ralph Brown
1.10 Prawo ojca - dramat sensacyjny, Polska, 1999, reż. Marek Kondrat, wyk. Marek Kondrat, Nina Roguż, Szymon Bobrowski, Łukasz Nowicki, Jeremi Jemiolowicz, Piotr Machalica
3.30 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Wydział zabójstw, Hollywood - komedia kryminalna, USA, 2003, reż. Ron Shelton, wyk. Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin, Isaiah Washington, Bruce Greenwood, Lolita Davidovich, Keith David, Lou Diamond Phillips 23.30 Kapitan Phillips - dramat biograficzny 2.20 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKlatka

7.50 Zajazd. Będzie się działo - serial 9.50 Sierżant Bilko - komedia 11.50 Rio Bravo - western 14.50 C.K. Dezerterzy - komedia wojenna 17.55 Zajazd. Będzie się działo - serial 20.00 Kontrakt na zabijanie - dramat kryminalny 21.55 Zabójcza portierka - thriller 23.50 Jackie Chan: Pierwsze uderzenie - film akcji

TVP 2

4.40 Na dobre i na złe (912) - serial
5.35 M jak miłość (1631) - serial
6.25 Rodzina święta - Jak wychowywać dziecko w kulturze pełnej seksualizacji i wulgarności?
6.55 Barwy szczęścia (3252) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.50 Okrasa łamie przepisy - Zapomniane ryby
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (324) - serial
14.05 Va Banque (984) - teleturniej
14.35 Na sygnale (780) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (268) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (325) - serial
18.15 Va Banque (985) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3252) - serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3253) - serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1888) - serial
21.55 Na sygnale (781) - Detoks - serial
22.25 Na sygnale (782) - Najciemniej pod latarnią - serial
22.55 W cieniu śmierci (11) - serial
23.55 Parasite - film fabularny, Korea Połudn, reż. Bong Joon - Ho, wyk. Song Kang - Ho, Lee Sun - Kyun, Jo Yeo - Jeong
2.15 Stulecie Winnych (44) - serial
3.15 Akcyjowa 38 (257) - serial
4.05 Akcyjowa 38 (258) - serial
4.55 Rodzinka.pl (242) - serial
5.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55 The Floor
14.35 Ukryta prawda
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 The Floor



21.35 Notre - Dame płonie - film katastroficzny, Francja, Włochy, Wielka Brytania, USA 2022, reż. Jean - Jacques Annaud, wyk. Samuel Labarthe, Jean - Paul Bordes, Mickael Chirlian, Jules Sadoughi, Jérémie Laheurte, Maximilien Seweryn
23.50 Zamieć - film sensacyjny, USA, Francja, Kanada 2009, reż. Dominic Sena, wyk. Kate Beckinsale, Gabriel Macht, Tom Skerritt, Columbus Short
2.05 Co za tydzień
2.40 Morderczynie - miniserial
3.40 Szpital św. Anny - serial
4.45 Uwaga!

TVP SPORT

6.10 Jeździectwo - Cavaliada Warszawa - Skoki 7.55 Kolarstwo przełajowe - ME, Middelwerke 10.15 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet 2025: FC Barcelona - Deportivo Abanca 12.15 Hokej na lodzie - Turniej Niepodległości 13.30 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Jagiellonia Białystok 15.35 Piłka nożna: KKS 1925 Kalisz - Zagłębie Sosnowiec 17.35 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 18.10 Piłka nożna: Śląsk Wrocław - Polonia Bytom 20.15 Betclis 1. Liga magazyn 21.35 GOL 22.55 Sportowy Wieczór 23.20 Boks - Polska Liga Boks, 12. kolejka: KB Legia Warszawa - Concordia Knurów 1.40 Boks - Gala w Las Vegas

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.40 Szczęki 2 - thriller

PONIEDZIAŁEK, 10.11

TVN 7

5.25 Szkoła - program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny - serial
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Sekrety życia
17.55 Zagadki losu
19.00 Ukryta prawda
20.00 Śmiertelna głębia - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, RPA, Niemcy, Francja 2012, reż. John Stockwell, wyk. Halle Berry, Olivier Martinez, Ralph Brown, Mark Elderkin
22.35 Narodziny gwiazdy - film obyczajowy, USA 2018, reż. Bradley Cooper, wyk. Lady Gaga, Bradley Cooper, Sam Elliott, Andrew Dice Clay, Rafi Gavron, Dave Chappelle, Alec Baldwin
1.20 Poukładani - program lifestyle'owy
1.55 Mówię Wam
2.55 Żyjąc z potworem
3.50 Fachowcy
4.30 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial
10.00 Zbuntowany anioł - serial
11.50 Wspaniałe stulecie - serial
13.45 Lombard: Życie pod zastaw
15.45 Ranczo - serial
17.55 Trzej muszkieterowie - film przygodowy, Niemcy, Francja, Wielka Brytania, USA 2011, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Christoph Waltz, Gabriella Wilde, James Corden, Logan Lerman
20.00 Poziom mistrza - film sensacyjny, USA 2020, reż. Joe Carnahan, wyk. Frank Grillo, Mel Gibson, Michelle Yeoh, Naomi Watts
22.05 Bliźniak - film sensacyjny, USA 2019, reż. Ang Lee, wyk. Benedict Wong, Clive Owen, Douglas Hodge, Mary Elizabeth Winstead, Will Smith
0.15 Droga do zatracenia - dramat obyczajowy, USA 2002
2.55 Dzielnica strachu - serial
4.00 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Maria Ochońska - kobieta, która miała w sobie ogień 15.25 Jezusie, ulituj się nad nami! 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.00 Msza Święta 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.30 Dzieci Andersa 23.35 Obrona Cisiej

TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Damy i wieśniaczki PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Damy i wieśniaczki PL 2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 2.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska 3.30 Usterka 11 4.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 6

8.00 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.05 Łowca Pedofilów 23.35 Łowca Pedofilów

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Film dokumentalny
8.40 C. K. Dezerterzy - komedia, Polska, Węgry, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas - Uhrynowski, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora, Zbigniew Zapasiewicz
11.45 Narodowe Święto Niepodległości 2025
14.00 Królowe Dzikiego Zachodu - western, Francja
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (744) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Program rozrywkowy
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Kos - film fabularny, reż. Paweł Maślona, wyk. Jacek Braciak, Bartosz Bielenia, Jason Mitchell, Robert Więckiewicz, Agnieszka Grochowska, Piotr Pacek, Andrzej Seweryn, Łukasz Simlat, Matylda Gieguno
22.40 Przełęcz ocalonych - dramat, USA, Australia, reż. Mel Gibson, wyk. Andrew Garfield, Sam Worthington, Luke Bracey
1.05 Wykrywacz kłamstw
1.30 Scenariusz na miłość - komedia, USA, reż. Marc Lawrence, wyk. Hugh Grant, Marisa Tomei, Bella Heathcote
3.25 Wrota Europy - dramat historyczny, reż. Jerzy Wójcik
4.50 Notacje - cykl dok.
5.00 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Kung Fu Panda - film anim.
10.15 Ron Usterka - film anim.
12.30 Doktor Dolittle - komedia
14.55 Ogniem i mieczem - film historyczny, Polska, 1999
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy



20.40 Jak rozpiętałem II wojnę światową cz. 1 - Ucieczka - komedia, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Marian Kociniak, Stanisław Mikulski, Emil Karewicz, Elżbieta Starostecka, Janina Borońska, Wiriłiusz Gryń
22.20 Jak rozpiętałem II wojnę światową cz. 2 - Za bronią - komedia, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Marian Kociniak, Stanisław Mikulski, Emil Karewicz, Elżbieta Starostecka, Wiriłiusz Gryń
0.00 Dywizjon 303. Historia prawdziwa - dramat wojenny, Polska, Wielka Brytania, 2018, reż. Denis Delic, wyk. Maciej Zakościelny, Piotr Adamczyk, Kirk Barker, Jan Wieczorkowski, Anna Prus
2.15 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Serca dwa 7.30 Serca dwa 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 S.W.A.T. Jednostka Specjalna - film sensacyjny, USA, 2003, reż. Clark Johnson, wyk. Samuel L. Jackson, Colin Farrell, Michelle Rodriguez, LL Cool J, Josh Charles, Olivier Martinez, Jeremy Renner 23.20 Nieobliczalny - film sensacyjny, USA, 2006, reż. Michael Keusch 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.05 Scena śmiechu 6.50 Janosik - film przygodowy 9.40 Działo Navarony - film wojenny 13.00 Max - film przygodowy 15.30 Fenomen - film fantasy 17.55 Zajazd. Będzie się działo - seria 20.00 Wykidajło - film akcji 22.30 Szczęki - thriller 1.00 Gangsterzy i filantropi - komedia obyczajowa

TVP 2 TVP 2

5.30 Chłopiec z chmur - film obyczajowy, Francja
7.30 Pytanie na śniadanie
11.10 Lalka - film fabularny, reż. Wojciech Has, wyk. Mariusz Dmochowski, Beata Tyszkiewicz, Tadeusz Fijewski, Janina Romanówna, Wiesław Gołas, Kalina Jedrusik, Andrzej Łapicki, Jan Machulski, Tadeusz Kondrat, Józef Pieracki
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2026 - Kobranocka
16.15 Tak to leciało! - teleturniej
17.15 Miłość i nadzieja (326) - serial
18.15 Va Banque (986) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3253) - serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3254) - serial
20.45 Dla niej wszystko - thriller, USA, reż. Paul Higgs, wyk. Russell Crowe, Elizabeth Banks, Liam Neeson, Michael Buie
23.10 W deszczowy dzień w Nowym Jorku - film obyczajowy, USA, reż. Woody Allen, wyk. Timothee Chalamet, Elle Fanning, Selena Gomez, Jude Law, Liev Schreiber, Diego Luna
0.55 Koliber - film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Steven Knight, wyk. Jason Statham, Agata Buzek, Sang Lui
2.45 Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy
3.35 Akcyjowa 38 (259) - serial
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Nie lubię poniedziałku - komedia, Polska, reż. Tadeusz Chmielewski
13.40 The Floor
14.20 DC Liga Super-Pets - komedia
16.35 Pan Samochodzik i templariusze - film przygodowy, Polska 2023, reż. Antoni Nykowski
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku



20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 The Floor
21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia
22.40 Kuba Wojewódzki
23.45 Superwizjer
0.25 Podejrzani zakochani - komedia kryminalna, Polska 2013, reż. Sławomir Kryński, wyk. Bartłomiej Kasprzykowski, Sonia Bohosiewicz, Weronika Książkiewicz, Rafał Królikowski, Rafał Rutkowski, Katarzyna Figura
2.40 Skazana - serial
3.50 Śmierć Diany. dwa śledztwa
4.50 Uwaga!
5.05 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.15 Retro TVP SPORT - Polska - Holandia - magazyn 8.20 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Polska - Malta 10.30 Betclik 1. Liga magazyn 11.55 Piłka nożna kobiet: Czarni Sosnowiec - Lech UAM Poznań 14.10 GOL 15.35 Kto wygrał mecz - film dok. 16.45 Hokej na lodzie - Turniej Niepodległości 18.00 100 lat polskiego sportu - film dok. 19.15 Quiz TVP Sport - teleturniej 20.00 Piłka nożna. Liga Mistrzów: Club Brugge - FC Barcelona 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Słowenia - Polska 0.35 Boks - Gala w Quebecu: Michał Cieślak - Jean Pascal

TV 4

11.45 Mission: Impossible 2 - film sensacyjny 14.25 Goście, goście - komedia fantasy 16.35 Goście, goście 2 - komedia fantasy 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.40 Bezsensowność w Seattle - komediodramat

WTOREK, 11.11

TVN 7

4.50 Szkoła - program obyczajowy
7.45 Legendy sowiego królestwa: Strażnicy Ga'Hoole - film przygodowy, USA, Australia
Ukryta prawda
9.50 Detektywi
11.50 Detektywi
14.45 Szpital św. Anny - serial
16.45 Tylko dla orłów - film wojenny, Wielka Brytania
20.00 Specjalista - film sensacyjny, USA 1994, reż. Luis Llosa, wyk. Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Woods, Rod Steiger
22.25 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - film przygodowy, USA, Kanada 2011, reż. Catherine Hardwicke, wyk. Amanda Seyfried, Gary Oldman, Billy Burke, Shiloh Fernandez, Max Irons, Virginia Madsen
0.35 Batman - film przygodowy, USA 1989, reż. Tim Burton, wyk. Michael Keaton, Jack Nicholson, Kim Basinger, Robert Wuhl, Pat Hingle, Billy Dee Williams, Michael Gough
3.10 SOS. Ekipy w akcji
4.00 Osadzone. Blok F
4.35 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial
7.00 Trzej muszkieterowie - film przygodowy, Niemcy, Francja
9.05 BFG: Bardzo Fajny Gigant - film przygodowy, USA, Indie
11.25 Piękna i bestia - film familijny, Francja, Niemcy 2014
13.40 Emma i czarny jaguar - film przygodowy, 2024
15.45 Mój przyjaciel pingwin - film przygodowy, Brazylia, USA
17.55 Mój pies Artur - film przygodowy, 2024, reż. Jones Simon
20.00 Bogowie Egiptu - film przygodowy, USA, Australia 2016, reż. Alex Proyas, wyk. Brenton Thwaites, Chadwick Boseman, Courtney Eaton, Elodie Yung
22.20 Immortals: Bogowie i Herosi - film przygodowy, USA, Kanada, Wielka Brytania 2011, reż. Tarsem Singh, wyk. Freida Pinto, Henry Cavill, Isabel Lucas, John Hurt, Kellan Lutz
0.40 Kickboxer: Zemsta - film sensacyjny, USA 2016
2.20 Dzielnica strachu - serial
3.20 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Menu na miarę

TRWAM

15.00 Piloci. Białe - czerwoni z Dębina 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnoogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Znasz - li ten kraj 23.15 Grunwald 1410

TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Damy i wieśniaczki. PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Idź na całość 15.45 Express 16.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17.25 Zakup w ciemno Extra 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Orzeł czy Reszka 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 0.00 Żony Podlasia 1.00 Największe polskie katastrofy 2.00 Nauka jazdy 2.35 Wyburzacz - program rozrywkowy

TV 6

7.55 Lorax - film anim. 9.40 Ewolucja - komedia sci - fi 11.50 Plan bez skazy - thriller 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Być jak Kazimierz Deyna - film obyczajowy

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta - Jak wychowywać dziecko w kulturze pełnej seksualizacji i wulgarności?
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam s.l (37) - serial
9.00 Ranczo s.l (6) - serial
10.00 Komisarz Alex (22) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (411) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.55 Nasza planeta z lotu ptaka
14.00 Wichrowe wzgórze (295) - serial
15.00 Serwis Info
15.15 Reporterzy - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (745) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jaka to melodia?
18.10 Klan (4594) - telenowela
18.45 Akcyjowa 38 (745) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Zaraz wracam s.l (38) - serial
21.10 Tak to się robi w Marsylii (5) - serial
22.10 Sekielski wieczorową porą
23.15 Kos - film fabularny, reż. Paweł Maślona, wyk. Jacek Braciak, Bartosz Bielenia, Jason Mitchell, Robert Więckiewicz
1.20 Wykrywacz kłamstw
1.50 Zakochany anioł - komedia romantyczna, reż. Artur Więcek "Baron", wyk. Krzysztof Globisz, Anna Radwan - Gancarczyk, Jerzy Trela

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy



20.30 Nie ma mocnych - komedia, Polska, 1974, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Władaw Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Halina Buyno - Łoza, Andrzej Wasiewicz, Jerzy Janeczek, Ilona Kuśmierska
22.45 Jak rozpiętałem II wojnę światową cz. 3 - Wśród swoich - komedia, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Marian Kociniak, Janina Borońska, Elżbieta Starostecka, Wiriłiusz Gryń
0.15 Tower Heist: Zemsta cieciorów - komedia kryminalna, USA
2.35 Nasz nowy dom
3.40 Ewa gotuje
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 7.30 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.05 Siła rażenia - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania/Rumunia, 2006, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Lisa Lovbrand, David Kennedy, Matthew Chambers, Danny Webb, Andrew Bicknell 23.00 Accident Man: Wakacje zabójcy - film sensacyjny 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

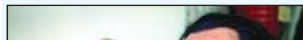
0.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 17.55 Zajazd. Będzie się działo - serial 20.00 Obcy - decydujące starcie - thriller sci - fi 22.55 Kler - dramat

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (913) - Będzie dobrze - serial
5.30 M jak miłość (1632) - serial
6.25 Pozyteczni.pl - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3254) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.50 Gwiazdorska kuchnia Ani
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (326) - serial
14.05 Va Banque (986) - teleturniej
14.35 Na sygnale (781) - Detoks - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (269) - serial
15.50 Domowe patenty
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (327) - serial
18.15 Va Banque (987) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3254) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3255) - serial
20.40 Przepis dnia
20.55 Na dobre i na złe (969) - To, czego nie widzimy - serial
21.55 Na sygnale (783) - Dzień próby - serial
22.20 Na sygnale (784) - Nowa droga - serial
22.55 Peakay Blinders s.III (17) - serial
0.05 Sztuka kłamania - komedia, Belgia, Francja, reż. Laurent Tirard, wyk. Jean Dujardin, Mélanie Laurent, Noémie Merlant, Christophe Montenez
1.50 W cieniu śmierci (11) - serial
2.40 O karawanie i psach - film dokumentalny
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55 The Floor
14.35 Ukryta prawda
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 The Floor
21.35 Top Model



23.15 Nie lubię poniedziałku - komedia, Polska 1971, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Kazimierz Witkiewicz, Zygmunt Apostoń, Joanna Kasperska, Halina Kowalska, Bohdan Łazuka
1.30 Anihilacja - film sci - fi, USA, Wielka Brytania 2018, reż. Alex Garland, wyk. Natalie Portman, Benedict Wong, Sonoya Mizuno, David Gyasi
3.50 Szpital św. Anny - serial
4.50 Uwaga!
5.10 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.50 Pływanie - Memoriał Marka Petruszewicza 8.20 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Holandia - Polska 10.30 Piłka nożna kobiet: Czarni Sosnowiec - Lech UAM Poznań 12.30 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Jagiellonia Białystok 14.40 Pełnosprawni 15.15 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet 2025: FC Barcelona - Deportivo Abanca 17.15 Mundial 2026 - Legendy miejskie 17.50 Koszykówka kobiet - Eliminacje ME 2027: Słowacja - Polska 20.05 Odliczanie do Mundialu 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Koszykówka kobiet - Eliminacje ME 2027: Słowacja - Polska 0.35 Boks - Gala w Newark walka wieczoru

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu klamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.40 Van Helsing - horror sci - fi

ŚRODA, 12.11

TVN 7

5.25 Szkoła - program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55 Detektywi
13.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny - serial
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Sekrety życia
17.55 Zagadki losu
19.00 Ukryta prawda
20.00 Na twoim miejscu - komedia, Polska 2023, reż. Antonio Galdamez Munoz, wyk. Paulina Gałązka, Miron Jagiński, Maria Pakulnis, Jan Frycz, Delfina Wilkońska
22.15 Zielona miła - film obyczajowy, USA 1999, reż. Frank Darabont, wyk. Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt, Michael Clarke Duncan, James Cromwell, Michael Jeter, Graham Greene, Doug Hutchison, Sam Rockwell
2.05 Pati
3.05 Usterka
3.45 SOS. Ekipy w akcji
4.40 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial
10.00 Zbuntowany anioł - serial
11.55 Wspaniałe stulecie - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Polowanie na czarownicę - film przygodowy, USA 2011, reż. Dominic Sena, wyk. Claire Foy, Nicolas Cage, Ron Perlman, Stephen Campbell Moore
22.00 Boudica: Królowa wojny - film przygodowy, Wielka Brytania 2023, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Lucy Martin, Nick Moran, Olga Kurylenko
23.55 Amsterdam - komedia, USA 2022, reż. David O. Russell, wyk. Anya Taylor - Joy, Christian Bale, John David Washington, Margot Robbie, Rami Malek, Robert De Niro
2.55 Dzielnica strachu - serial
4.00 Lombard: Życie pod zastaw
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Burza w Okręgu Krakowskim 15.00 Za kratą są zielone drzewa 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Serial z życia Jezusa 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnoogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Polskie ślady na Łotwie 23.15 Życie lasu. Ptaki

TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Nic do zgłoszenia 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie 1.05 Dobra robota 2.05 Fachowcy 2.50 Szpital - program obyczajowy 3.50 Detektywi. Na zlecenie

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginięni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.05 Agenci NCIS: Los Angeles 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Pełnia Wiary – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam s.l (38) – serial
9.00 Ranczo s.l (7) – serial
10.00 Komisarz Alex (23) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (412) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 To się optaca – magazyn
12.55 Dzik – nietypowy sąsiad
14.00 Wichrowe wzgórze (296) – serial
15.00 Serwis Info
15.15 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (746) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jak to melodia?
18.10 Klan (4595) – telenowela
18.45 Akacyjowa 38 (746) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Zaraz wracam s.l (39) – serial
21.10 Ojciec Mateusz (435) – serial
22.10 Sprawa dla reportera
23.10 Jak zarobić na Etiopii
0.10 Wykrywacz kłamstw – magazyn
0.40 Profilerka Jastre (10) – serial
1.35 Tak to się robi w Marsylii (5) – serial
2.35 Królowe Dzikiego Zachodu – western, Francja, reż. Christian Jaque, wyk. Brigitte Bardot, Claudia Cardinale, Michel J. Pollard, Patty Shepard, Micheline Presle
4.15 Sprawa dla reportera
5.10 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.30 Sport, Pogoda
19.55 Milionerzy
20.30 Nasz nowy dom
21.40 Przyjaciółki



22.55 Miłość do kwadratu jeszcze raz – komedia romantyczna, Polska, 2023, reż. Filip Zylber, wyk. Adrianna Chlebicka, Mateusz Banasiuk, Mikołaj Roznerski, Tomasz Karolak, Monika Krzywkowska, Mirosław Baka
1.05 Tata i ja – komedia, Kanada, 2016, reż. Bob Nelson, wyk. Clive Owen, Maria Bello, Jaeden Martell, Stephen Tobolowsky, Robert Forster, Patrick Gilmore
3.25 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Helikopter w ogniu – dramat wojenny, USA, 2001, reż. Ridley Scott, wyk. Josh Hartnett, Ewan McGregor, Jason Isaacs, Tom Sizemore, Eric Bana, William Fichtner, Ewen Bremner, Sam Shepard 0.05 Z podniesionym czołem 3: W imię sprawiedliwości – film akcji 2.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver – serial 17.55 Zajazd. Będzie się działo – serial 20.00 Fenomen – film fantasy 22.40 Kryptonim Nina – dramat kryminalny

TVP 2

4.40 Na dobre i na złe (914) – O czym nie mówimy – serial
5.35 M jak miłość (1633) – serial
6.25 Operacja zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3255) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Podróż po jeden uśmiech (1)
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (327) – serial
14.05 Va Banque (987) – teleturniej
14.35 Na sygnale (782) – Najciemniej pod latarnią – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (270) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (328) – serial
18.15 Va Banque (988) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3255) – serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3256) – serial
20.45 Berlin Ku'damm – 59 (5) – serial
21.45 Morderstwa w Cognac – film kryminalny, Francja, reż. Adeline Darraux, wyk. Eléonore Bernheim, Olivier Sitruk, Jean-Yves Lafesse, Joe Sheridan
23.35 Rodzinka.pl – serial fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. David Krumholtz, Thomas Jane, Bridget Moynahan, Luke Kleintank
2.15 Mała doboszka (7) – serial
3.10 Akacyjowa 38 – serial
3.55 Rodzinka.pl (243) – serial
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.55 The Floor
14.35 Ukryta prawda
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 The Floor
21.35 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy



22.45 Złe mamuśki – komedia, USA 2016, reż. Jon Lucas, Scott Moore, wyk. Mila Kunis, Kathryn Hahn, Kristen Bell, Christina Applegate, Jada Pinkett Smith
0.50 Notre – Dame płonie – film katastroficzny, Francja, Włochy, Wielka Brytania, USA 2022, reż. Jean-Jacques Annaud, wyk. Samuel Labarthe, Jean-Paul Bordes, Mickael Chirikian, Jules Sadoughi
3.10 Szpital św. Anny – serial
4.10 Uwaga!
4.25 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.20 Mundial 2026 – Legendy miejskie – Miami 6.55 Odliczanie do Mundialu – zapowiedź 8.55 Pływanie – PGE Grand Prix Puchar Polski, Gorzów Wielkopolski 12.15 Koszykówka – Eliminacje ME 2027 kobiet: Słowacja – Polska 14.00 Transmisja 16.10 Sportowe ABC 16.25 Pływanie – PGE Grand Prix Puchar Polski, Gorzów Wielkopolski 19.15 Ring TVP Sport 20.15 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Anglia – Serbia 20.35 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Anglia – Serbia 23.05 Sportowy Wieczór 23.45 Piłka nożna – eliminacje MŚ 2026 – Rotterdam: Holandia – Polska 1.55 Boks – Gala w Tokio

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.40 Sześć dróg do śmierci – thriller

CZWARTEK, 13.11

TVN 7

5.25 Szkoła – program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
12.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Sekrety życia
17.55 Zagadki losu
19.00 Ukryta prawda
20.00 Za duży na bajki II – komedia, Polska 2024, reż. Kristoffer Rus, wyk. Maciej Karaś, Patryk Siemek, Amelia Fijałkowska, Karolina Gruszka, Dorota Kolak
22.10 Głupi i głupszy II: Kiedy Harry poznał Lloyda – komedia, USA 2003, reż. Troy Miller, wyk. Derek Richardson, Eric Christian Olsen, Rachel Nichols, Cheri Oteri, Luis Guzman
23.50 Wzgórza marzeń – musical, USA 2021, reż. Jon M. Chu, wyk. Anthony Ramos, Melissa Barrera, Leslie Grace, Corey Hawkins, Jimmy Smits
2.50 SOS. Ekipy w akcji
3.45 Fachowcy
4.25 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci – serial
10.00 Zbuntowany anioł – serial
11.55 Wspaniałe stulecie – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Iluzja 2 – thriller, USA 2016, reż. Jon M. Chu, wyk. Daniel Radcliffe, Dave Franco, Jay Chou, Jesse Eisenberg, Lizzy Caplan, Mark Ruffalo
22.30 Mój pies Artur – film przygodowy, 2024, reż. Jones Simon Cellan, wyk. Ali Suliman, Juliet Rylance, Mark Wahlberg, Nathalie Emmanuel, Simu Liu
0.50 Wyjazd integracyjny – komedia, Polska 2011, reż. Przemysław Angerman, wyk. Bartłomiej Topa, Jan Frycz, Katarzyna Figura, Katarzyna Glinka, Tomasz Karolak
2.25 Dzielnica strachu – serial
3.25 Menu na miarę
4.00 Taki jest świat

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro-life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczta Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Akwarelowy dotyk Świętych 23.00 Telewizyjny Uniwersytet Biblijny

TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Nic do zgłoszenia 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Życie na kredytcie 22.30 Życie na kredytcie 23.05 Żony Podlasia 0.10 Idź na całość 1.10 Gogglebox. Przed telewizorem 2.10 Dobra robota 2.40 Osadzone. Blok F 3.15 Osadzone. Blok F 3.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Policjantki i Policjanci 9.00 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 23.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Agape Błisko Ciebie
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Okrasa łamie przepisy – Zapomniane ryby
9.00 Ranczo s.l (8) – serial
10.00 Komisarz Alex (24) – Prawdziwa śmierć – serial
11.00 Ojciec Mateusz (413) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Jaimen Hudson. Z przestworzy w głębin – film dok.
14.00 Wichrowe wzgórze (297) – serial
15.00 Serwis Info
15.15 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (747) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jak to melodia?
18.10 Klan (4596) – telenowela
18.45 Akacyjowa 38 (747) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026 – Polska – Holandia
23.15 Czarna śmierć (1) – serial
0.05 Wykrywacz kłamstw
0.30 Ja wam pokażę! – komedia, reż. Denis Delic, wyk. Grażyna Wolszczak, Maria Niklińska, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Cezary Pazura, Paweł Deląg, Agnieszka Piłaszewska
2.40 Sekielski wieczorową porą
4.20 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.30 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Kiler – komedia kryminalna, Polska, 1997, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Malgorzata Kozuchowska, Jerzy Stuhr, Katarzyna Figura, Jan Englert, Marek Kondrat, Jan Machulski, Krzysztof Kiersznowski
22.15 Niepamięć – film sci-fi, USA, 2013, reż. Joseph Kosinski, wyk. Tom Cruise, Morgan Freeman, Andrea Riseborough, Olga Kurylenko, Nikolaj Coster-Waldau, Melissa Leo, Zoe Bell
1.00 Monster Hunter – film fantasy, Niemcy, USA, Japonia, Chiny, RPA, Kanada, 2021, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Milla Jovovich, Tony Jaa, Ron Perlman, Tip „T.I.” Harris
3.15 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Serca dwa 11.00 Świat według Kiepskich 11.35 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 13.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.05 Jak ona to robi? – komedia, USA, 2011, reż. Douglas McGrath, wyk. Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan, Kelsey Grammer, Greg Kinnear, Christina Hendricks, Seth Meyers, Jane Curtin, Busy Philipps 23.00 Siła rażenia – film sensacyjny 1.00 Backdoor – wyjście awaryjne 1.30 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 12.15 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver – serial 18.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 20.00 Wojna państwa Rose – komediodramat 22.35 Szczęki – thriller

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (915) – Przeszłość na nowo – serial
5.30 M jak miłość (1634) – serial
6.25 Anna Dymna – spotkajmy się
6.55 Barwy szczęścia (3256) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.55 Jedzenie ma znaczenie (23)
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (328) – serial
14.05 Va Banque (988) – teleturniej
14.35 Na sygnale (783) – Dzień próby – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (271) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (329) – serial
18.15 Va Banque (989) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3256) – serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3257) – serial
20.45 Postaw na milion – teleturniej
21.50 Tak to leciało! – teleturniej
22.45 To jest grane
23.20 James Bond – Moonraker – film sensacyjny, Francja, Wielka Brytania, USA, reż. Lewis Gilbert, wyk. Roger Moore, Michael Lonsdale, Bernard Lee
1.40 Sztuka kłamania – komedia, Belgia, Francja, reż. Laurent Tirard, wyk. Jean Dujardin, Mélanie Laurent, Noémie Merlant, Christophe Montenez
3.20 Akacyjowa 38 (261) – serial
4.10 Akacyjowa 38 (262) – serial
4.55 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.55 The Floor
14.35 Ukryta prawda
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Batman – film przygodowy, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano, John Turrturo, Andy Serkis, Peter Sarsgaard, Barry Keoghan
23.45 Kroniki Riddicka – film sci-fi, USA 2004, reż. David Twohy, wyk. Vin Diesel, Colm Feore, Thandiwe Newton, Judi Dench, Karl Urban
2.15 Kuba Wojewódzki
3.20 Skazana – serial
4.25 Uwaga!
4.40 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec
5.05 Jak to jest zrobione – serial

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna – Przed MŚ 2026: Legenda miejskie 6.45 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Anglia – Serbia 8.55 Pływanie – PGE Grand Prix Puchar Polski 12.15 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Litwa – Polska 14.25 Ring TVP Sport 15.25 Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21: Polska – Włochy 18.30 Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Polska – Holandia 23.45 Sportowy Wieczór 0.15 Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21, Kraków: Polska – Włochy 2.20 Boks – Gala w Norfolk, Wirginia walka: Bocachica – Johnson – walka wieczoru: Keyshawn Davis – Edwin de los Santos 3.20 Boks – Gala w Tokio

TV 4

7.55 Bogaty Dom – Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Mission: Impossible 2 – film sensacyjny

PIĄTEK, 14.11

TVN 7

5.25 Szkoła – program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
12.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Sekrety życia
17.55 Zagadki losu
19.00 Ukryta prawda
20.00 Seks w wielkim mieście – komediodramat, USA 2008, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Chris Noth, Candice Bergen, Jennifer Hudson
23.10 Ślub od pierwszego wejrzenia
0.15 Wesele – film obyczajowy, Polska, Łódź 2021, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Robert Więckiewicz, Michałina Łabacz, Agata Kulesza, Ryszard Ronczewski, Mateusz Włodawek, Agata Turkot, Arkadiusz Jakubik
3.00 SOS. Ekipy w akcji
3.55 Usterka
4.35 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci – serial
10.00 Zbuntowany anioł – serial
11.55 Wspaniałe stulecie – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Ochroniarz – film sensacyjny, USA 2017, reż. Alain Desroschers, wyk. Antonio Banderas, Ben Kingsley, Chad Lindberg, Liam McIntyre
22.00 Elita zabójców – film sensacyjny, USA, Australia 2011, reż. Gary McKendry, wyk. Jason Statham, Clive Owen, Robert De Niro, Dominic Purcell
0.10 Jumper – film przygodowy, USA, Kanada 2008, reż. Doug Liman, wyk. Diane Lane, Hayden Christensen, Jamie Bell, Kristen Stewart, Rachel Bilson, Samuel L. Jackson
2.00 Menu na miarę
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Menu na miarę

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektów 16.40 Wykłady z kongresu. Katolicy a tożsamość Europy 17.20 Tyle krzywdy 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczta Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Brat Franciszek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Sybiraczka 22.50 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 22.55 Człowiek przebaczenia i pojednania 23.30 Regał

TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Damskie i wieśniaczki. PL 19.05 Życie na kredytcie 19.45 Express 20.05 Życie na kredytcie 20.45 Gogglebox. Przed telewizorem 21.45 Express 22.00 Damskie i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabłynie boskie – serial 1.25 Diabłynie boskie – serial 1.55 Damskie i wieśniaczki. Za granicą 2.55 Damskie i wieśniaczki. Za granicą 3.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 6

8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.55 Bez litości: Braterstwo – film sensacyjny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni - magazyn
8.55 Ranczo s.I (9) - serial
10.00 Komisarz Alex (25) - serial
10.55 Ojciec Mateusz (414) - serial
11.55 Gwiazdy w południe - Vera Cruz - western, USA, reż. Robert Aldrich, wyk. Gary Cooper, Burt Lancaster
13.30 Juliusz Machulski i Robert Więckiewicz
14.25 Okrasa łamie przepisy - Soczewiaki, czyli soczewica na talerzu
15.00 Rolnik szuka żony - /8/ - reality show
16.05 Dziedzictwo (748) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Ojciec Mateusz (435) - Dwa światy - serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Profilerka Jastre (11) - serial
21.25 Gra o wszystko - dramat biograficzny, Kanada, Wielka Brytania, USA, reż. Aaron Sorkin, wyk. Jessica Chastain
23.55 Kill Bill 2 - film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, Lucy Liu, Daryl Hannah, David Carradine
2.15 Sprawdzamy - magazyn
2.40 Rozegraj to na luzie - komedia, USA, reż. Justin Reardon, wyk. Chris Evans, Michelle Monaghan, Topher Grace
4.25 Jaka to melodia?
5.15 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.35 Ewa gotuje
12.05 Awantura o kasę
13.15 Nie ma mocnych - komedia, Polska, 1974
15.30 Chłopaki do wzięcia
16.30 Randka w ciemno
17.30 Awantura o kasę
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętłą rzeką



21.50 Bad Boys: Ride or Die - film sensacyjny, USA, 2024, reż. Adil El Arbi, Bilall Fallah, wyk. Will Smith, Martin Lawrence, Vanessa Hudgens, Alexander Ludwig, Eric Dane, Ioan Gruffudd, Tasha Smith, Jacob Scipio, Melanie Liburd
0.15 Ogniem i mieczem - film historyczny, Polska, 1999, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Izabella Scorupco, Michał Żebrowski, Aleksander Domogarow, Krzysztof Kowalewski, Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Wiktor Zborowski, Wojciech Malajkat, Ewa Wiśniewska, Marek Kondrat, Daniel Olbrychski, Gustaw Holoubek
4.10 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Była sobie Ziemia 10.00 Robin Hood: księżę złodziei - film przygodowy, USA, 1991, reż. Kevin Reynolds, wyk. Kevin Costner, Mary Elizabeth Mastrantonio, Morgan Freeman, Christian Slater, Alan Rickman, Brian Blessed 13.00 Świat według Kiepskich 15.00 Złomiarze 16.00 Złomiarze 17.00 Złomiarze 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolać w ciemno 20.00 Gala Babilon Boxing Show /Ozarów Mazowiecki 0.00 Underworld: Wojny krwi - horror sci - fi 2.00 Backdoor - wyjście awaryjne 2.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Robin z Sherwood - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex 12.00 Max - film przygodowy 14.35 Janosik - film przygodowy 17.15 Cztery pancerni i pies - serial 20.00 Boże Ciało - dramat obyczajowy 22.30 Obcy 3 - horror sci - fi 0.45 American Gangster - dramat biograficzny

TVP 2 TVP 2

5.10 Barwy szczęścia (3253 - 3254) - serial
6.25 25 lat M jak miłość. Nasz srebrny jubileusz - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Domowe patenty
11.30 Górna półka smaku
12.10 Postaw na milion - teleturniej
13.05 Miłość i nadzieja (329) - serial
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2026 - Anna Wyszkon
16.15 Na dobre i na złe (969) - To, czego nie widzimy - serial
17.20 Miłość i nadzieja (330) - serial
18.15 Va Banque (990) - teleturniej
18.45 Słowo na niedzielę - Czy umiesz rozpoznać Jezusa?
19.00 Informacje kulturalne
19.25 Rodzinka.pl - serial
20.00 Rodzinka.pl - serial
20.30 The Voice of Poland s. XVI - Live
23.35 Milionerzy - film fabularny, Francja, reż. Romain Choay, Maxime Govare, wyk. Anouk Grinberg, Pauline Clement, Fabrice Eboue, Sami Outalballi, Audrey Lamy, Victor Meutelet
HIT
1.30 Nocny patrol - film fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. David Krumholtz, Thomas Jane, Bridget Moynahan, Luke Kleintank
3.25 Rodzinka.pl s.XIII (244) - Zabawa w chowanego - serial
3.50 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Na Wspólnej Omnibus - serial
13.25 MasterChef
15.00 Nigdy w życiu! - komedia romantyczna, Polska 2004, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Danuta Stenka, Artur Żmijewski, Joanna Brodzik, Jan Frycz, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Joanna Jabczyńska
17.20 Unboxing - Wielkie Otwarcie
17.55 Ugotowani - magazyn
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Afryka Express



21.25 Cast Away: Poza światem - dramat przygodowy, USA 2000, reż. Robert Zemeckis, wyk. Tom Hanks, Helen Hunt, Nick Searcy, Chris Noth
0.10 Dunkierka - film wojenny, Wielka Brytania, Holandia, Francja, USA 2017, reż. Christopher Nolan, wyk. Fionn Whitehead, Harry Styles, Aneurin Barnard, Tom Hardy
2.25 Skazana - serial
3.30 Szpital św. Anny - serial
4.30 Uwaga!

TVP SPORT

8.15 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21: Polska - Włochy 10.25 Piłka nożna - Z Orlika na Stadion - finał turnieju dzieci 12.40 Piłka nożna Betclit 2. liga - 17. kolejka: Zagłębie Sosnowiec - Sandecja Nowy Sącz 14.50 Strongman - Liga Mistrzów - łotwa - relacja 15.55 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet 2025 - 11. kolejka: FC Barcelona - Real Madryt 17.50 Koszykówka kobiet - Eliminacje ME 2027: Polska - Rumunia 20.15 Boks - Gala PZB Suzuki Boxing Night 38, Kraków 23.30 Sportowy Wieczór 0.05 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Polska - Holandia

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 11.05 JesteśmyDlaDzieci 11.30 Miodowe lata 12.45 Bezsennosc w Seattie - komediodramat 14.55 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP Drogówka 3.15 Interwencja

SOBOTA, 15.11

TVN 7

5.20 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.25 New Looney Tunes III - anim.
6.40 Powrót Batmana - film przygodowy, USA 1992
9.20 Bez kompleksów
10.25 Ukryta prawda
11.25 Mówię Wam
12.35 Top Model
13.55 Zróbmy sobie dom
15.00 Detektywi
18.00 Bez kompleksów
19.00 Idź na całość
20.00 Władca Pierścieni: Powrót króla - film przygodowy, Nowa Zelandia, USA, Niemcy 2003, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen, Sean Astin, Bernard Hill, John Noble, John Rhys Davies, Billy Boyd, Dominic Monaghan, Orlando Bloom
0.15 Ukryta gra - film sensacyjny, Polska, USA 2019, reż. Łukasz Kościński, wyk. Bill Pullman, Lotte Verbeek, James Bloor, Robert Więckiewicz
2.30 Pati
3.30 Osadzone. Blok F

TV PULS

6.00 Kobra - oddział specjalny - serial
9.00 Taki jest świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Angielska robota - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore, Daniel Mays
22.15 Mechanik: Konfrontacja - film sensacyjny, USA, Tajlandia 2016, reż. Dennis Gansel, wyk. Jason Statham, Jessica Alba, Michelle Yeoh, Sam Hazeldine, Tommy Lee Jones
0.15 Poziom mistrza - film sensacyjny, USA 2020, reż. Joe Carnahan, wyk. Frank Grillo, Mel Gibson, Michelle Yeoh, Naomi Watts
2.20 Dyżur
3.00 Taki jest świat
4.00 Menu na miarę

TRWAM

15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Z Parlamentu Europejskiego 17.30 Przelamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Podobni do ewangelicznego siewcy

TTV

4.55 Gogglebox. Przed telewizorem 6.25 Express 6.45 Diabelnie boskie - serial 7.45 Farma Clarksona 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Nauka Jazdy 10.35 Nic do zgłoszenia 11.35 Nic do zgłoszenia 12.40 Zakup w ciemno 13.40 Zakup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.05 Nauka Jazdy 17.45 Express 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Idź na całość 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial 1.25 Diabelnie boskie - serial

TV6

6.00 Jeźdźcy smoków 7.55 Lorax - film anim. 9.35 Cobra Kai 11.40 Magnum: Detektyw z Hawajów 16.25 Columbo 20.05 Kryminalne zagadki Miami 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.55 Bez litości: Mroczna zemsta - film sensacyjny 1.50 Włаты móch 2.20 Włаты móch

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Daleko od szosy (5) - serial
9.55 Ojciec Mateusz (415) - serial
10.55 Komisarz Alex - serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Pielgrzymi Nadziei - Jagodowy Świat
13.10 Planeta Ziemia - Oceany
14.15 Ranczo Wilkowyje - komedia, reż. Wojciech Adamczyk, wyk. Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Żak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska, Franciszek Pieczka, Katarzyna Zak
16.05 Dziedzictwo (749) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Jan Peszek - talk - show
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Czarna śmierć (2) - serial
21.25 Rolnik szuka żony - /9/ - reality show
22.30 Moja wielka grecka wycieczka - komedia, Hiszpania, USA, reż. Donald Petrie, wyk. Richard Dreyfuss, Rachel Dratch, Harland Williams, Nia Vardalos
0.15 Gra o wszystko - dramat biograficzny, Kanada, Wielka Brytania, USA, reż. Aaron Sorkin
2.35 Sprawdzamy - magazyn
2.55 Kill Bill 2 - film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, Lucy Liu, Daryl Hannah, David Carradine

POLSAT

6.00 Nowy dzień
11.00 Randka w ciemno
12.05 Pingwiny z Madagaskaru - film anim.
14.05 Flora i Ulisses - film familijny
16.05 Nasz nowy dom
17.30 Awantura o kasę
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.35 Państwo w Państwie
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami
23.00 Teściowie



23.35 Kiler - komedia kryminalna, Polska, 1997, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Małgorzata Kożuchowska, Jerzy Stuhr, Katarzyna Figura, Jan Englert, Marek Kondrat, Jan Machulski, Krzysztof Kiersznowski
1.50 Wtorek - komedia, Polska, 2002, reż. Witold Adamek, wyk. Paweł Kukiz, Małgorzata Kożuchowska, Kinga Preis, Bolek, Jerzy Pilch, Paweł Mosakowski, Lech Dyblik, Daniela Ząbłocka, Siergiusz Zymelka, Grzegorz Małecki
3.40 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Była sobie Ziemia 10.05 JesteśmyDlaDzieci 10.35 Hotel Transylwania 3 - film anim. 12.40 Kopciuszek - musica 15.05 Diamentowa afera - komedia sensacyjna 17.00 Polacy w świecie 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolać w ciemno 20.00 Kolać w ciemno 21.05 S.W.A.T.: Miasto w ogniu - film sensacyjny, USA, 2011, reż. Benny Boom, wyk. Gabriel Macht, Robert Patrick, Carly Pope, Giancarlo Esposito, Kristanna Loken 22.55 Wydział zabójstw 1.30 Backdoor - wyjście awaryjne 2.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Robin z Sherwood - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 13.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 17.55 Cztery pancerni i pies - serial 20.00 Ojciec chrzestny - dramat kryminalny 23.45 Wojna państwa Rose - komediodramat 2.30 Zamknąć za sobą drzwi - film sensacyjny

TVP 2 TVP 2

4.00 Barwy szczęścia (3255 - 3257) - serial
5.45 M jak miłość (1888) - serial
6.45 Operacja zdrowie
7.30 Pytanie na śniadanie
10.30 Domowe patenty
10.40 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka
11.10 The Voice of Poland s. XVI - Live
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 - Grzegorz Hyży
16.15 Tak to leciało! - teleturniej
17.15 Zaślubiona (1) - serial
18.35 Rodzinka.pl - serial
19.05 Niepewne sytuacje
19.25 James Bond - Moonraker - film sensacyjny, Francja, Wielka Brytania, USA, reż. Lewis Gilbert, wyk. Roger Moore, Lois Chiles, Michael Lonsdale, Richard Kiel
21.45 Kayah na dobry wieczór
22.50 Pod ostrzałem - film fabularny, USA, reż. Joe Carnahan, wyk. Gerard Butler, Alexis Louder, Toby Huss, Frank Grillo, Ryan O'Nan
0.45 Będziemy mieszkać razem (3) - serial
1.45 Milionerzy - film fabularny, Francja, reż. Romain Choay, Maxime Govare, wyk. Anouk Grinberg, Pauline Clement, Fabrice Eboue, Sami Outalballi, Audrey Lamy, Victor Meutelet
3.40 Rodzinka.pl (245) - serial
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.45 Uwaga!
6.00 Batwheels I - animacja
6.15 Ukryta prawda
7.10 Magda gotuje internet
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Co za tydzień
12.10 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.15 Afryka Express
14.50 8 - bitowe Święta - film familijny USA 2021
16.55 Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów - film familijny, Wielka Brytania, USA 2020
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 MasterChef



21.20 Och, Karol - komedia, Polska 1985, reż. Roman Załuski, wyk. Jan Piechociński, Dorota Kamińska, Marta Klubowicz
23.25 Batman - film przygodowy, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano, John Turturro, Andy Serkis, Peter Sarsgaard, Barry Keoghan
3.05 Superwizjer
3.45 Szpital św. Anny - serial
4.45 Uwaga!
5.00 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.30 Koszykówka kobiet - Eliminacje ME 2027: Polska - Rumunia 8.25 Pływanie - PGE Grand Prix Puchar Polski 9.55 Futbol Totalny 11.05 Quiz TVP Sport 11.55 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet: FC Barcelona - Real Madryt 14.05 Piłka nożna - Przed MŚ 2026: Legendy miejskie 14.40 Kulawe ptaki - film dok. 15.20 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Anglia - Serbia 17.30 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Polska - Holandia 19.40 Piłka nożna - Przed MŚ 2026: Legendy miejskie 20.15 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Włochy - Norwegia 20.35 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Włochy - Norwegia

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Wielkie tajemnice historii 8.50 Galileo 10.50 Ewa gotuje 11.25 Goście, goście 2 - komedia fantasy 13.45 Inwazja: Bitwa o Los Angeles - film sci - fi 16.05 Obłądny rycerz - komedia przygodowa 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi. Trójiasto 21.00 Sprawiedliwi. Trójiasto

NIEDZIELA, 16.11

TVN 7

5.20 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.20 New Looney Tunes III - anim.
6.35 Zróbmy sobie dom
7.35 Wakacje w krzwyym zwierciadle - komedia, USA 1983
9.40 Unboxing - Wielkie Otwarcie
10.15 Pogromcy Chaosu
11.20 Ukryta prawda
14.20 Detektywi
15.15 Poukładani
15.55 Władca Pierścieni: Powrót króla - film przygodowy, USA, Australia 2018, reż. James Wan, wyk. Jason Momoa, Amber Heard, Willem Dafoe, Nicole Kidman, Dolph Lundgren
23.05 Specjalista - film sensacyjny, USA 1994, reż. Luis Llosa, wyk. Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Woods, Rod Steiger, Eric Roberts
1.25 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - film przygodowy, USA, Kanada 2011
3.30 Usterka
4.10 Druga strona medalu
4.40 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Taki jest świat
7.00 Kobra - oddział specjalny - serial
8.10 Ranczo - serial
10.10 Ranczo - serial
12.20 Ranczo - serial
13.30 Mój przyjaciel pingwin - film przygodowy, Brazylia, USA
15.35 Emma i czarny jaguar - film przygodowy, Francja 2024
17.45 Bogowie Egiptu - film przygodowy, USA, Australia 2016
20.00 Lodowy szlak - film sensacyjny, USA 2021, reż. Jonathan Hensleigh, wyk. Amber Midthunder, Benjamin Walker, Laurence Fishburne, Liam Neeson
22.05 Iluzja 2 - thriller, USA 2016, reż. Jon M. Chu, wyk. Daniel Radcliffe, Dave Franco, Jay Chou, Jesse Eisenberg
0.30 Boudica: Królowa wojny - film przygodowy, Wielka Brytania 2023, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Lucy Martin, Nick Moran, Olga Kurylenko
2.30 Dyżur
3.05 Taki jest świat
4.00 Dyżur

TRWAM

16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja Katolicka Rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.10 Dubaj. Pustynia pełna bogactwa 6.30 Express 6.50 Nic do ukrycia 7.45 Nic do zgłoszenia 8.45 Ciężarówka przez Australię 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno 13.10 Nauka Jazdy 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.35 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Ciężarówka przez Australię 2.00 Detektywi 3.00 SOS. Ekipy w akcji

TV6

6.00 Miodowe lata 8.30 Columbo 12.25 Fałszywa wiara - dramat 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.55 Ekspert numer 12 - thriller sci - fi 2.00 Włаты móch 2.30 Włаты móch 3.05 Miodowe lata 3.40 Święty

HOROSKOP

W poniedziałek sporo pracy, ale wreszcie uda się pozbyć zaległości. We wtorek i środę dobry czas dla załatwiania trudnych spraw. Wzrośnie zaufanie między tobą a partnerami w interesach. Możliwe też korzystne zmiany sercowe. W czwartek i piątek załatwiasz sprawy urzędowe. Możesz teraz dostać pracę lub zmienić ją na lepszą. W weekend odwiedź przyjaciół. Nie daj innym wtrącać się w twoje sprawy.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek świetny czas na wszystko, co sobie zaplanujesz. Może wpaść nieco dodatkowych pieniędzy. We wtorek i środę możesz czuć się przemęczony, a będziesz mieć dużo na głowie i musisz dać z siebie wszystko. Postaraj się. W czwartek troski odejdą. Ktoś bliski da ci dowody uczucia, przyjaciele będą się o ciebie troszczyć. W piątek daj się namówić na imprezę. W weekend zabierz się za porządkowanie.



BARAN

W poniedziałek możesz być uwikłany w jakieś domowe obowiązki lub w naprawianie w pracy tego, co popsuli inni. Nie trać jednak humoru. Od wtorku do czwartku świat należy do ciebie. Możliwy sukces w działalności politycznej, zawodowej, możesz rozpocząć coś nowego i ważnego w swoim życiu. W piątek uważaj na drodze i nie daj się ponieść nerwom. W weekend odpocznij aktywnie - idź choćby na długi spacer.



BYK

Od poniedziałku do środy możesz spodziewać się dziwnych, nietypowych wydarzeń, które pozwolą ci odkryć twoje niezbrane dotąd możliwości. Nie mów, że nie umiesz, póki nie spróbujesz. W czwartek wróć do ciebie zaległe, niedokończone sprawy - warto się z nimi wreszcie rozprawić. Może pomyślisz o małym remoncie w domu? W piątek i sobotę masz czas na spełnianie marzeń. Weekend pracowity i romantyczny.



BLIŹNIĘTA

W poniedziałek wzrośnie intuicja, będziesz wiedzieć, czego się trzymać. Nawiązane teraz znajomości mogą się okazać z gatunku tych, o których się nie zapomina. We wtorek i środę dobry czas dla podpisywania umów, a także rozmów z ważnymi osobami. W czwartek inaczej spojrzysz na trudne sprawy, zrozumiesz czyjeś intencje, uwierzysz, że nie masz wroga. W weekend czeka cię sporo miłości, radości oraz... walki z lenistwem.



RAK

W poniedziałek nie odkładaj spraw na później, zmierz się z obowiązkami przed czasem. Może poprosisz kogoś o pomoc? We wtorek i środę możesz spotkać się z osobami konfliktowymi - to kiepski czas na konfrontację, zatem uważaj. Skup się na domu i rodzinie. W czwartek dobra pora na ważną wizytę i rozmowy. W piątek nie ukrywaj uczuć. Weekend spędzisz inaczej, niż chcesz, co obrócisz na swoją korzyść.



LEW

W poniedziałek możesz być trochę rozleniwiony - nie zaniedbuj tego, co konieczne, a z resztą daj sobie spokój. We wtorek i środę poczujesz przypływ energii, nie będzie dla ciebie zbyt trudnej sprawy. W czwartek warto więcej czasu poświęcić rodzinie - i niech to nie będzie zdawkowy kontakt. W piątek i sobotę mogą się pojawić problemy finansowe. Nie wchodź pochopnie w żadne interesy. W niedzielę aktywnie odpocznij.



PANNA

W poniedziałek wzrośnie twój autorytet i siła przebiecia, ale zbyt radykalnych zmian na razie nie planuj. We wtorek i środę uważaj na nadmiar pewności siebie i zastanów się, czy każdą zachciankę warto realizować. Nie dotyczy to przemyślanych projektów, z którymi można ruszyć we wtorek. W piątek nie spieraj się o detale. W weekend zajmiesz się z chęcią ważną sprawą rodzinną. Zadbaj też o chwilę relaksu.



WAGA

W poniedziałek nie kieruj się uprzedzeniami, oceniaj ludzi rzetelnie. Jeśli szukasz przyjaciół - kto wie, może znajdziesz też miłość... We wtorek i środę możesz być nieco podminowany i z łatwością wdasz się w jakieś kłótnie czy zbędne dyskusje. Daruj rodzinie, nie pokazuj ząbów, kto tu rządzi. W czwartek i piątek możesz wiele zmienić w domu, a będą to zmiany korzystne. W weekend odpocznij, wyjdź do ludzi.



SKORPION

W poniedziałek dobra passa finansowa, zobaczysz efekty cierpliwych działań. We wtorek i środę możliwe fascynacje, przygody, nowe początki. W stałych związkach partner cię mile zaskoczy. W czwartek i piątek dobry czas dla przyjaźni, pracy, finansów, brania kredytów (przemyślanych!). W weekend zrealizujesz plany, może wybierzesz się za miasto. Twoje serce zabije żywiej. Doceń teraz życzliwość otoczenia.



STRZELEC

W poniedziałek z trudem zabierzesz się do zmagania z codziennością. Nie pozwól, by lenistwo całkiem cię opanowało, ale nie forsuj się zbyt. We wtorek i środę energia wróci, masz dobry czas na rozmowy, trudne negocjacje, ważne sprawy. Nie lituj się nad sobą, działaj. W czwartek i piątek sporo ruchu, dobre kontakty z ludźmi i dobra pora, by zacząć ważne przedsięwzięcie. W weekend masz czas na odpoczynek i miłość.



KOZIOROŻEC

W poniedziałek dopisze intuicja, zachowasz obiektywizm, co przyda się w pracy. We wtorek i środę przyłóż się do swoich zadań, bo ktoś może mieć pretensje - i to słuszne. W czwartek dowiesz się o pozytywnym załatwieniu ważnej dla ciebie sprawy. Pojawiają się też nieoczekiwane okazje, by nawiązać ciekawe kontakty. W piątek licz na zgodę tam, gdzie dotąd różnie bywało. W weekend wiele pracy, sprzątnięcia, ale i zabawy.

Gimnastyka umysłu z **Super Tygodniem**

Skoczny taniec ludowy	Potrafi opętać Część zegara	5	Balkańska wódka	Daje stały dochód	Grała Marusię Chrapie na niej bosman	2	Jubilerska miara Przyjęcie dla dyplomatów	7
Ćwicz dla zdrowia					Popis Marii Callas		Szklanka na Tyskie	
Otwiera drzwi w zamku	8				Matka szczeniaków	13	14	
Ekberg lub Lipnicka			16		Argument w dyskusji			
Kolberg, znany etnograf		Nakrycie na tapczan		Chwyta przynętę z haczyka	Utwory z fabułą	Polecenie od szefa	Mowa przy drinku	Drażni dziurę w jabłku
	6				Duży klawisz laptopa	9		11
Forma stroju państwa	Książę z Kataru		Skrzynia na głosy		Cozza, Włoch z TVP			
		1					Metro-polia Iranu	15
Nocne przywilejowanie					Grupa z przywilejami			
Odgłos łamanej gałęzi		Łagodzi ją Rennie		Liścik z komórki	Budka pełna gazet	3		
	19				Pod wodzą Montezumy		Emil, autor "Nany"	Tylna część szyi
Sznur do łapania koni	Klejąca mucholapka		Sakwa					18
			Dodatek do mięs	12				
Klocki dla malucha					Tkanina pościelowa			
				Księżycowa rybka				
Noszone na talii	10			4	Czołg sprzed wieku		20	

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Rozwiązanie krzyżówki z numeru 43 „Tajny współpracownik”. Zwycięzca: Krakowiak Adam.

STRZELNICA LOK DOROHUSK

SKOLENIA STRZELECKIE KURSY POZWOLENIA NA BROŃ IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE EVENTY FIRMOWE

+48 516 177 578 strzelnicadorohusk.pl

KRZYŻÓWKA nr 45 (2025)

super tydzień chełmski

DO WYGRANIA



Aby wziąć udział w konkursie, należy przesłać na adres redakcji: Super Tydzień, ul. Lubelska 31, 22-100 Chełm lub przynieść do redakcji kartę z naklejonym kuponem i z rozwiązaniem krzyżówki do piątku (14 listopada). Do wygrania voucher 200 zł od Strzelnicy w Dorohusku. Rozstrzygnięcie w numerze 47.

Wykreślanka

K P U G Y K L Ę S K A D H C N Ś H Ą C I G
S O I A N Z I N E L A P O Ł P W C Y S O K
A C M Ę A G U Z D R A Ł A C D K A F W J V
N P O I K N S F S M W R M A N K T S Ź A
A W W E Ś N I Y Ć U F G Ź Ł I L C I F N Ź
T L G T Ć N O L I J Q G B L W A L O Ź A D
O A W Ł H A I D Y Ź P A A S Ł I Ł W Ó J A
R K Ź A Ź R U A U B K T Z U R H W O J A R
I M Ś L J L Ó O K C F T T P D Ź H H Ź Z L
U U Ł Ą E B Ę Q Z A H Ę A T P E D A Ś D Ć
M S F R D A O J N Y H E T E R O G E N I A
F U P Ź Ó R Q Ą L W Y C H W Y T Ź Z Ą S N

Słowa do odnalezienia: adept, apriliś, bylina, guzdrała, heterogenia, kabłak, kłęska, komisiak, lakmus, naftalina, najazd, objaw, opalenizna, pięknotuch, preludium, radza, róż, sanatorium, tulactwo, wychwyt